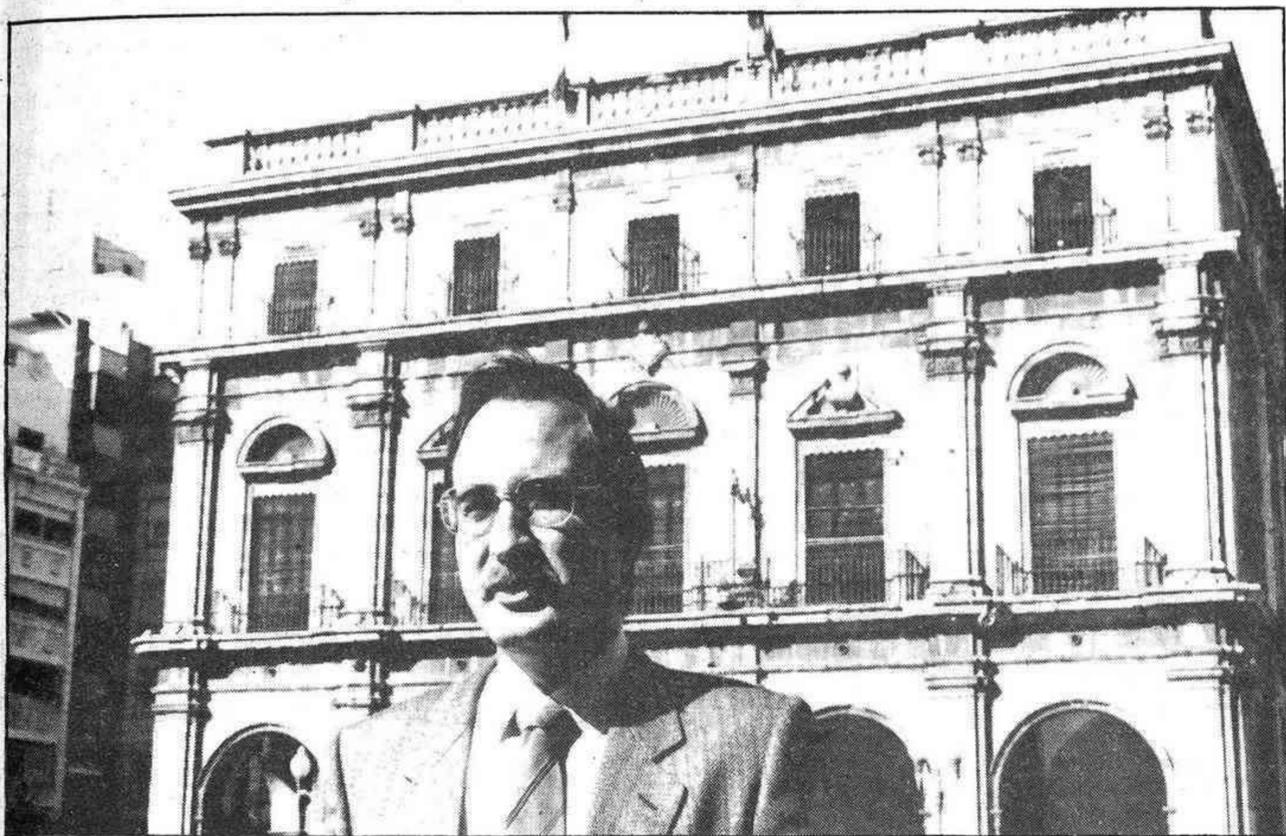


NOTIFICADA LA ANULACION DEL PLAN DE ORDENACION URBANA



Antonio Tirado afirma que el PGOU puede modificarse una vez haya recuperado su vigencia y legalidad

El Plan General de Ordenación Urbana de Castellón ya ha sido anulado oficialmente tras recibir ayer el Ayuntamiento la correspondiente notificación del MOPU. Mientras los miembros del Grupo Popular reservan su opinión y mantienen su postura de que el PGOU puede modificarse, Antonio Tirado manifestó ayer a **MEDITERRANEO** que se van a cumplir todos los trámites para que el Plan recupere su vigencia. El alcalde se refirió también a las reuniones que se vienen manteniendo entre socialistas y populares, señalando que «existen puntos modificables en el Plan una vez se legalice». El Ayuntamiento procederá el jueves a la aprobación en pleno, con carácter inicial, del Plan General de Ordenación Urbana, primer paso de una larga trayectoria burocrática. (Página 3)

Y TAMBIEN...

Joan Fuster, doctor «Honoris Causa» por la Universitat de València

(Página 11)

Un cachalote de siete metros llegó a Vinaròs

(Página 12)

Inaugurada la casa de la cultura de Moncófar

(Página 9)

Possible vaga a Imepielsa, a partir del divendres 27

Els treballadors de l'empresa **Industries Mediterrànees de la Piel, S. A. (IMPEPIELSA)** podrien anar a la vaga, a partir de proper dia 27, si no es compleixen les seues condicions per a fer les vacances segons el conveni. La direcció de l'emprea vol retrassar-les al mes d'octubre. D'altra banda, fa poc estigué a la Vall d'Uixó **Cesáreo González**, secretari d'Organització d'UGT, que es pronuncià contra la reprivatització de l'emprea. (Página 9)

Positiva entrevista entre Felipe González y Pujol

El presidente del Gobierno, **Felipe González**, y el de la Generalitat de Catalunya, **Jordi Pujol**, se entrevistaron ayer por espacio de cuatro horas en el Palacio de la Moncloa. La ausencia de referencias a la querrela de Banca Catalana y las conversaciones en torno a las transferencias que el Gobierno catalán no ha asumido todavía fueron, a juicio de Pujol, las notas más destacadas de la entrevista. En declaraciones a EFE, el jefe del ejecutivo catalán señaló que tras la entrevista «las relaciones entre Madrid y Catalunya van a ser más fluidas». (Página 26)

Pese a que sigue el proceso de extradición

Ruiz Mateos podrá quedar en libertad provisional

José María Ruiz Mateos podría quedar mañana en libertad provisional, según sentencia dictada ayer por el Tribunal Supremo del Estado alemán de Hesse. El único requisito, sobre el que ya están trabajando sus abogados, es el pago de la fianza, que el alto tribunal ha fijado en diez millones de marcos.

Ruiz Mateos no podrá salir de la ciudad de Frankfurt y deberá presentarse cada semana ante el Tribunal que le ha concedido la libertad provisional. (Pág. 26)



SUMINISTROS VALLS

AVDA. ALMAZORA, 37 TEL. 20 61 00 CASTELLÓN
MOLINO, 10 TEL. 45 18 12 VINARÓS

Bombas mediana y gran potencia sumergibles y monobloc



Ercole Marelli Componenti
Primer fabricante europeo



Líderes y programas

José M^a Febrer Callis *

Cuanto políticamente está ocurriendo a nivel provincial en relación con la tan manida —aunque preocupante— «operación centrada», que no de centro, porque de centro que sepamos hay en la actualidad el C. D. S. —que capitanea Adolfo Suárez— es como digo, más curiosa que preocupante e incluso que interesante. Ello se plantea a través de ese dúo tan necesario para la puesta en marcha de toda opción. Uno el de la existencia de un líder. Otra la existencia de un programa. Cuando hay programa sin líder no van las cosas bien al igual que si existe el líder y falta el programa.

Este último es el que, en realidad, define la opción que se presenta como nueva que ha de ser precisa, concisa y concreta, palabras esas que aunque parecidas no son iguales. Ha de aportar ideas completamente nuevas con las que solucionar problemas nuevos. Y eso no es fácil. Es necesario concretar la acción de un programa adaptándolo a la realidad, alejado pues de utopías ni de demagogias ni tampoco de lugares comunes a los que tan aficionada es la improvisación española.

Un programa en el que se

exponga la solución a los problemas de la tercera edad, la sanidad, educación, economía, industria, comercio, agricultura y una larga lista que puede ser tanta como problemas existan. No se debe contentar el programa que ha de ser defendido por el líder en hablar de la importancia de los temas ni tampoco ha de conformarse con lugares vagos y comunes.

Es decir, un programa nuevo para situaciones nuevas algunas de las cuales es muy difícil de reformar porque es más fácil de reformar nueva que un adecuar algo que no marcha a lo que se quiere hacer marchar.

En relación con el líder aquí si que juega un papel importante una serie de factores que van desde la propia imagen física —lo que

se suele solucionar fácilmente— con un cierto carisma, que también se puede potenciar a través de métodos y sistemas que lo pueden conseguir. Se que eso puede causar sonrisas irónicas y no es así, porque hasta hace muy poco tiempo de todos es sabido que «habían escuelas de dicción y comportamiento» escuelas de las que una —la de D^a Urraca Pastor— recientemente fallecida, fue muy famosa.

Pero el líder, un líder para una idea nueva, ha de ser nuevo, porque de lo contrario va a ser muy difícil deshacerse de un pasado, pero que, por ser pasado, no puede considerarse como presente ni futuro y eso desde algo más que el aspecto gramatical.

Evidentemente que nadie duda de la necesidad de cubrir un espa-

cio vacío. Un espacio que vaya desde la derecha actual hasta el socialismo, pero, a ese espacio es necesario aportar soluciones nuevas que no sea un anti Fraguismo por sí ni un antisocialismo sin más. No hay que olvidar que dentro de la derecha hay una coalición y que en la izquierda socialista diferentes pareceres u opciones que van desde unas posturas críticas a otras que bien podrían considerarse como una socialdemocracia.

Todas esas opciones, de haberlas las hay, por lo que una vez más es necesario agudizar el ingenio para quien redacte el ideario de esta tercera opción o del líder que tenga que defenderla.

Desde mi modesto punto de vista, con tan sólo la poca experien-

cia que me ha dado la política municipal, creo que esa tercera vía está totalmente inmadura por falta de concreción y por el momento se habla sólo de siglas y reformismo, aunque para los no avezados nada o muy poco diga y menos interese, ni lo uno ni lo otro.

No olvidemos —eso puede ser importante— el grado de madurez política que hay en la Comunidad Valenciana y no me refiero al estamento político sino al pueblo llano.

Un partido político se puede poner en marcha a partir de un número mínimo de tres o múltiplo de tres— aunque en los casos pares habría que añadir una unidad para el caso de empate—. Un congreso es algo más complicado, pero no mucho. Cuestión de amigos, dinero y un local. Pero para que un Congreso sea fructífero, hace falta que desde mucho antes se conozca el ideario que sea, como se ha dicho, preciso y concreto. No se puede centrar en lugares comunes porque lo que se necesita son soluciones específicas. Ni se puede mantener un ideario cuya base esté en el fracaso de otros.

* Alcalde Benicarló

CARTAS AL DIRECTOR

Los exámenes para el permiso de conducción

Muy Sr. mío:

La presente es para comunicarle los hechos acaecidos en el día de hoy, 20 de julio, durante la realización de las pruebas prácticas para la obtención del permiso de conducción A-1 en la pista de examen ubicada en la CC-238. Como estoy seguro, este mismo caso afecta a otras muchas personas que concurren a dicho examen con el carácter de «dibres», es decir, sin pertenecer a autoescuela alguna, me he decidido a escribirle.

Tras dos horas de retraso en el comienzo de las pruebas, mi hermano ha realizado su examen de

forma satisfactoria a juicio de los testigos presentes (que voluntariamente se ofrecieron a darme sus nombres, y que conservo). Habiendo concluido la totalidad de las pruebas y estando ya convencidos de que las había superado, nos encontramos, ante el asombro de los presentes, con que estaba suspendido. Al preguntarle al funcionario de tráfico los motivos, no he obtenido ninguna respuesta satisfactoria y si añadidas en el papel de calificación y mucho nerviosismo. Al final aseguró que mi hermano había pisado un listón metálico (sonoro, y que nadie oyó) que se encontraba a escasos dos metros del público. A los testigos me remitio.

Lo ideal sería que todos los afectados por estas arbitrariedades, efectuasen la reclamación correspondiente a la Jefatura Pro-

vincial de Tráfico, como hemos hecho, y así aunque nos apliquen el silencio administrativo, quedará constancia de que los afectados somos muchos y que algunos no queremos ir a autoescuelas.

Francisco Alvarez Molinera,
D. N. I. 18.925.530

Respuesta de Juan Bonet

Muy señor mío D. N. I. 38.631.709.

Siento mucho no poder dirigirme a Ud. por su nombre y apellidos pero es problema suyo el no firmar sus escritos.

En su carta al director de MEDITERRANEO de fecha 22-7-84; intenta involucrarme en un asunto en el que no tengo ni arte ni parte. Utiliza unas afirmaciones ambiguas que me parecen injuriosas y creo que están en «línea de favorecerme», como lo ha estado hasta la fecha el grupo de oposición en el Ayuntamiento de Benicassim.

Suponiendo que su situación personal corresponda a la que describe en su carta, quisiera hacer las siguientes puntualizaciones:

1^a) A favor de no aparcamiento en la calle Santo Tomás votaron: D. José Luis Tárrega Bernal, D. Vicent Casañ Casañ, D. Rafael Julve Asuategui, D. Joaquín Castañó Adelantado, D. Eliseo Salvador Roures, D. Antonio Gimeno Roca, y D. José Escofín Calpe. Esto consta en acta y es público. Como podrá apreciar el Sr. Bonet no está entre los partidarios del no aparcamiento en la calle Santo Tomás. No obstante, tengo el máximo respeto por las decisiones mayoritarias y las acato aunque mi criterio sea diferente.

2^a) El Sr. Bonet no tiene ningún supermercado.

3^a) Que personalmente creo que su carta está fuera de tono y muy alejada de la realidad comercial y económica de las tiendas de la calle Santo Tomás.

4^a) Que hasta la fecha se sigue aparcando en la calle Santo Tomás.

5^a) Que el Ayuntamiento de Benicassim, ha preparado más de 500 plazas de parking a menos de 150 metros de dicha calle, lo que supone multiplicar por cinco la capacidad de aparcamiento de

dicha calle, en el momento en que se prohíbe drásticamente el aparcamiento en ella.

Con la esperanza de que estas puntualizaciones puedan clarificar su escrito para las personas que no conozcan la realidad comercial de la calle Santo Tomás, le saluda muy atentamente.

Fdo.: Juan Bonet Tárrega
DNI - 18.832.486

Sanción a SANITAS

Muy Sr. mío:

Agradeciéndole publique mi carta, ella viene motivada por la lectura de la noticia de una sanción de 30 millones (treinta millones) de pesetas, a la sociedad médica SANITAS, S.A.

Dando por sentado que habrá sido una decisión legal en absoluto, no obstante me parece, y es opinión personal, un abuso. Un abuso porque quien sanciona en este caso no puede ser sancionado cuando él a su vez, hace lo que en gana le viene y aparte de obligar a un colectivo importantísimo del país a pasar por el aro, le sube las cuotas obligatorias de una forma arbitraria, y por descontado, sin consultar a nadie. A nadie que deba ser preguntado, como somos nosotros, los interesados, y nadie más.

SANITAS, S.A. no sé si habrá hecho bien o mal con la subida, pero aquí, el que no está conforme se va y en paz. Eso es lo que queremos muchos de nosotros, los autónomos, irnos, pero no nos dejan y nos obligan a pasar por unos servicios que no queremos y que en nuestro caso, mi familia y yo sólo hemos utilizado unas tres o cuatro veces, por ver si era verdad lo que cuentan. Y lo es: El personal, al menos el que nos ha atendido, es magnífico y voluntarioso, pero los servicios, la máquina no va. Huelga explicar aquí lo que todos sabemos de los grandes defectos de ese mastodonte.

Yo sigo con SANITAS, S.A., porque se me atiende mejor y más barato y sobretodo porque no me obligan y porque sólo puede ser víctima y nunca victimaria.

Advierto que sólo me une con la compañía mi calidad de asociado y que apenas utilizo los servicios porque afortunadamente y por ahora gozamos en mi familia de buena salud, pero sé de muchos que los han necesitado y de forma especial y han sido atendidos normalmente pues sólo existe un trato: el mejor.

Gracias por su atención.

Isidro Sánchez Esteve
D.N.I. 18.840.337

Premios Mediterráneo

BASES

Premio de fotografía

El diario MEDITERRANEO convoca el primer certamen PREMIOS MEDITERRANEO DE FOTOGRAFIA que se ajustará a las siguientes bases:

- 1.- Optarán al premio todas las fotografías originales remitidas a diario MEDITERRANEO, antes del día 31 de agosto.
- 2.- Las fotografías serán en blanco y negro, sin variantes. El tema es libre. Se considerará mérito el que tenga alguna relación con el verano.
- 3.- El tamaño será de 18 X 24 centímetros, sin márgenes ni refuerzas.
- 4.- Cada concursante podrá remitir cuantas fotografías originales desee.
- 5.- Todas las fotografías deberán remitirse a diario MEDITERRANEO, Avda. del Mar, número 29, Castellón.
- 6.- Las fotografías podrán ser publicadas en este diario a lo largo del verano.

7.- El original de la fotografía llevará un lema, e incluirá en sobre cerrado el nombre, dirección y teléfono del autor.

8.- El jurado lo integrarán profesionales de la fotografía y miembros de la redacción del diario.

9.- Se entregarán dos tipos de premios. Uno semanal consistente en la publicación de la fotografía ganadora de la semana y un lote de material fotográfico y el gran premio al finalizar el concurso que consistirá en un lote a elegir de material fotográfico por valor de 25.000 pesetas.

10.- Los participantes aceptan al concursar las bases y el fallo del jurado será inapelable.

11.- No podrán participar en el certamen las personas vinculadas a PECSA o al diario MEDITERRANEO.



REGALAMOS CARRETE DE COLOR AL CONFIARNOS SU REVELADO

VOLS TREBALLAR AMB NOSALTRES PER A LA JUSTÍCIA I LA PAU?

demana informació a:



JUSTÍCIA I PAU
Rivadeneira 6, 10^a
Barcelona Tel. 3176177

La anulación del Plan General de Ordenación Urbana ya es oficial. Ayer por la mañana llegó al Ayuntamiento de Castellón una nota del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo que decla-

raba ilegal el PGOU. Tras esta determinación, la política urbanística de la ciudad está en manos del Plan de 1963. Ayer también los grupos Popular y Socialista mantuvieron una nueva reu-

nión para proseguir con el estudio que están realizando del PGOU anulado. Según las palabras de Antonio Tirado, existen muchos puntos del mismo que pueden modificarse y mejorarse cuando el Plan recupere su vigencia.

Antonio Tirado: «vamos a cumplir todos los trámites»

El MOPU notificó ayer la anulación oficial del PGOU de Castellón

Ayer, por la mañana, llegó a la Alcaldía de Castellón la nota ministerial que anuncia la anulación del Plan General de Ordenación Urbana de Castellón, aspecto jurídico que aparecerá en breve en el B. O. E. No obstante, según fuentes municipales, con esta notificación oficial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, la Norma Ministerial que aprobó por partes el Plan el 28 de mayo de 1979 pierde toda su validez y el PGOU tendrá que cumplir de nuevo todos los pasos y fórmulas legales para recuperar su vigencia.

A partir de ahora, sin perder una sola oportunidad, tanto los departamentos municipales como los provinciales y la Generalitat Valenciana tendrán que aplicar, con la máxima brevedad posible, sus competencias para conseguir la aprobación definitiva del PGOU. El próximo jueves, en el transcurso de la celebración del pleno correspondiente al presente mes la Corporación procederá al primer paso de esta larga trayectoria de trámites: el PGOU contará con su aprobación inicial.

Anulación Anunciada

Desde el punto de vista jurídico y partiendo del 28 de mayo de 1979 fecha en la que se aprobó por partes el PGOU, los pasos que han marcado la anulación del Plan comenzaron el 23 de mayo de 1983 con la sentencia de la Audiencia Nacional, respuesta al recurso presentado por el arquitecto José Luis Gimeno contra el PGOU, que anulaba la aprobación anterior. Posteriormente, el 29 de junio de 1983, en ejecución de sentencia, una orden ministerial aprueba, en su integridad y con carácter definitivo, el Expediente de Revisión y Adaptación de Plan, esta vez el MOPU fijó el plazo de dos meses para que el Ayuntamiento enviara refundido el texto del PGOU. Y, por último, el 13 de abril del presente año, el Auto Jurídico anulaba la anterior orden y dictaba el cumplimiento de la sentencia.

En esta ocasión, y según el texto del Auto, «quedaba anulada la Orden Ministerial de 29 de junio de 1983, dictada en ejecución de la sentencia de 23 de mayo de 1983 que había invalidado la anterior orden de 28 de mayo de 1979». El



Auto Judicial manifiesta asimismo, «procédase a ejecutar el contenido de aquel fallo mediante nueva aprobación conjunta y no fraccionaria del Plan General de Ordenación Urbana».

Un plan en estudio

En este sentido, el Gobierno municipal ha comenzado a mover sus cuerdas internas y los dos partidos políticos de la Corporación mantuvieron ayer varias reuniones. Por la mañana, Antonio Tirado recibía en su despacho, junto a José Luis Villamarín, segundo teniente alcalde del PSOE y responsable municipal de Urbanismo, a Carmen Belenguer Trilles, portavoz del grupo Popular y a Víctor Falomir, también de la Coalición Popular y miembro de la Comisión de Urbanismo. Este encuentro entre socialistas y populares del Ayuntamiento ha estado precedido de varias «reuniones de trabajo» en las que, según las manifestaciones de ambas partes, se han estudiado los distintos puntos del Plan General de Ordenación Urbana.

Estos encuentros entre las dos opiniones políticas tendrán su continuidad y más a partir de estos momentos en los que el PGOU ha perdido toda su validez jurídica.

El ambiente que presidió la jornada municipal de ayer cobró su punto culminante por la tarde, en el seno de una larguísima reunión de la Comisión Urbanismo. Las

carpetas y cajetines que guardaban toda la documentación del Plan fueron ayer destapados, ordenadas y trasladados a la sala de Permanentes para trabajar sobre la trayectoria maratoniada a la que va a ser sometido desde ahora mismo el PGOU.

Antonio Tirado, alcalde de Castellón, confirmó a MEDITERRANEO el anuncio ministerial de anulación del Plan General de Ordenación Urbana, destacando a través de sus palabras, que a partir de ahora «hay que cumplir todos los trámites en la mayor brevedad posible». Por su parte, José Luis Villamarín, presidente de la Comisión Urbanismo no hizo declaraciones, trasladando su opinión a las manifestaciones que hoy realizará la primera autoridad local en la habitual rueda de prensa a los medios de comunicación locales.

Carmen Beleguer y Víctor Falomir también mantienen el silencio que adoptaron desde las primeras reuniones celebradas en el despacho de la Alcaldía con Antonio Tirado. «Nosotros, —señala Carmen Beleguer—, vamos a seguir con nuestra postura de oposición constructiva, manteniendo nuestra opinión de que el Plan puede mejorarse en muchos aspectos que tenemos muy estudiados. Van a celebrarse más reuniones con el grupo socialista y nuestra reunión ahora es ésta, el Plan lo hemos estudiado a fondo».

La oposición no puntualizó nada más sobre la anulación del PGOU, Carmen Beleguer terminó sus declaraciones a MEDITERRANEO manifestando que el grupo Popular todavía no puede decir si dará el voto positivo el próximo jueves a la aprobación inicial del Plan.

Posibles modificaciones

Por su parte, Antonio Tirado, señaló asimismo a MEDITERRANEO que las reuniones mantenidas con el grupo Popular no han sido «unas negociaciones que busquen el pacto entre ambos grupos políticos, sino solamente han sido conversaciones para estudiar a fondo los distintos puntos del PGOU».

El alcalde afirmó asimismo que, dentro de los distintos puntos tratados en el seno de estas reu-

Una trayectoria maratoniada

La trayectoria que seguirá el PGOU de Castellón a partir de ahora puede calificarse de maratoniada.

En primer lugar, la Corporación castellanense procederá el jueves en sesión plenaria a la aprobación inicial del PGOU. Inmediatamente, se abrirá información pública durante 30 días, período de exposición del plan y de alegaciones al mismo. Seguidamente, es preciso que la Diputación emita, en el plazo de 30 días como mínimo, el correspondiente dictamen. Tras este paso, el PGOU debe contar con la luz verde de la Comisión Provincial de Urbanismo.

De nuevo el Ayuntamiento de Castellón procederá a la aprobación, esta vez con carácter provisional, del PGOU. Y, por último, las normas urbanísticas llegarán a la Generalitat, siendo el Gobierno autónomo el encargado, a través de la Conselleria de Obras Públicas y Urbanismo, de dictar la aprobación definitiva del Plan General de Ordenación Urbana de Castellón. Según las palabras de Antonio Tirado, todos estos plazos están previstos por la Comisión Municipal de Urbanismo que ayer por la tarde preparó el PGOU para que emprenda este largo y rápido viaje burocrático.

Amparo Panadero



A partir de ahora entra en vigor el PGOU de 1963

NOCHE SOBRE RUEDAS



MARTES-24

El próximo 8 de septiembre

Borriol será sede del Congreso Comarcal de Juventudes Socialistas

El pasado miércoles, la Comisión Gestora Comarcal de las Juventudes Socialistas del País Valencià de la Plana Alta, acordó constituirse en Comisión Ejecutiva, a ratificar por el Congreso comarcal que se celebrará el próximo día 8 de septiembre, en Borriol.

Esta Comisión Gestora de JSPV quedó constituida el día 12 de julio, y comprende a las agrupaciones de Castellón, Borriol, Benicasim, Almazora y Poble Ternes. Entre los temas debatidos en dicha reunión, destacaron los acuerdos relativos a la celebración del congreso constituyente de la Plana Alta del JSPV, así como aceptar la propuesta de la Comisión Ejecutiva Nacional de las Juventudes Socialistas del País

Valencià, para que el próximo congreso comarcal se celebre en Borriol.

El día 18, miércoles, se designó a Antonio Lloréns, para la Secretaría de Organización; Vicent Valls para Política Institucional; Mari Carmen Jaraba para Administración y Finanzas; Política Estudiantil, Natacha Jiménez; Acción Reivindicativa, Joan Navarro y para la Secretaría de Formación, Joan Gimeno, quedando por designar las de Cultura y Política Sindical.

Como secretario de la 1.ª Comisión Ejecutiva Comarcal, resultó elegido José María Iborra, que hasta la fecha ocupaba la Secretaría de Organización de la Agrupación Local de Castelló.

La festividad se cambió por el 9 de octubre

Mañana, día laborable

Mañana, festividad de Santiago y San Jaime, será laborable a todos los efectos según ha confirmado a MEDITERRANEO la Delegación Territorial de Trabajo de Castellón.

En nota remitida a este diario, la citada Delegación Territorial señala que «por Decreto 142/83, de 27 de octubre del Consell de la Generalitat Valenciana (diario oficial de la G. V. nº 131, de 17-11-83), se declaró inhábil a efectos

laborales el día 9 de octubre de 1984 (Día de la Comunidad Valenciana) y hábil el mencionado día 25 de julio de 1984 (Santiago Apóstol), dentro del ámbito geográfico de esta Comunidad. Lo que se hace público para su conocimiento general».

La nota de la Delegación Territorial de Trabajo responde a la gran cantidad de consultas que, sobre este tema, se habían recibido estos últimos días.

EDICTO

**DON GABRIEL GONZALVEZ AGUADO,
MAGISTRADO-JUEZ DE PRIMERA
INSTANCIA N.º 17 DE MADRID**

Por medio del presente HACE SABER:

Que en este Juzgado se siguen autos n.º 1261/81-L promovidos por el Banco Hipotecario de España S. A., contra Don Carlos y D. Alfonso Romero González de Pereda, en los que por resolución de esta fecha he acordado por primera vez la venta en pública subasta del inmueble que al final se describe, señalándose para el acto del remate el próximo día VEINTIUNO DE NOVIEMBRE Y HORA DE LAS ONCE DE SU MAÑANA, en la Sala Audiencia de este Juzgado, rigiendo para la subasta las siguientes condiciones:

1.ª— Servirá de tipo de suma de 63.000.000 de pesetas, en que han sido tasados los bienes, no admitiéndose posturas inferiores a las dos terceras partes de expresado tipo.

2.ª— Los que deseen tomar parte en la subasta, a excepción del ejecutante, deberán consignar previamente en la mesa del Juzgado o en la Caja General de Depósitos el sesenta por ciento del tipo expresado, sin cuyo requisito no serán admitidos a licitación.

3.ª— El remate podrá hacerse a calidad de ceder a tercero.

4.ª— Los títulos de propiedad de los bienes que se subastan, suplidos por certificación del Registro, estarán de manifiesto en Secretaría, para que puedan examinarlos los que quieran tomar parte en la misma, previniéndose además, que los licitadores deberán conformarse con ellos y no tendrán derecho a exigir ningún otros y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes —si los hubiere— al crédito que reclama el actor, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

BIENES INMUEBLES OBJETO DE SUBASTA:

«En OROPESA DEL MAR (Castellón) Hotel en el Tosalet. Edificio destinado a Hotel de Viajeros, con categoría de tres estrellas con un total de doscientas diez habitaciones, ciento noventa de ellas dobles y veinte individuales, con un total de cuatrocientas plazas, situado en el kilómetro 9,600 del Nuevo Paseo Marítimo de la Zona de El Tosalet. Inscrito en el Registro de la Propiedad de Castellón de la Plana en el tomo 906, libro 30, Oropesa, folio 98, finca 3.027, inscripción 3ª».

Y para que conste y su publicación en el periódico se expide el presente en Madrid, a veinte de junio de mil novecientos ochenta y cuatro.

E/.

El Secretario,
Fdo.: Guillermo Pérez-Herrero

La Generalitat apoya la vía Las Palmas-El Puerto

La Generalitat Valenciana ha manifestado su apoyo al mantenimiento en servicio del tramo de vía férrea que une el puerto de Castellón con la red nacional de ferrocarril, en un informe dado a conocer ayer por la Dirección General de Transportes de la Consellería de Obras Públicas, Transporte y Urbanismo. El documento señala que «es, la línea Las Palmas-Grau de Castelló a nuestro juicio, la más adecuada, por cuanto que mantiene la conexión del puerto de Castellón con la red ferroviaria de ámbito nacional y complementariamente habría posibilidades de encontrar vías de financiación de los déficits de explotación internos de la línea a través de acuerdos entre Renfe y el puerto de Castellón».

El mencionado informe repasa los distintos tramos de vía férrea que el Consejo de Ministros señaló como no rentables y que debían ser suprimidas dentro del País Valenciano. Estos eran la línea El Coscollar Cabañal, Las Palmas-Grau de Castellón, Vera de Quart-Lliria, Albàtera-Torre Vieja y Xàtiva-Alcoy. La Consellería defiende también la permanencia de la línea Xàtiva-Alcoy en base a la situación socioeconómica de las comarcas afectadas, así como «por las especiales circunstancias de accesibilidad que presenta su sistema de transportes».

El de Albocàcer se iniciará en 1986

En 1985 se construirán los centros sanitarios de Morella, Almazora y Onda

El conseller de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social, Miguel Millana, en relación a la pregunta formulada por el diputado Popular a las Cortes Valencianas, Daniel Ansuátegué, sobre la construcción del Centro subcomarcal médico-sanitario, con radicación en Albocàcer, ha señalado que la creación de este centro de salud «sí está previsto, aunque dentro del plan de prioridades de la provincia. En 1985 se iniciará la construcción de tres nuevos centros, en Morella, Almazora y Onda, por considerarse zonas con más deficiencia».

En cuanto al centro de Albocàcer, según la Consellería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social, este mismo año el INSALUD comenzará las conversaciones para la tramitación de la cesión de solares por parte del Ayuntamiento, y se prevé la iniciación de su construcción en 1986.

El Ayuntamiento de Albocàcer, por acuerdo del mismo, de fecha 30 de septiembre de 1982, solicitó la creación de este centro de Salud, comprometiéndose a la cesión de los terrenos necesarios para dicha construcción, siendo beneficiarios del citado centro sanitario, además de Albocàcer, las localidades de Torre Embeso-

ra, Culla, Benasal, Ares del Maestre, Castellfort, Villar de Canes, Villafranca del Cid y Sarratella. La zona tiene 5.144 habitantes y el número de asegurados es de 2.911.

Aitana y la Generalitat

El conseller de la Presidencia, Rafael Blasco, en relación a la pregunta formulada por el diputado Popular a las Cortes Valencianas, Daniel Ansuátegué, sobre el tiempo que ha dedicado Aitana, a cada una de las tres provincias de la Comunidad, ha señalado que «el Centro Regional de TVE en la Comunidad Valenciana, depende jerárquicamente y administrativamente de RTVE, por lo que la Generalitat y el Consell, carecen de competencia sobre el mismo».

El pasado mes de mayo, las Cortes Valencianas, aprobaron la Ley de Creación del Consejo Asesor de RTVE en nuestra Comunidad, a quien corresponderá ejercer este seguimiento de la programación de Aitana, como instrumento que le permita el ejercicio de sus funciones. En cualquier caso, el Consejo Asesor de RTVE en la Comunidad Valenciana, se encuentra pendiente de constitución, previa elección de sus miembros por las Cortes Valencianas.

■ La Confederación de Talleres de reparación de automóviles y afines, ha solicitado al Ministerio de Industria la «regulación de la actividad de desguace de automóviles, y cementerios de vehículos, por su actual falta de regulación», según una nota de prensa hecha pública por la citada Asociación profesional. En la nota se señala que la actual situación del sector «fomenta la actividad clandestina de reparación de vehículos con el inherente crecimiento del peligro en la seguridad vial al usarse piezas viejas con posibles defectos ocultos en reparaciones de elementos de seguridad del vehículo (frenos, ejes, dirección, etc...)».

La Asociación señala en su nota que «pese a que los talleres responsables no usan ese tipo de repuestos, la Confederación ha detectado muchas reparaciones efectuadas con ese tipo de materiales, provenientes de desguaces, que son adquiridos por usuarios desconocedores del peligro que puede representar, o por desaprensivos que abusan del desconocimiento en la materia del automovilista, y aún del aparente ahorro que pueden conseguir ya que las prestaciones, en el mejor de los casos, son mucho más reducidas que al tratarse de piezas verificadas».

VOLS
TREBALLAR
AMB NOSALTRES
PER A LA
JUSTÍCIA I LA PAU?

JUSTÍCIA I PAU
Rivadeneira 6, 10
Barcelona Tel. 3176177

Convertir 50.000 Ptas. en un conjunto de menaje* para comedor y cocina y recuperar después las 50.000 Ptas. con intereses, no es un milagro.

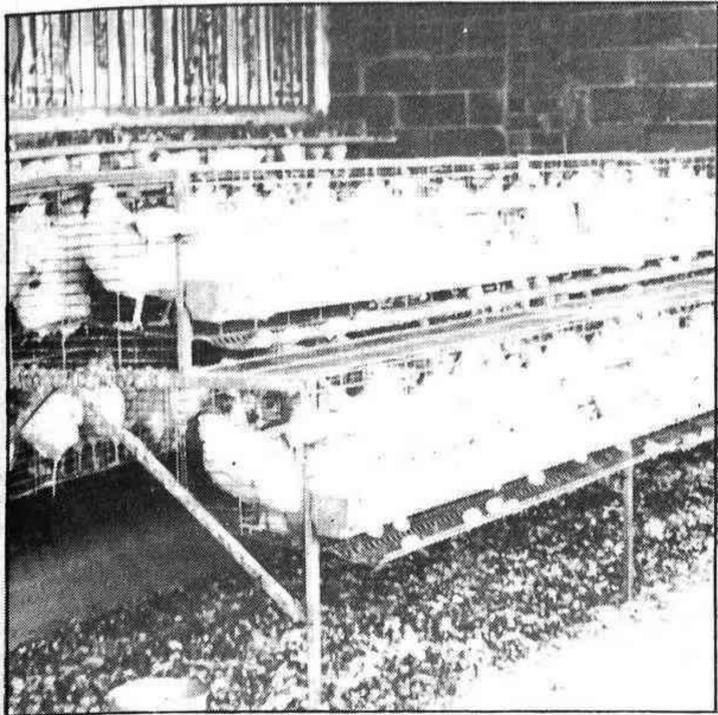
Es el regalo de la Caja de Ahorros de Valencia por ahorrar a plazo 50.000 Ptas. Infórmese en su sucursal.

**AHORRO
DINAMICO**
IMPOSICION A PLAZO



*MONIX Y VALIRA

CAJA DE AHORROS DE VALENCIA
CAIXA D'ESTALVIS DE VALENCIA



La Unió de Llauradors i Ramaders ha pedido la negociación entre Estado, empresas y granjeros para el pago del ITE

Si Hacienda hace pagar el ITE a los granjeros

No se admitirán pollos en las granjas de Castellón

La Unió de Llauradors i Ramaders de Castellón, se reunirá hoy con el presidente de la Generalitat Joan Lerma, para que gestione y refuerce las aspiraciones de esta Unió ante el Ministerio de Hacienda, en Madrid. El viernes pasado, el secretario de la Unió, Pep Pérez se trasladó a Madrid para asistir a una reunión de responsables de ganaderías de todas las uniones de España (Aragón, Cataluña, Andalucía, y País Valencià), para tratar una estrategia conjunta entre el plan del Ministerio de Hacienda, que obliga a pagar a los agricultores el ITE (Impuesto de Tráfico de Empresas).

En el transcurso de esa reunión, se puso en conocimiento que en Sevilla, las empresas NANTA y AGROVIC, pagaron a los granjeros los cinco años de atrasos del ITE, lo cual, ha creado un precedente importante, según el secretario de la Unió de Llauradors y Ramaders

de Castellón. También se estableció dirigir una carta al presidente del Gobierno, vicepresidente y ministro de Economía, explicándoles el proceso de lo que supone para los granjeros el pago del ITE, entendiéndose que éste se debe cobrar, siempre que haya una negociación entre la Administración, empresas y granjeros. La Unió, entiende, que mientras se produzca esta negociación, el proceso debe paralizarse.

Se acordó, caso de no recibir propuestas positivas, acciones contundentes en España, —y en concreto—, si antes de que termine julio no hay respuesta, la primera quincena de agosto, cerrarán las granjas para la admisión de pollos por tiempo indefinido.

Para hoy se espera la contestación del Ministerio de Hacienda así como la decisión de Lerma a estas propuestas.

Es un globo, no un ovni

En la tarde del domingo un globo, con un diámetro de 1,20 metros circuló por diversas zonas de la provincia de Castellón y de Valencia. El sol poniente de las 20 horas le daba unos reflejos especiales. El objeto era un globo sonda lanzado con toda seguridad desde el observatorio meteorológico de Palma de Mallorca a las once horas y que andaba fuera de su ámbito normal de actuación. Este redactor lo vio y el «pánico» como si se tratase de un objeto volador no identificado (OVNI) sólo puede haber en alguna imaginación exaltada.

Globos de estas características tan sólo se lanzan en este momento, según información facilitada por el Observatorio Meteorológico de la Plana, desde Parajés, La Coruña, Palma de Mallorca, Gibraltar y Las Palmas de Gran Canarias. Llevan colgados unos instrumentos de precisión que emiten hacia la estación y a medida que se van elevando dan datos sobre temperatura, humedad, presión atmosférica, dirección del viento e intensidad.

Este tipo de globos sonda, alcanzan una altitud de 16.000 metros. Al llegar a este punto suelen reventar y desintegrarse. Van marcando una línea geográfica y normalmente no se suelen perder.

Con toda probabilidad el globo sonda que se vio en Castellón, Valencia, Cabanes, La Pobla Tornesa o Benicasim, se desvió de su órbita a causa del viento. Tranquilos, este verano no viene el OVNI, es un globo.

E. Nabás

Armengol anunció las jornadas sobre el agua

Las aguas deben ser de dominio público

«Todas las aguas continentales tienen carácter de dominio público y están subordinadas al servicio del bienestar comunitario no pudiendo por tanto su titularidad afectarse a un determinado territorio municipal o comarcal». Este es uno de los criterios básicos, en relación a las aguas que el PSPV-PSOE ha elaborado como documento para discutir en una jornada sobre recursos y aprovechamiento de aguas.

Así lo dio a conocer ayer en rueda informativa, María Antonia Armengol de la ejecutiva socialista valenciana, a quien acompañaba el diputado Javier Tárrega. Toda la problemática del agua será objeto de estudio por parte de los militantes del PSPV-PSOE, «para conseguir una posición homogénea sobre el problema que a veces enfrenta a cargos públicos de uansuna y otra institución».

La jornada sobre recursos y aprovechamiento de aguas, se desarrollará en Benisa el próximo día 29 de julio. Está organizada por la Secretaría de Acción Social de la ejecutiva valenciana del PSOE y pretende, según palabras de María Antonia Armengol, «estudiar la realidad de la falta de agua en la Comunidad Valenciana, y elaborar una serie de criterios que sirvan de pilares para la actuación de todos los socialistas valencianos, especialmente para aquellos que ostentan cargos públicos, para que no se produzca una disparidad de actuaciones como ha ocurrido en algunos casos».

Estos criterios recogidos en un documento base de discusión y que será revisado a lo largo de la jornada, además de señalar que las aguas tienen un carácter de dominio público marca las prioridades de uso del agua «el abastecimiento humano, se establece como uso prioritario, entendiéndose como tal el necesario para satisfacer la demanda de la población de derecho de un municipio. Una vez garantizado este suministro, tienen preferencia los usos agrícolas e industriales existentes. Teniendo en cuenta este punto la preeminencia entre unos y otros vendrá determinada por el carácter mayoritario de cualquiera de ellos, entendiéndose por tal su repercusión económica y social».

En la jornada que será clausurada por Joan Lerma, como secretario general del PSPV-PSOE, se establecerán criterios

Jornada sobre Recursos y Aprovechamiento de AGUAS



para evitar las divergencias que enfrentan a algunas comarcas y a algunos municipios de Alicante. «Vamos a sacar un documento base, afirmó María Antonia Armengol, para que todos los militantes tengan un posicionamiento homogéneo».

Agua del Ebro

A la pregunta si el partido socialista era partidario de la estatalización de las aguas, Javier Tárrega, afirmó que de acuerdo con el borrador de la Ley de Aguas, que aún no se ha remitido al Congreso, la «concesión de pozos la otorga el Estado por un largo período de tiempo, para evitar que como sucede en este momento, un particular pueda perforar un pozo al lado de otro y secar su caudal».

En la rueda informativa se abordó el problema del trasvase de aguas desde el Ebro. El diputado socialista, Javier

Tárrega señaló que «el problema del trasvase de una cuenca a otra depende del Plan Hidrológico Nacional. En su redacción participan las Comunidades autónomas, que tienen su voz, pero de momento no se ha concluido la redacción del PHN y nosotros creemos que en 1985 se concluirá la redacción de los planes de cada una de las cuencas hidrográficas».

Finalmente, María Antonia Armengol, afirmó que «debe haber una unidad de gestión, ahora se desperdician esfuerzos humanos y económicos por la falta total de coordinación. Las Comunidades Autónomas deben planificar los recursos, los Ayuntamientos ejecutar la política de aguas y las Diputaciones deben coordinar la gestión de los Ayuntamientos. El agua es un bien escaso y debemos pagar el costo del agua, de su extracción y de su depuración».

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE TECNOLOGIAS CERAMICAS, S.A.

«TECERSA»

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a los señores accionistas a la JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA que tendrá lugar en el domicilio social, sito en Villareal, Ctra. de Onda Km. 3, el día 20 de agosto del año en curso, a las 12 horas en primera convocatoria, o en su caso, en el mismo lugar y hora el día 21 de agosto en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente:

ORDEN DEL DIA

PUNTO UNICO.— Propuesta ampliación capital y modificación estatutos de la Sociedad.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

TECERSA

TECNOLOGIAS CERAMICAS, S.A.

El Consejero Delegado,

Fdo.: Julián Ejerique Palomo



Rogad a Dios en caridad por el alma de

DÑA. MARIA CLOQUELL EDO

(VIUDA DE D. DIONISIO FARINOS SOLER)

Que falleció el DIA 8 DE JULIO DE 1984, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus apenados hijos, María y Dionisio; hijos políticos, Vicente Porcar, Carceller y Milagros Ramos-Garijo Boluda; nietos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa, que se celebrará HOY DIA 24, a las 7,15 de la tarde en LA CONGATEDRAL DE SANTA MARIA por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 24 de julio de 1984

(No se invita particularmente)

Comisaría Provincial de Policía

Consejos para solicitar el pasaporte

Ante la proximidad de las vacaciones veraniegas y con la posibilidad de aumento de solicitud de Pasaportes que se suele producir en esta época, queremos aconsejar a quienes deseen viajar a países extranjeros que formalicen la solicitud de estos documentos con la suficiente antelación.

Para facilitar la obtención de los mismos, ésta Comisaría quiere recordar las reglas generales que regulan esta materia y facilitar la dirección del servicio policial encargado de su expedición.

Documentación. Las funciones de organización y gestión de los servicios de expedición del Documento Nacional de Identidad y de los Pasaportes, de los trámites relacionados con súbditos extranjeros y del régimen de fronteras, a nivel provincial, están encomendadas en esta Comisaría de Policía al Negociado de Documentación, con oficinas en la calle Rafalafena n.º 3.

Las oficinas con despacho directo al público están sitas en la dirección antes citada. (Rafalafena n.º 3). El horario de atención al público es de 9 a 14 horas, las consultas por teléfono pueden hacerse al n.º 22 56 24.

Pasaportes: Las normas generales que regulan la expedición de esta clase de documentos se pueden sintetizar en los siguientes puntos:

Con carácter general, todos los españoles para viajar al extranjero deben estar en posesión de pasaporte ordinario en vigor.

Excepciones: En virtud de acuerdos suscritos por el Gobierno español, puede viajar a los paí-

ses que se relacionan a continuación con la sola posesión del D.N.I. en vigor (no es válido el Documento caducado, aún cuando vaya acompañado del resguardo de renovación): República Federal de Alemania, Bélgica, Francia, Holanda y Antillas Holandesas, excepto Surinam, Italia, Liechtenstein, Luxemburgo, Mónaco, Portugal y Suiza.

Petición: Debe hacerse en el lugar de residencia del peticionario, personalmente, salvo caso de imposibilidad debidamente acreditada. Entrega: A las 72 horas de la solicitud, descontados los días festivos. Validez: Cinco años, improrrogable. Requisitos generales: Impreso de solicitud, 2 pólizas de 25 ptas. (una para el impreso citado), Documento Nacional de

Identidad en vigor, 2 fotografías, tamaño carnet, en blanco y negro o color, de frente y descubierta, midiendo la parte correspondiente al rostro un mínimo de 2 cm. de alto por 1.5 de ancho, certificado de antecedentes penales (para mayores de 16 años).

Varones en edad militar: Permiso militar desde el alistamiento hasta el pase a la situación de reserva. Cartilla militar revistada desde el paso a la reserva hasta haber cumplido 38 años.

Pasaporte familiar: Certificación de matrimonio o Libro de Familia.

Menores de edad: Pueden viajar: a) Incluidos en el pasaporte de sus padres, si tienen menos de 14 años. En este caso no podrán

hacer uso de dicho documento si no van acompañados por uno de sus titulares. b) Con pasaporte propio cualquiera que sea la edad. En este caso, es preciso para la obtención del pasaporte, la autorización de los padres o tutores. c) con el D.N.I. en vigor si el viaje es a los países que autorizan la entrada con este solo requisito. En este caso, el menor debe ser también portador de la correspondiente autorización paterna para viajar al extranjero. La autorización paterna puede formalizarse ante el Juez de Distrito, ante Notario, la Alcaldía, Guardia Civil y en cualquier Comisaría de Policía o en las propias oficinas de Pasaportes.

Funcionarios públicos: Civiles o militares, en activo. Podrán obtener el pasaporte con la presentación, junto con la solicitud, de una declaración jurada suscrita por el peticionario, con el V.º B.º del superior de quien dependan, en la que consten los datos de filiación, estar en servicio activo y que no se hallan sometidos a procedimiento judicial o disciplinario. En esta declaración pueden ir incluidos la esposa e hijos menores de 14 años. Sustituye al certificado de antecedentes penales.

Extravío o sustracción: Debe ser denunciada inmediatamente que sea advertida, ante una Comisaría de Policía o Puesto de la Guardia Civil recabando el justificante de la denuncia. La no denuncia de este hecho puede ser motivo de sanción de multa de dos mil hasta diez mil pesetas.

Tasa de pasaporte ordinario: 1.000 pesetas.

Organizado por la Federación de Amas de Casa

Certamen de Dibujo

Este Concurso se dividirá en dos fases: una a nivel provincial y la segunda a nivel nacional.

Asimismo tendrá dos categorías; para niños de 8 a 12 años y para jóvenes de 13 a 16 años.

Los trabajos consistirán: A) Dibujos realizados en viñetas que no excedan en número de 8 y tamaño 15 x 10 cms. B) Viñetas en número de 16 y tamaño 8 x 10 cms.

Los participantes deberán

presentar los dibujos en la Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores «Lledó» sita en la plaza Cardona Vives, 14 Entresuelo. Tel. 23 29 25.

Martes y jueves de 5 a 7 de la tarde. El tema de este concurso es «¿Qué es para ti el consumo?». La fecha de presentación termina el día 8 de septiembre y los trabajos presentados pasan a ser propiedad de la Federación Nacional de Amas de Casa y Consumo Familiar.

Agenda

MARTES, 24 DE JULIO
El Sol, en Castellón, sale a las 6.50
y se pone a las 21.22

SANTOS DEL DIA

Ss. Arnulfo, Blátmaco, Boris, Calcedonio, Cristina, mrs.; Declano, ob.; Eufrosia, Fagna, Fantino, Fergus, Gerburga, ab.; Meneo y Capitón, mrs.; Mercurio y Efrén, mrs.; Niceta y Aquilina, mrs.; Nicolás, Pavacio, ob.; Ruricio, ob.; Sigolena, ab.; Ursicino, ob.; Víctor, Estercario y Antinógenes de Mérida, Vulfado y Rufino, mártires.

SANTOS DE MAÑANA

Santiago Apóstol, Patrono Principal de España.— Ss. Cristóbal, Cucafate (Cugat), Pablo, Florencio, Félix, Teodomiro, Valentina, vg. y Tea, mrs.; Magnerico, Turpión, Orso, Nesán, obispos.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

Julio 24
24 Horas:
CALDUCH, Enmedio, 13.

FARMACIAS DEL GRAO

Julio 24
ROCA, Avda. del Puerto,
14.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón



TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO

— Hacia Valencia:

00.41 Expreso, sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
01.09 Expreso, sigue a Granada.
10.09 Rápido, «Torre del Oro», sigue a Sevilla y Málaga.
10.55 Intercity, sigue a Madrid-Ch.
13.12 Unidad Rápida.
14.16 Expreso, procede de Cerbére y circula hasta el 29/9.
15.44 Talgo, sigue a Murcia.
16.28 Semidirecto.
20.34 Expreso, sigue a Málaga.
20.57 Electrotrén.
22.43 Expreso, sigue a Sevilla.

— Hacia Barcelona:

02.24 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.18 Expreso, procede de Sevilla.
06.48 Expreso, procede de Granada.
09.01 Semidirecto.
09.46 Electrotrén.
10.08 Expreso, procede de Málaga.
13.00 Talgo, procede de Murcia.
14.42 Expreso, sigue a Cerbére y circula hasta el 30/9.
17.38 Rápido, «Torre del Oro», procede de Sevilla y Málaga.
18.45 Unidad Rápida.
20.00 Tranvía, sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS

— CASTELLON - VALENCIA (Salidas)

06.50 Tranvía.
07.40 Semidirecto. (1).
08.44 Tranvía, procede de Tortosa.
09.43 Tranvía.
11.37 Tranvía. (1).
14.01 Tranvía.
16.10 Semidirecto.
18.46 Semidirecto. (1).
21.10 Tranvía.
(1).— Procede de Oropesa del Mar desde el 1-7 al 16-9-84.

— VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)

10.44 Semidirecto. (1).
12.46 Tranvía.
14.15 Tranvía.
15.54 Tranvía.
17.24 Semidirecto. (1).
19.34 Tranvía.
19.58 Tranvía, sigue a Tortosa.
21.07 Semidirecto.
22.18 Intercity, procede de Madrid-Ch.
23.12 Tranvía. (1).
(1).— Continúa a Cropsa del Mar desde el 1-7 al 16-9-84.

El tiempo

Brumas

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer.

Temperaturas:

Mínima junto al suelo: 19,4.

Mínima: 21,2 a las 5.
Máxima: 30,6 a las 15.
Media: 25,9.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 766,3.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 75 por ciento.

Precipitaciones:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

Evaporación: 2,5 m. m.

Viento:

Dirección predominante: Este Noreste.

Velocidad media: 12 Km.

Racha máxima medida en anemómetrografo: 25 Km. del Sur Sureste a las 15,24.

Previsión para el día de hoy: Situación similar a los días anteriores, con abundante rocío en las primeras horas. Brumas matinales en la costa, que luego el sol levantará y disipará, quedando el cielo poco nuboso o despejado.

CULTOS

CAPILLA DEL CEMENTERIO.—Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

SANTA MARIA.—Laborales, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Laborales: 7,30 y 10,30 mañana y 7,30 tarde. Festivos: 7,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 mañana y 6 tarde.

SAN PEDRO.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

PARROQUIA DE LA SANTISIMA TRINIDAD.—Días laborales, 8 y 9,30 de la mañana; 19,30 tarde. Festivos: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 de la mañana; 19,30 y 20,30 tarde.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Días laborales, 7 tarde. Sábado y vísperas de fiesta, 7 y 8,30 tarde. Festivos, 9 y 11,30 mañana, y a las 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.—Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Laborales: 9,30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

SAN FRANCISCO.—Laborales, misas a las 8,30 de la mañana y 8 tarde. Domingos y festivos a las 8, 9, 10 y 12; tarde a las 7.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.—Hoy, misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

SAN AGUSTIN.—Laborales: Misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana y 17,30 y 19,30 tarde. Domingos: 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana y 6,30 de la tarde.

BASILICA DE LLEDO.—Laborales, misas a las 6 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.



Brillante inicio del II Festival de Música de Morella

El sábado 21 se inició brillantemente el II Festival de Música de Morella con un concierto de órgano y trompeta ofrecido por Vicent Ros, director del Conservatorio de Valencia y profesor de órgano del mismo, y por Vicente Campos, trompetista, igualmente profesor del Conservatorio de Valencia.

El programa, que comprendía un amplio abanico de obras del barroco europeo, la mayoría de gran virtuosidad, fue ejecutado con maestría absoluta por los intérpretes, que recibieron un aplauso fervoroso de parte de un numeroso público.

El domingo 22 se llevó a cabo un concierto de órgano y cuerda, a cargo del organista Ignacio Ribas Talens, de los violinistas Pablo Ramis y Rafael García, y de la violoncelista Asunción Tarrasó, todos jóvenes formados musicalmente en el Conservatorio de Valencia. Interpretaron un ecléctico programa, con una primera parte para órgano sólo en la que estaban representados los maestros españoles, desde A. de Cabeçon hasta V. Rodríguez, más una sonata bíblica de Kuhnau, y una segunda parte para cuerdas y órgano en la que figuraban, principalmente tres sonatas para iglesia de Mozart.

La musicalidad y la técnica de estos jóvenes mostraron el alto nivel al que ha llegado el Conservatorio de Valencia.

El lunes, el director del Festival, Ricardo Miravet, ofreció un recital de órgano, interpretado con perfección técnica y musical. Un programa de gran dificultad donde estaban representados los maestros españoles del siglo de Oro (Correa de Arauzo, Bruna, Cabanilles), el italiano D. Zipoli, terminando el recital con la célebre Pastoral de J.S. Bach.

Ricardo Miravet hizo las presentaciones de los músicos y obras interpretadas. Hizo también un llamamiento para que los asistentes se inscriban en el coro que se forma para interpretar en el concierto final del domingo 29, el Te Deum de Marc Antoine Charpentier. Al respecto, se puede decir que los ensayos ya han comenzado y que la preparación de la parte coral de la obra marcha muy bien. El público asistente a los conciertos ha ido en aumento durante las tres primeras manifestaciones.

Hoy, martes, se llevará a cabo un recital del dúo de guitarras Larrandart-Molinero, que interpretarán un variado programa, a las 20 horas, con obras de Bach, Sor, dos tangos de Piazzolla, y danzas de Manuel de Falla.

Después del concierto, a las 22.30 continuarán los ensayos de la parte vocal del Te Deum de Charpentier.

La Unió Musical Santa Cecilia de Benicàssim va donar un concert, diumenge la nit, davant de l'església, amb un bon èxit de públic, que allà es va acostar per a escoltar la bona interpretació de la banda, per a poder ocupar bé l'espai es va haver de tallar la circulació al carrer Sant Tomàs.

I vam escoltar bons comentaris dels assistents al respecte, algú esperava un soroll fortíssim, propi de banda de poble, però no, van escoltar un bon concert donat per una banda com les millors.

A cargo de Josep Igual y Juan Ramón Segarra

Próxima exposición combinada de pintura y poesía en Benicarló

Dos jóvenes artistas, integrantes de la Asociación Cultural Alambor de Benicarló, están dando los últimos toques a lo que podría denominarse la Primera Exposición Pictórico-Poética que se celebra en la ciudad. Juan

Ramón Segarra es quien mueve los pinceles sobre los lienzos o maderas, mientras que Josep Igual, con sus versos, es el encargado de narrar literariamente el por qué de cada obra expuesta.

Esta exposición la han venido preparando en una de las salas del Casal Municipal de Cultura, y se titula «Signes d'una Vianants».

«Tracten, según Josep Igual, que l'exposició sigui un muntatge mitjançant la plàstica i la poètica, i prenent uns elements naturals del paisatge, l'urbanitat, ruralitat, etc. Però, tot fent una tria dels elements que més ens han interessat, i que predominen en la configuració de l'entorn».

El mismo Igual nos ofreció para MEDITERRANEO uno de sus poemas, que acompañará a una obra de Segarra:

Retraurem tots els signes perduts entre olis i pols, i farem el tapís perquè us pugueu veure els ulls. Veureu el fang conegut, les resseques arrels, l'essència del timonet; tot ho oferim en aquests Taulells els ulls.

Si els signes semblen xafades, ho són,

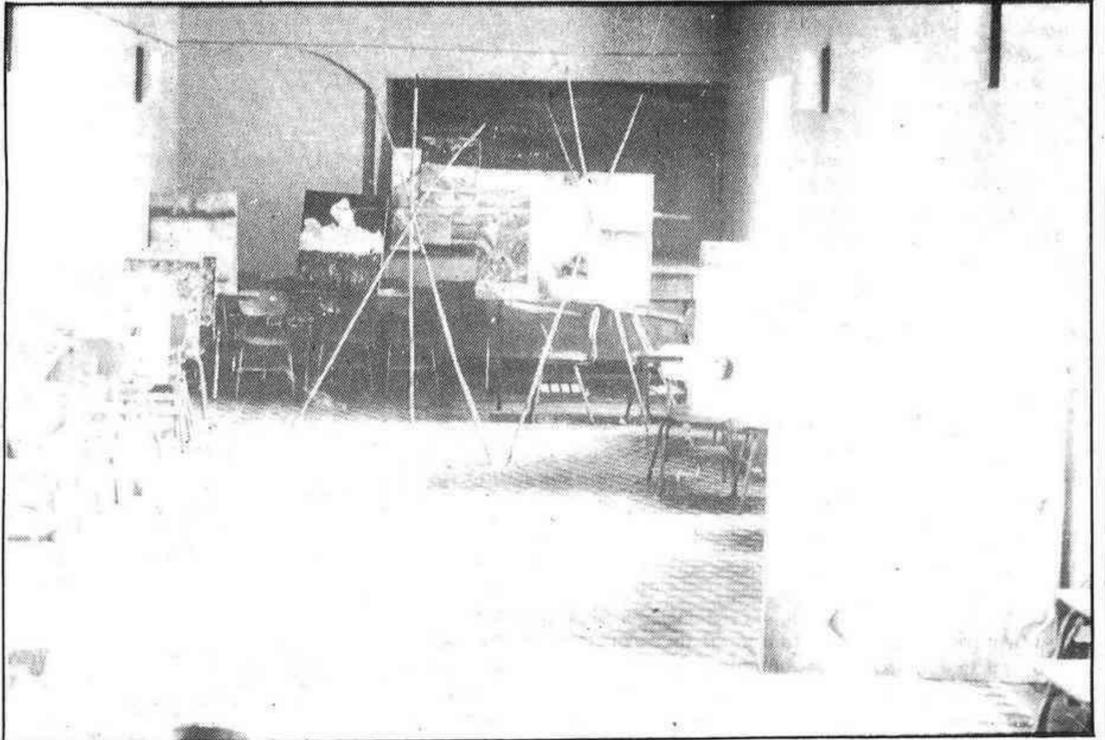
i si les xafades fan una teranyina i us

semblen els dubtes; ho són.

Són els dubtes d'uns vianants per les

voreres del món.

Por su parte el pintor Segarra explica la temática de la próxima exposición. «El tema de la exposición viene configurado por la naturaleza que tenemos en los alrededores de Benicarló, tanto a nivel de paisaje como de urbanismo. Hemos cogido unos símbolos, que creemos tienen un gran significado, muchos de ellos rea-



Los artistas preparan áridamente la primera exposición pictórico-poética que se realizará en Benicarló. (Foto: Ferrer Julià)

les, sobre los que hemos realizado una manipulación con pintura, mientras que otros son creación propia. Se trata pues de dar una imagen de nuestro entorno. Temas del campo y de la mar estarán presentes en la exposición. Cada cuadro, pintura o como quieras llamarle, ira acompañado con un poema, lo cual ayudará al espectador a entender mejor la exposición, intentando lanzar un mensaje que esperamos sea positivo».

—¿Para cuándo está prevista

la inauguración y dónde se realizará?

—La inauguración será el sábado 4 de agosto, a las siete de la tarde, en el Casal Municipal de Cultura, concretamente en la Sala de Exposiciones, estando abierta hasta el domingo 12.

—¿Por qué esta unión entre pintor y poeta para una exposición?

—Creemos que estas dos facetas artísticas deben ir ligadas, los efectos se verán en la exposición. Esperamos que resulte muy posi-

tiva esta experiencia, que esperamos se vea repetida aquí y en otras partes. La poesía y la pintura no tienen desavenencias, al revés, se entienden y se complementan.

—¿Tenéis algún tipo de subvención o exponéis por libre?

—No tenemos ninguna subvención, la única ayuda será la confección de los carteles de propaganda, el resto ha salido de nuestros bolsillos.

José Vicente Ferrer

Premios Mediterráneo

Premio de cuentos

BASES

El diario MEDITERRANEO convoca el primer certamen PREMIOS MEDITERRANEO DE CUENTOS, que se ajustará a las siguientes bases:

- 1.—Optarán al premio todas las narraciones cortas originales, escritas en valenciano o castellano.
- 2.—La extensión no superará las cuatro holandesas escritas a máquina a tres espacios. Se remitirá original y copia.
- 3.—El tema de la narración será libre.
- 4.—Los originales deberán remitirse a diario MEDITERRANEO, Premio de Cuentos, Avenida del Mar, número 29, Castellón. El plazo de entrega finalizará el 31 de agosto.
- 5.—El diario MEDITERRANEO se reserva el derecho de publicar estos originales a lo largo del verano. Dadas las características

del certamen, semanalmente, el diario publicará uno de los cuentos recibidos, otorgando el premio semanal.

6.—El original deberá estar firmado con un seudónimo e incluir en sobre cerrado el nombre, dirección y teléfono del autor.

7.—El jurado lo integrarán profesores de literatura y miembros de la redacción del diario. Los participantes aceptan las bases y el fallo del jurado será inapelable.

8.—Se entregarán dos tipos de premios. Uno semanal consistente en la publicación del cuento y un lote de libros y el gran premio final que consistirá en 20.000 pesetas y una suscripción al diario durante un año.

9.—No podrán participar en el certamen las personas vinculadas a PECSA o al diario MEDITERRANEO.

PREMIO 20.000 Ptas. (Veinte mil pesetas)

NOTA DE RECTIFICACION: Por un error desde el miércoles, día 11, aparece que el Premio de Cuentos está dotado en 200.000 pesetas. Tal y como se anunció y como ha venido apareciendo hasta esa fecha, el premio está dotado con 20.000 (veinte mil) pesetas. Perdonen las molestias.

ENMEDIO, 21 - TELEFONO 21 40 44
LIBRERIA * PAPELERIA

ARMENGOT

CONDICIONES ESPECIALES DE
PAGO A LARGO PLAZO

PERSIBUS 84

GALICIA	7 días P. C.	27.000,— Ptas.
ASTURIAS-CANTABRIA	7 días P. C.	30.000,— Ptas.
PIRINEOS	7 días P. C.	26.000,— Ptas.
PORTUGAL-ANDALUCIA	10 días P. C.	37.000,— Ptas.
ITALIA	9 días M. P.	39.500,— Ptas.
ITALIA	12 días M. P.	51.000,— Ptas.
SUIZA	11 días P. C.	55.000,— Ptas.
PARIS-SUIZA	11 días	53.500,— Ptas.
MUNICH-PRAGA-BERLIN	14 días P. C.	85.000,— Ptas.
AUSTRIA-HUNGRIA	14 días	71.000,— Ptas.
ALEMANIA-HOLANDA-BELGICA	13 días M. P.	60.000,— Ptas.
PAISES NORDICOS	14 días M. P.	85.000,— Ptas.
INGLATERRA-ESCOCIA	11 días	88.000,— Ptas.



VIAJES
AZAHAR

Gobernador, 81
Telefs. 22 69 94 - 22 67 66



viajes
Keriman, s.a.

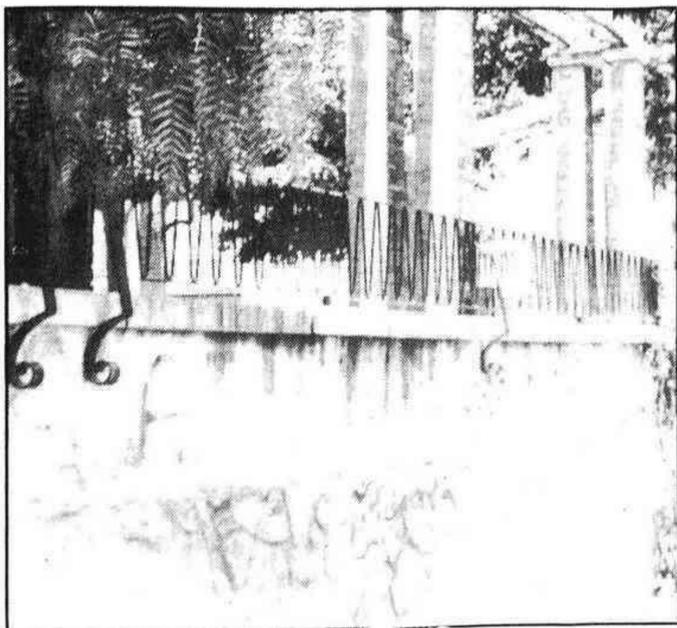
Jover, 32
Telf. Tel. 20 81 00/208121

CASTELLON

VILA-REAL

LA GLORIETA

Alquerías



La Sentencia del Tribunal Supremo, por la que se anula una decisión del Consejo de Ministros en la que se desestimaba la demanda de segregación solicitada por Alquerías, ha sentado en Vila-real como un jarro de agua fría. La decisión del poder judicial, pese a que no da vía libre a las aspiraciones secesionistas de los alquerienses, reconoce de hecho las reivindicaciones de este núcleo de población.

El proceso seguido para la segregación de Alquerías, tras cincuenta y tres años, ha vuelto a pillar de sorpresa a Vila-real. Sin embargo, la demanda de autonomía de los alquerienses, salpicada de continuos enfrentamientos con los diferentes grupos de gobierno que se han venido sucediendo en el Ayuntamiento durante los últimos años, no puede ser causa de sorpresa.

Las cifras arrojadas las pasadas elecciones municipales no dejaron lugar a dudas. La abstención venció en aquella ocasión por un porcentaje abrumador, con lo que Alquerías mostró una vez más su deseo de ser pueblo. Esta reivindicación, independientemente de la postura defendida por los villarrealeses, es indudablemente justa. Además, el esfuerzo de Alquerías ha sabido ganarse a la opinión pública provincial, pese a que para defender sus postulados han esgrimido unos argumentos maniqueos.

El pretender identificar la «lucha de Alquerías» por su independencia con las aspiraciones autonomistas de los países del tercer mundo está fuera de lugar. Como también está fuera de lugar pretender equiparar las invitaciones al diálogo auspiciadas por el actual grupo de gobierno municipal a la actuación marcada en esta área por el anterior Ayuntamiento ucedista.

El frágil diálogo abierto por el nuevo equipo de gobierno municipal chocó, por otra parte, con la radicalizada postura defendida por la Asociación de Vecinos «Virgen del Niño Perdido». Su actuación, indudablemente, ha estado encaminada a atraerse la opinión pública, pero no ha favorecido ningún intento serio de propiciar el diálogo, creando una distancia insalvable entre las dos posiciones encontradas.

Al recurrir a la vía judicial para solucionar el problema, éste puede prolongarse de forma indefinida, encareciendo el proceso, cuyos costes deberán ser satisfechos tanto por alquerienses como por los villarrealeses en general.

Las reivindicaciones territoriales de Alquerías son la principal fuente del enfrentamiento entre ambas posiciones. En este sentido, el nueve por cien de la población demanda el treinta y tres por cien del término territorial. Esta cuestión remite instantáneamente a otro tema de fondo, como son los intereses creados en este proceso, que se ha prolongado desmesuradamente. Los villarrealeses no tienen ningún interés especial por continuar ordenando el futuro de Alquerías, siempre que el contencioso de la segregación culmine con unos resultados satisfactorios para ambas partes.

Pasqual Carda

El Ayuntamiento gastará sólo tres millones y medio de pesetas

El presupuesto de fiestas, para actuaciones y toros

Los festejos taurinos y las actuaciones musicales, plato fuerte en las fiestas de la Verge de Gracia, supondrán los gastos más elevados en el presupuesto del programa de actos. Estos se desarrollarán entre el 31 de agosto y el 9 de septiembre y el Ayuntamiento invertirá, en esta ocasión, tres millones quinientas veinticinco mil pesetas.

Los festejos taurinos costarán ochocientos mil pesetas y el capítulo de actuaciones musicales rondará la inversión de dos millones trescientas mil pesetas. En este último apartado, el concierto de rock a cargo del grupo «Golpes Bajos» y el espectáculo «Monleonísimo», protagonizado por el ex componente de «Els Pavessos», Joan Monleón, supondrán la cantidad más importante, cifrada en alrededor de un millón de pesetas. Además, en este apartado, habrá tres verbenas y la actuación de charangas que recorrerán las calles de la «vila» en el curso de los festejos taurinos.

En pirotecnia, pese a costear el castillo de fuegos artificiales una firma comercial, el Ayuntamiento gastará doscientas mil pesetas. La contratación de un equipo médico y el botiquín necesario para proveer a éste ante cualquier eventualidad supondrá, por otro lado, una inversión de doscientas mil pesetas, aproximadamente.

El Ayuntamiento subvencionará, asimismo, con cuarenta y cinco mil pesetas la velada de canto jondo, organizada por la tertu-



Los festejos taurinos junto a las actuaciones musicales supondrán el plato fuerte de las fiestas

lia Flamenca de la Plana. La celebración de tres festivales infantiles, a cargo de grupos de animación, supondrá un gasto de ciento cuarenta mil pesetas.

Doscientas mil pesetas servirán para sufragar los concursos de paellas y disfraces, los festivales de cucañas, las carreras de sacos

y las chocolatadas desarrolladas en los barrios. Una cantidad, similar a la anterior, será invertida en megafonía y floristería.

El almuerzo popular acto que caracteriza los festejos de septiembre, costará finalmente, tan sólo cien mil pesetas.

A partir del curso 1985-86

En el Centro Asociado de la UNED se cursará filología catalana

En su reciente visita a Vila-real, el vice-rector de Centros Asociados de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), Ramón García Cotarelo abordó el futuro de las relaciones entre la sede central y su delegación de Castelló. El responsable de los centros asociados de la UNED, anunció que en el curso 1985-86, serán implantadas las enseñanzas de filología catalana en el centro asociado de Vila-real.

En medios culturales este anuncio ha sido acogido con agrado, dado que la demanda de este tipo de enseñanzas no podía ser satis-

fecha al carecer de esta especialidad universitaria el centro de Vila-real.

En este sentido, según adelantó Ramón García Cotarelo, durante el curso académico 85-86 se implantarán en las diferentes facultades de filología, que la UNED tiene diseminadas en todo el Estado, tres especialidades. Así, los alumnos que cursen estas disciplinas podrán convertirse en especialistas en gallego, vasco y catalán.

Naturalmente, según indicaron fuentes de la secretaría de la UNED, en su centro de Vila-real se

implantará la especialidad de filología catalana.

El plazo de matrícula, para el próximo curso, se abrirá por otra parte, con práctica seguridad, a partir del 15 de septiembre. Prolongándose hasta el 31 de octubre, existiendo expectativas favorables para el incremento del alumnado, que este año podría alcanzar el número de setecientos alumnos matriculados. En este sentido, el número de estudiantes que prefieren seguir una carrera universitaria a través de la UNED ha ido en aumento en la provincia en los últimos cuatro años.

Agenda

Teléfonos de interés

SEGURIDAD:

Comisaría del Cuerpo Superior de Policía	52 21 00
Guardia Civil	52 01 73
Policia Municipal	52 02 50
Policia Rural	52 13 53
SERVICIOS	
Ayuntamiento	52 02 50
Alcalde	52 16 79
Secretario	52 08 74
Interventor	52 04 77
Biblioteca	52 04 81
Conservatorio	52 66 46

Ermitorio Virgen de Gracia	52 01 01	Social	52 16 12	20.51	23.00
Radio Popular	52 09 50	Cruz Roja	52 05 73	Dirección Valencia:	
Renfe (Estación)	52 02 50	Casa de Socorro	52 02 50	7.00	16.19
Pabellón Polideportivo	52 29 69	Dirección Castellón:			
Piscina Municipal	52 19 78	8.39 (Continúa hasta Barcelona)	15.37	7.49	16.38
Mercado Municipal	52 08 38	10.34	17.14	8.55	18.55
Matadero Municipal	52 02 15	12.34	14.03	9.59	21.03
Cementerio	52 00 73	14.47	18.37 (continúa hasta Barcelona)	11.47	21.20
Residencia de Ancianos	52 24 52	14.47	19.22	14.47	21.20
Equipo de Base de Servicios Sociales	52 12 95	Horario de autobuses			
Oficina del Consumidor	52 08 38	Castellón-Vila-real y Vila-real-Castellón:			
Juzgados	52 06 02	7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30.	Vila-real-Borriana y viceversa: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22.		
Notarias	52 20 00	Vila-real-Ermitorio de la Virgen de Gracia: Salidas desde la población a las 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30.			
Taxis	52 49 45	Farmacia de guardia			
Oficina de Empleo	52 16 12	Nebot Melchor			
SANIDAD		San Roque, 16			
Ambulatorio de la Seguridad		Teléfono 52 03 05			

LA VALL D'UIXÓ

Els treballadors d'IMEPIELSA, contra la reprivatització de l'empresa

Celestino González Guerra, secretari d'Organització de la federació estatal Tèxtil-Pell d'UGT, ha estat a la Vall d'Uixó per a visitar l'empresa estatal **Industrias Mediterráneas de la Piel S. A. (IMEPIELSA)**.

Amb motiu d'aquesta visita, MEDITERRANEO ha mantingut la següent entrevista, en la qual el secretari d'Organització ens ha manifestat els motius i assumptes tractats.

«El tema de la reunió ha sido una toma de contacto como hacemos con todas las empresas públicas de nuestro ámbito. Nos hemos reunido con la dirección para cambiar impresiones, para decirles nuestras preocupaciones sobre la marcha de IMEPIEL, S. A. Se han tocado todos los temas de actualidad que están candentes, como es el tema de las vacaciones. En este tema, UGT defiende el convenio; las vacaciones están pactadas en el convenio, y por lo tanto no ha lugar a que por ningún tipo de maniobra jurídica o por vía administrativa, eso se cambie. Hace dos años hubo problemas con las vacaciones, el año pasado también los hubo. Y ahora, este año, también. Por ello, UGT defiende las vacaciones que en su día se negociaron en el convenio.

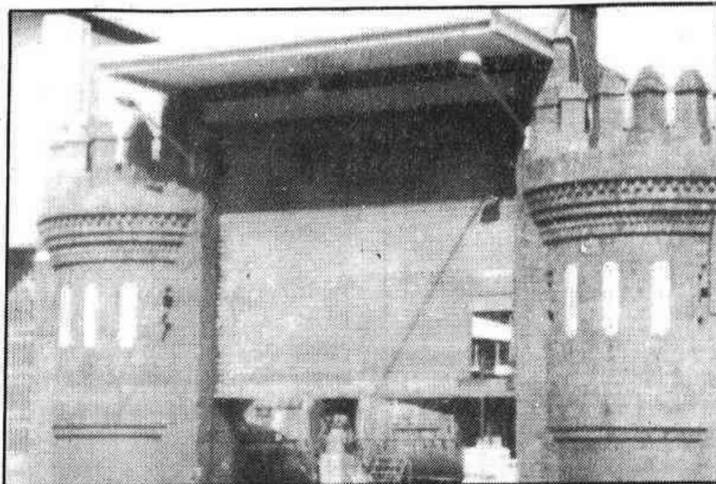
Existe también el tema de la paga extraordinaria, que también se ha tratado. La paga extra aún no se ha pagado, y de la misma forma que con el tema de las

vacaciones, vamos a hacer gestiones para solucionarlo».

En allò referent als comentaris que circulen sobre una possible reprivatització d'IMEPIEL, S. A., Celestino González exposà la postura d'UGT. «No vamos a consentir que la empresa se privatice. Una empresa debe de ser rentable por su gestión, no porque sea privada o porque sea pública».

Durant l'entrevista, el secretari d'Organització d'UGT va fer palesa la necessitat de participació de les centrals sindicals en l'empresa. «Las centrales sindicales dentro de una empresa de las características de IMEPIEL, S. A. tienen mucho que decir. Tienen un protagonismo ya en la vida laboral, pero que dentro de un mes, lo será por ley. Las centrales sindicales tienen que tener participación en la empresa, no puede estar todo en manos del comité de empresa. Las centrales sindicales tienen que estar también participando y controlando la gestión empresarial».

El comité d'empresa d'IMEPIEL informà recentment als treballadors sobre l'actual situació de distribució de les vacances, i la possibilitat de portar a terme



Les portes d'IMEPIELSA es tancaran per vaga (Foto: N. N.)

una vaga des del 27 de juliol al 18 d'agost.

Actualment s'estan negociant les noves dates de vacances, i en cas que la direcció de Treball de la conselleria no accepté el projecte de l'empresa de modificar les vacances, que, segons el conveni signat per dos anys entre IMEPIEL i els treballadors, fixà el període vacacional entre el 30 de juliol i el 18 d'agost, la vaga no es portaria a terme.

Conveni am l'Ajuntament

Al darrer Ple de l'Ajuntament de la Vall d'Uixó ha estat aprovat el contracte amb IMEPIEL, S.

A., en el qual es regula la cessió per part de l'empresa dels terrenys i instal·lacions esportives d'Algar i Xilxes. Les instal·lacions esportives estan formades fonamentalment per camps de futbol, vestuaris, piscina, frontons i pista de ciclisme.

La cessió en ús s'estableix per a 25 anys, iniciant-se des del proppassat dia 1 de juny fins al 31 de maig de l'any 2.009.

Es fa palesa, en un dels punts del contracte la taxativa exclusió de qualsevol activitat de caràcter sindical o polític, i d'una manera general, de totes aquelles que no tinguen caràcter esportiu o cultural.

Artana se encuentra inmersa dentro de las fiestas patronales

Hoy, 24 de julio, se celebra en Artana la fiesta mayor en honor a su patrona, Santa Cristina. Los actos festivos comenzaron el pasado sábado día 21, con la embolada de un toro, y el posterior baile popular, que se celebró en la terraza Verano.

Ayer día 23, se celebró la romería que va desde la iglesia parroquial hasta el ermitorio, en donde se venera a la imagen de Santa Cristina. Sin ninguna duda, la romería ha sido, es y será, el acto central de esta Fiesta Mayor. Lo corroboran, año tras año, los centenares de participantes que acuden a ella y que son obsequiados con cintas conmemorativas.

De regreso a la población los romeros, a quienes se unen las autoridades locales, son acompañados hasta la iglesia, para dar por concluido el acto.

Sobre las 21.30 horas se efectuó un pasacalle por la Banda de Música Artanense. A las 23 horas, el conjunto Stil, amenizó la verbena popular.

Esta mañana, y en la ermita, se celebrará misa mayor a cuyo término habrá procesión y bendición de la fuente.

Feria

En la explanada del ermitorio, se instala una monumental feria, en la que, los más pequeños, encuentran sus juguetes preferidos y los mayores se llenan de felicidad al ver a sus hijos alegres y contentos.

La fiesta mayor de Santa Cristina tiene su centro de atención en la ermita. Allí se celebran todos los actos de este día.

Mañana festividad de Santiago Apóstol, también es fiesta en Artana. Así, a las 11.30, habrá misa mayor, al término de la cual y en la calle Mayor, se instala la feria que antes ha estado en la ermita, para dar complacencia a cuantos no pudieron asistir el día anterior. Por la noche en la Terraza Verano, baile por el conjunto Casanova.

El jueves, viernes y sábado, tendrán lugar las entradas y exhibiciones de vaquillas por la vila, y por la noche bailes populares. Los conjuntos, Exodo, Oasis y Montsol se encargarán de amenizar las alegres y desenfadadas veladas de fiesta.

Ernesto Pérez

José Sales

MONCOFAR

Las autoridades inauguraron la Casa de Cultura

El pasado domingo día 22, Fiesta Mayor de Moncófar y tras la celebración de la solemne procesión de la Santa, con sus promesas, fieles y presidida por al Ayuntamiento y autoridades se procedió a la inauguración de la Casa de la Cultura. Hicieron acto de presencia el conseller de Agricultura, Luis Font de Mora que ostentaba la representación del presidente de la Generalitat Joan Lerma; el presidente accidental de la Diputación Provincial, Javier García Andrade; el delegado Territorial de Cultura, Joan Benimelis; el director general de Desarrollo Agrícola, Gonzalo Carboner; el Ayuntamiento y autoridades locales.

Tras visitar las dependencias locales y recibir la información pertinente, por el concejal delegado de Cultura Masía, se procedió al acto inaugural.

Abrió el acto Manolo Martí, primer teniente de Alcalde, que tras excusar la ausencia del alcalde dijo que para él este acto era muy importante: Por las actividades que en las nuevas dependencias iban a desarrollarse y que permitía su espacio, añadiendo por último que «esperaba se obtuviese el rendimiento que cabía esperar: Así se podrá pensar y decir que aquí se ha hecho algo que valía la pena», indicó.

A continuación dirigió la palabra el concejal delegado de Cultura, Bautista Masía Gascó, quien hizo un breve repaso de los trámites de ejecución del edificio. Apuntó que la casa había costado alrededor de 21.000.000 de pesetas, que la Diputación suvencionó 9.000.000 de pesetas y que el resto lo ha costeado el Ayuntamiento. La Conselleria de Cultura subvencionó el mobiliario de la sala biblioteca, por valor de 600.000 pesetas, aportando el Ayuntamiento, para este fin, 900.000 pesetas; teniendo que añadirse a estos gastos los ocasionados por el

ascensor y proyecto de luz, cuya valoración es de cerca de 2.000.000 de pesetas.

El conseller de Agricultura excusó la no asistencia del presidente de la Generalitat Valenciana.

«La Conselleria de Agricultura también trabajará en esta Casa —dijo— para poder hacer cosas en común, porque el labrador, ahora tendrá el reto de la entrada en el Mercado Común. Todos estamos trabajando por la entrada que supondrá realmente, sin triunfalismos, una explosión de nuestra agricultura del litoral.

OPEL

INFORMA SOBRE EL MERCADO

FINANCIAMOS
OPEL-CREDIT
12,5% ANUAL
SOLO HASTA EL 31 DE JULIO
DE 1984

¡Anímese! es el mes del OPEL CORSA.

concesionario oficial

AUBASA

Ctra. Nal. Valencia-Barcelona KM. 62,400
Tel. 52-61-61 Almazora, Castellón

Cerramos 9 noche
Sábados abierto



TELEGRAMA

INDICACIONES
RECEPCION

MADRID, JULIO 12, 1984, TLX NUM. 7-147.

PREAMBULO 2GSC CS0094 CDD954 11196

INDICACIONES DESTINATARIO Y SEÑAS

A TODOS LOS CONCESIONARIOS ATTN. DIRECTOR
GERENTE DE: J. BASELGA.

SEGUN INFORMACION PRELIMINAR, EL OPEL CORSA HA SIDO EL
MODELO MAS VENDIDO DE TODO EL MERCADO ESPAÑOL EN LOS PRIMEROS DIEZ DIAS DE
JULIO. ENHORABUENA POR SU CONTRIBUCION A ESTOS MAGNIFICOS RESULTADOS. SALUDOS.
J. BASELGA

Reproducción exacta del telegrama recibido por los concesionarios OPEL, y cuya lectura ha de ayudar a despejar dudas a todos aquellos compradores potenciales. El público deja aparte propagandas sofisticadas. El refrán dice: Resultados Cantan.

También una vez más, en el segmento importación, OPEL ha sido líder del mercado nacional en el mes de abril con 704 unidades matriculadas, y con una participación en el total del mercado de un 16,4 %.

¡No espere! en este mes los OPEL CORSA tienen un sobre regalo: motocicletas, ordenadores personales, tablar de wind surfing, etc... ¡Ah! y sólo cuesta 522.600 ptas. f.f., todo un OPEL.

¡Adquiera OPEL y servicio!



La clínica San Sebastián cerrará, finalmente, sus puertas por problemas económicos. (Foto: Castejón)

VINAROS

La clínica San Sebastián cerrará sus puertas

El Consejo de Administración de la sociedad Médico Quirúrgica «San Sebastián, S. L.», que regenta la clínica «San Sebastián» de Vinarós, ha anunciado que, debido a la deficitaria situación económica de la clínica, se verá en la necesidad de cerrar en fecha muy próxima, al no poder seguir manteniéndola.

Según manifestaba el Consejo de Administración, se llega a esta drástica solución después de que los intentos que se han realizado con las autoridades locales y el Insalud hasta ahora han resultado infructuosas.

Hace un año corrió idéntico rumor por la ciudad y, no obstante, para mantener abierta la clínica se hizo una hipoteca de la misma para poder subsistir. Pero, dados los nulos resultados, la administración estima que por causas ajenas a su gestión, no existe más salida que el cierre de la misma.

Intentaremos dialogar con la dirección de esta Clínica para que nos amplíen esta información de tanta trascendencia para Vinarós y toda su comarca.

Mariano Castejón



ALCALDIA DE BENICASIM ANUNCIO

Don José María Tárrega Casañ, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de BENICASIM (Castellón),

HACE SABER: Que durante los días hábiles comprendidos entre el 23 de julio y el 15 de noviembre, ambos inclusive, estarán puestos al cobro en periodo voluntario los recibos del presente año, correspondiente a las exacciones municipales siguientes:

- Impuesto Municipal sobre Publicidad.
- Tasas por prestación del servicio de alcantarillado.
- Tasas por prestación del servicio de desinsectación masiva de mosquitos.
- Tasas por prestación del servicio de recogida domiciliar de basuras.

Los contribuyentes afectados por las mismas podrán realizar los pagos de sus deudas tributarias en la Recaudación Municipal, sita en los bajos de este Ayuntamiento, desde las 9 a 13 horas y de 16 a 18 horas los martes y jueves y de 9 a 13 horas los lunes, miércoles, viernes y sábados, durante dicho plazo, y desde el día 16 hasta el último del mes de noviembre con el recargo de prórroga del 5 por 100 establecido en el artículo 92 del Reglamento General de Recaudación. Asimismo se recuerda que los contribuyentes pueden hacer uso de la domiciliación de pago a través de Entidades bancarias o Cajas de Ahorro Confederadas y Cooperativas de Crédito calificadas.

Transcurridos los indicados plazos (voluntario y de prórroga) se iniciará el procedimiento ejecutivo de apremio administrativo de conformidad con las disposiciones establecidas en el vigente Reglamento General de Recaudación, procediéndose al cobro de las cuotas que no hayan sido satisfechas, con el recargo del 20 por 100, siendo este recargo incompatible con el de prórroga.

Lo que hace público para general conocimiento.

Benicasim, a 18 de julio de 1984

El Alcalde,
José María Tárrega

ALCALA DE XIVERT

Las fiestas patronales y la adquisición de unos terrenos, temas del pleno

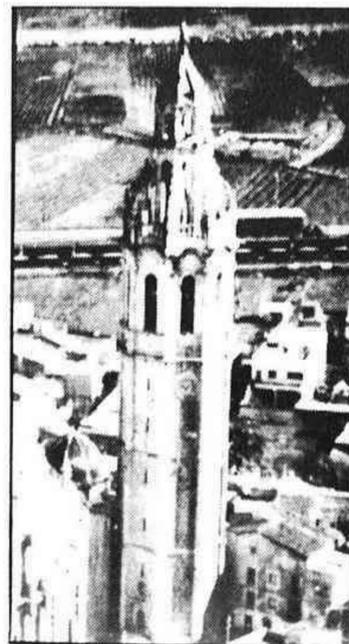
El viernes, día 21, tuvo lugar en el salón de sesiones de la Casa Consistorial un pleno extraordinario del Ayuntamiento de Alcalá de Xivert, con asistencia de todos sus miembros. Tres temas centraron la atención de los debates y discusiones, el programa de fiestas patronales, la concesión de un suplemento económico al presupuesto de fiestas patronales y la propuesta de solicitud de un crédito para la adquisición de terrenos con finalidades municipales.

Los contenidos de las propuestas aludidas fueron aprobados con los votos de la mayoría, PSPV-PSOE y CDS. La misma votación (5 votos socialistas, más el del alcalde) y 5 votos de AP se repitió en las tres cuestiones planteadas. Ya en el primer punto del orden del día, aprobación del borrador del acta de la sesión anterior, AP votó en contra por estar en desacuerdo, tanto en el fondo como en la forma, con aspectos referidos al servicio de recogida de basuras y de alumbrado.

El programa de fiestas patronales, que coinciden este año con la conmemoración del II Centenario del comienzo de las obras de la torre del campanario, fue aprobado con la abstención de AP que consideraba que no se podía someter a debate al no ir acompañado del correspondiente capítulo de gastos presupuestados.

Suplemento económico

En cuanto a la concesión de un suplemento económico al presupuesto de fiestas con cargo al superávit existente, el grupo popular votó en contra por considerarse que ya existía presupuesto aprobado en su día y por la no existencia de superávit. El Grupo Socialista justificó su proceder en razones de tipo técnico-administrativas. Por un lado, el cambio, en su día, del secretario del Ayuntamiento, aconsejaba no realizar ajustes presupuestarios pese a que se preveía que la cantidad destinada a tal efecto era insuficiente. Por otro, en términos teóricos, se da existencia de superávit al no contabilizarse las deudas con



Hydroeléctrica en el apartado correspondiente, por no ser gastos contrarios.

Terrenos municipales

Y, finalmente, forzado el momento de la votación de la moción presentada por el alcalde para solicitar un crédito para la compra de un terreno con finalidad municipal, los concejales de AP guardaron silencio. Previamente, a preguntas del portavoz popular, Vinuesa, el alcalde informó que la finalidad municipal de los terrenos era la ubicación de un centro de Formación Profesional, cuya creación era posible, y que el crédito que se negociaba con la Caja Rural reunía las mejores condiciones. Sobre los terrenos que se piensa adquirir se dijo que, si bien había otros más económicos, se habían elegido por razón de proximidad a un edificio escolar. AP respondió que, aparte del indudable interés de la creación del centro de FP, tenían serias dudas sobre si las condiciones del crédito que se negociaba eran las mejores, pues en anterior ocasión expusieron la posibilidad de conseguir créditos con varios puntos de diferencia en cuanto a intereses.

Grupo de Redacción
«Auxiàs March»
Joaquín Arnau Vallina

LA CAJA DE AHORROS DE CASTELLON HA OFRECIDO AYUDA FINANCIERA A LOS AGRICULTORES DE MONCOFAR

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón atenta siempre a las necesidades del campo, se ha hecho eco de ellas, una vez más, y ha ofrecido su colaboración a agricultores de nuestras tierras. En esta ocasión, se trata del problema irreversible por el que atraviesa la fecunda huerta del término municipal de Moncofar al no poder ser regada por las aguas que se elevan de sus pozos, debido al alto grado de salinización de las mismas.

Para contribuir a su solución ha concedido una importante ayuda, a los propietarios de los campos afectados, consistente en préstamos y créditos especiales -de cuantía proporcional número de hanegadas afectadas de cada uno- a un tipo de interés preferencial y largo plazo de amortización en los que se ha previsto un tiempo de carencia. Las ayudas tienen como finalidad costear los sondeos y las obras de canalización necesaria para la conducción de aguas aptas para el riego, así como toda la infraestructura que se precisa para hacer viable el plan.

La operación financiera ha sido canalizada a través de Regantes de Moncofar, que acoge a mil cuatrocientos veintiséis socios y que, al propio tiempo, se encarga de la realización de este proyecto. Esperamos y deseamos mucho éxito a estos esforzados agricultores castellonenses que se apiñan en la consecución de un mismo objetivo: SUPERVIVENCIA.

Nueva edición de la revista «Peñíscola, ciudad en el mar»

Acaba de salir a la luz pública el número 63, de la revista cultural y turística que edita el Centro de Iniciativas Turísticas, denominado «Peñíscola, ciudad en el mar». Consta de 48 páginas con varios grabados y fotografías.

En ella, Laureano Gil, en su reflexión cristiana dice en su introducción que a las puertas del verano de 1984, concretamente el domingo de Pentecostés, las puertas del Año Santo de la Reconciliación quedaron cerradas para los españoles. Fue para la cristiandad año de paz, año de reconciliación.

Hay noticias turísticas en un trabajo hecho por Miguel Ángel Martínez, que trata sobre la primera encuesta de la Cámara de Comercio con datos y cifras y estadísticas relacionadas con el mundo del turismo.

Se habla sobre la visita a Peñíscola de los tripulantes del yate más caro y lujoso del mundo, el Sea Goddess I de una naviera noruega. A las doce del mediodía del 16 de mayo llegó a Peñíscola el barco más caro y lujoso del mundo como parte de su viaje inaugural por el Mediterráneo, que recorrerá hasta el próximo 6 de octubre partiendo de los puertos de Málaga, Montecarlo, Roma y Atenas.

Juan Baustista Simó Castillo escribe un tema denominado «Contrastes», y en él se puede leer: «La sobrecarga turística veraniega, arrolladora, con sus aspectos positivos, no es menos cierto también conlleva no pocos sinsabores, consecuencia de quienes tan sólo ven al pueblo de Peñíscola motivo de rentabilidad a su inversión o espacio de solaz de donde sonsacar sol y arena a cambio de unas pesetas, sin importar lo más mínimo la posesión y condición del lugar».

No falta la magna colaboración del vallisoletano, Juan Sánchez-Tejerina Serrano, que escribe un bonito artículo sobre la ciudad, titulado «Peñíscola, airoso balcón al mar».

También cuenta la revista con la colaboración de María del Castillo Roig, que, en su trabajo, habla de el encanto sublime que hace detener a la gente, refiriéndose el nombre de Peñíscola.

Temas locales

Una vez más, Vicente Albiol, tratara un tema de ámbito local como suele ser su costumbre las veces que escribe en la revista. El título de su artículo se denomina «La personalidad peñiscolana» y comprende dos páginas y media.

Alfredo Ayza Roca, que recientemente ha sido nombrado director de la Universidad Laboral de Cheste, ha realizado un trabajo que trata sobre la resolución del conflicto a pleito sobre la jurisdicción de las villas de Benicarló y Vinarós contra la ciudad de Peñíscola en 1702.

Por vez primera está la colaboración del locutor de Radio Nueva, Jerry Konga, que escribe un artículo titulado «Viajando por el pensamiento». En él dice entre otras cosas que el amor que llega sin llamar a las puertas de nuestros corazones y que no entiende de dimensiones ni colores, sin haber salido de nuestro pueblo, comarca, país o continente creemos que es la única y no hay otra razón, nos enloquece y a veces nos hace brotar lágrimas.

Carlos Caspe

Joan Fuster, doctor «honoris causa» per la Universitat de València

La Universitat de València nomenarà doctor «honoris causa» a l'escriptor de Sueca Joan Fuster. El nomenament respon a un acord adoptat abir per la Junta de Govern de la Universitat, a proposta de la facultat de Filologia. La proposta s'aprovà per 28 vots a favor i sis en blanc.

El nomenament de Joan Fuster com a doctor «honoris causa» es produeix poc temps després de la presa de possessió del nou rector de la Universitat de València, Ramon Lapiedra, que pertany al Bloc Progressista, majoritari en el claustre constituent.

Joan Fuster ja havia estat proposat per la facultat de Filologia per a ser nomenat catedràtic numerari. Aquesta proposició, però, no comptà en principi amb el vist i plau de la Junta de Govern anterior. Finalment, quan aquesta decidí elevar la proposta al Consell de Rectors, ja no es pogué complir per eliminar-se la figura de catedràtic extraordinaria, en aprovar-se la Llei de Reforma Universitària (LRU). El curs passat sonà classes com a PNN a la Universitat de València.

Joan Fuster és una figura senyera de les lletres del País Valencià i un dels escriptors actuals més importants dels Països Catalans, sobretot en la modalitat d'assaig. La seua obra «Nosaltres els valencians» ha estat fonamental per al redreçament nacionalista. També ha escrit poesia, històries de la literatura i nombrosos articles en diferents diaris i revistes. Ja és doctor «honoris causa» per la Universitat Autònoma de Barcelona.

Lerma se reúne con empresarios y con la Unió de Llauradors

El presidente de la Generalitat, Joan Lerma, los consellers de Industria, Comercio y Turismo, Segundo Bru, y de Economía y Hacienda, Antonio Birlanga, mantendrán esta tarde a las 5 horas, una reunión de trabajo con los presidentes de las cinco Cámaras de Comercio y de las confederaciones empresariales de Alicante, Castellón y Valencia.

El encuentro tiene el carácter institucional y periódico que se acordó en reuniones celebradas en los últimos meses entre el presidente de la Generalitat, el consejero de Industria, Comercio y Turismo y las citadas entidades.

La presencia, en esta ocasión, del consejero de Economía y Hacienda, hace prever que, junto con la reflexión sobre las relaciones mutuas y el estado de nuestra economía, se entre también en el tema del Programa Económico Nacional (PER), sobre el cual se están celebrando durante la presente semana diversas reuniones entre la Consellería de Economía y Hacienda, los sindicatos y la patronal, de cara a lograr un consenso en lo que ha de ser la política económica para los próximos años en nuestra comunidad.

Previamente, a las 13 horas el presidente Lerma, mantendrá una reunión de trabajo con los dirigentes de la Unió de Llauradors del País Valencià. La Unió planteará a Lerma la actual situación del sindicato, el problema de los ITE en el sector ganadero y su participación en la fase de discusión del Plan Económico Regional.

El Plan Económico Regional entra en la segunda fase

Generalitat, sindicatos y patronal han comenzado a negociar el PER

Representantes de la Generalitat de Comisiones Obreras, UGT y de la patronal, comenzaron ayer la primera tanda de sesiones para la negociación del Plan Económico Regional, (PER), preparado por la Consellería de Economía y Hacienda para el período 1984-1987. En esta primera reunión, que se prolongará durante toda

De esta primera reunión, el tema que suscitó mayor diferencia de criterios, entre los representantes de la Consellería y los trabajadores fue la intención de fijar el calendario de trabajo. Tanto los trabajadores de UGT como de CCOO señalaron que aunque el Consell, en su compromiso de llevar el PER a las Cortes el próximo mes de septiembre, los sindicatos no acelerarán el ritmo de discusiones, si éstas, por su propia dinámica no progresan hasta bien entrado el mes de septiembre.

Los sindicatos, y en especial Comisiones Obreras, hizo hincapié en que todos los trabajadores puedan, en el mes de septiembre, opinar, a través de las asambleas, del ritmo de las negociaciones y de los acuerdos que las partes puedan ir tomando. Por su parte, el consejero de Economía y Hacienda, Antonio Birlanga, señaló que los presupuestos de 1985 se elaborarán en el mes de octubre, lo que obligará a que el PER tenga que discutirse en las cortes en el mes de septiembre. Sin embargo, el consejero señaló

que se puede dejar abierta la posibilidad de que durante el debate parlamentario puedan hacerse modificaciones puntuales a este Plan Económico Regional.

Van a ser constituidas cuatro mesas de trabajo. Una relativa a la ordenación del empleo, y que estará integrada por representantes de la Federación de Municipios y Provincias y de las tres corporaciones provinciales. Las otras tres mesas, de las que forman parte empresarios, sindicatos, abordarán los siguientes temas. Una se dedicará al fomento del sector económico en la comunidad, otra, relativa a inversiones sociales, como enseñanza, educación, cultura. Una tercera tratará todos los sectores productivos, desde la industria a los servicios, incluyendo la agricultura y otros sectores laborales.

Como señalábamos, se han creado cuatro mesas de trabajo, pero el Plan se halla estructurado en siete capítulos. Los primeros, analizan la situación de la economía valenciana,

esta semana, y presumiblemente durante el mes de agosto, se intentó fijar un calendario de discusiones así como la composición de las cuatro mesas de trabajo que se han constituido para lograr una mayor operatividad en las negociaciones.

pasando revista al impacto de la crisis ha tenido en el territorio de la Comunidad, y los problemas que plantea la década de los ochenta. Los cuatro siguientes capítulos son, en síntesis, los correspondientes a las mesas de trabajo anteriormente citadas. Y el séptimo plantea todos los problemas y facilidades que se derivarán hacia la economía valenciana ante el ingreso de España en el Mercado Común.

Paro, principal objetivo

En esta primera reunión, tanto los representantes de UGT como de Comisiones Obreras, coincidieron en señalar que es positivo el que se haya contado con las fuerzas económicas y sociales valencianas, para la redacción del PER, siendo éste un paso adecuado para la conclusión de posibles acuerdos con verdaderas garantías.

Señalaron además que el paro es el tema básico a negociar, con dos objetivos prioritarios: frenar la caída del empleo y crear nuevos puestos de trabajo. A este respecto, ambas formaciones

sindicales formularon al consejero Birlanga una serie de propuestas que serán analizadas por la Consellería de Hacienda, y contestadas la semana próxima. Comisiones Obreras, en su documento, califica de escasa la partida presupuestaria, de diez millones de pesetas que el Consell piensa dedicar anualmente a la creación de empleo. Esto supone, según CCOO, sólo un cuatro por ciento del total previsto para inversiones, que resulta desproporcionado con el setenta y cinco por ciento que va destinado a cultura y educación.

Por su parte, UGT señaló que hay que coordinar las inversiones públicas, erradicar la economía sumergida y destinar presupuestos a proyectos específicos, además de fomentar el cooperativismo. A la hora de cerrar esta edición había sido imposible contactar con representantes de la Confederación Empresarial Valenciana, que forma parte de estas mesas negociadoras.

Angel Martínez



MAPFRE

MUTUALIDAD DE SEGUROS

5 RAZONES

PARA EL SEGURO DE SU AUTOMOVIL

PRECIO ADECUADO.

POLIZAS BC. Para los BUENOS CONDUCTORES, con descuentos hasta del 50% en función de la siniestralidad.

PAGO FRACCIONADO. A su elección Vd. puede pagar el Seguro a Todo Riesgo en 2 ó 4 plazos.

REPARACION INMEDIATA. Mediante nuestro servicio de Peritación y Pago Rápido (P.P.R.) le peritamos los daños de su vehículo y abonamos su importe en el acto.

SERVICIO DE ASISTENCIA. Tenemos a su disposición la más amplia red de Sucursales del mercado asegurador español (595 oficinas abiertas al público).

SOLVENCIA DE MAPFRE. La RAZON más importante. Por eso tenemos 700.000 vehículos asegurados.

MARCA Y MODELO	PREMIAS TOTALES (INCLUIDOS IMPUESTOS) PARA LAS MODALIDADES SIGUIENTES		
	"A" daños a terceros	"B" daños a terceros más robo	"C" todo riesgo sin franquicia
SEAT			
PANDA 40	11434	13827	37924
131-1430 Supermirafiori	14732	18417	53295
RONDA 75 L	16767	20462	55340
RONDA PORCHE 15	16767	21099	61368
RENAULT			
R-5 GTL 5 puertas y GTL 5 velocidades	12862	16112	47396
R-9 TSE, R-14 GTS y R-11 GTL	14732	18842	57315
R-18 GTS	16767	21524	65388
PEUGEOT TALBOT			
205 GL	14732	17992	49276
Horizont LS y GL	14732	18417	53295
SOLARA GL	14732	19266	61332
505 GL	16767	21950	69409
CITROEN			
DYANE 6 Confort	10136	12522	36619
LNA II RE y VISA E	12862	16112	47396
VISA II Super E y Super X GSA normal	14732	17992	49276
BX 14 F y 14 RE	14732	19479	63343
FORD			
Fiesta normal	11434	14465	43952
Escort 1100 L	14732	18629	55304
Orion GL 1.3	14702	19266	61332
OPEL			
CORSA 1.0 S Base	12862	15687	43376
CORSA 1,3 SR			
CORSA 1,3 S Berlina	14732	18417	53295
CORSA TR 1,3 S LUXUS			

COBERTURAS QUE COMPRENDEN LAS DISTINTAS MODALIDADES.

Modalidad "A" daños a terceros • Seguro Obligatorio. • Responsabilidad Civil ILIMITADA. • Defensa Penal y Reclamación de Daños. • Accidentes personales para conductor y ocupantes.	Modalidad "B" daños a terceros más robo • Seguro Obligatorio. • Responsabilidad Civil ILIMITADA. • Defensa Penal y Reclamación de Daños. • Accidentes personales para conductor y ocupantes. • ROBO DEL VEHICULO (100% DE INDEMNIZACION)
Modalidad "C" todo riesgo sin franquicia • Seguro obligatorio. • Responsabilidad Civil ILIMITADA. • Defensa Penal. • Accidentes personales para conductor y ocupantes. • Daños incendio sin franquicia. • ROBO DEL VEHICULO (100% DE INDEMNIZACION)	ANALICE ESTOS PRECIOS Si su vehículo no figura en el cuadro anterior no dude en consultarnos. Primas para conductor mayor de 25 años y más de 2 años de antigüedad carnet de conducir.

MAPFRE · AUTOMOVILES

5 RAZONES PARA ESTAR SEGURO

GOBERNADOR, 56-58
CASTELLON - TEL. 22 69 12

JUNIO 1984

Apareció en estado de putrefacción

Un cachalote de 7 metros en la playa de Vinaròs

Un cachalote de unos siete metros de longitud, en estado de putrefacción, apareció muerta sobre las ocho de la tarde del domingo, en la playa que en Vinaròs se conoce como «La del barco», enclavada en la zona turística norte de la población.

Por lo insólito del hecho se despertó una gran expectación en torno a su aparición y conocida la noticia, se desplazó un buen número de gente que pudo contemplar al cetáceo balenido al que le faltaba la cola y tenía lago triturada la parte anterior de la cabeza. Su estado de incipiente putrefacción hizo pensar que su muerte se debió al contacto con la hélice de algún barco, arrastrándole el mar hasta la orilla de esta playa de Vinaròs.

Dos heridos graves

El súbdito holandés, Ramachin Surecra Herman, de 20 años, resultó herido de gravedad al salirse de la calzada el turismo en que viajaba, matrícula 85-MK-17, en el término municipal de Cabanes.

Asimismo, en el término municipal de Lucena, en la carretera que une esta localidad con Argelita, colisionó frontalmente la motocicleta CS-9282-J que manejaba Juan Carlos Chiva Aparici, de 19 años de edad, vecino de Alcora, y el «Jeep» matrícula de Castellón 6797-G que conducía Vicente García Mor, de 42 años, vecino de Castellón.

El conductor de la motocicleta resultó con heridas graves y María Dolores Pau Safont, de 17 años, también vecina de Alcora, que viajaba en el mismo vehículo, sufre heridas de carácter leve.

Rescates

En la tarde de ayer, la Cruz Roja del Mar rescató, a 500 metros de la orilla de la playa de Alcocebre, al windsurfista Cristófer Pemmet, de 12 años. Asimismo se rescató a José Luis Rodríguez López, de 50 años, el cual se encontraba en dificultades para salir de la playa de Almazora, siendo recogido a 25 metros de la orilla.

Se les cambió de celdas para evitar intentos de violación

Travestí en coma tras un incendio en Carabanchel

Uno de los tres jóvenes travestidos que resultaron con quemaduras al provocar un incendio el sábado en la celda que ocupaban en la prisión de Carabanchel, se encuentra en muy grave estado.

José Manuel Martín, de 23 años, ingresado en la Unidad de Cuidados Intensivos del hospital de la Cruz Roja, se encuentra en coma, con insuficiencia respiratoria y ventilación mecánica y sufre quemaduras en el ochenta por ciento de su cuerpo, según el parte médico.

Los otros dos heridos, Antonio Oado Mancheño y José Manuel Abreo Pinto, de 22 años, están internados en la residencia sanitaria La Paz y su pronóstico es grave. Ambos padecen importante insuficiencia respiratoria.

Antonio Osado tiene quemaduras de segundo y tercer grado en el 37 por ciento del cuerpo, que le afectan a cara, cuello, tórax y extremidades, y José Manuel

Abreo, en el 42 por ciento de la superficie corporal, concretamente en cabeza, tórax, y extremidades, según los médicos que les atienden.

Uno de los reclusos que intervinieron en la extinción del incendio, Antonio Aceñón Ortega, quien sufrió intoxicación por humo, fue dado de alta.

Los tres travestidos se encontraban en la zona de aislamiento celular 1, destinada a presos con problemas de convivencia, e incendiaron los colchones de la celda para reivindicar su traslado a otras galerías, junto a los demás internos.

Estos travestidos realizaban diferente régimen de vida en su departamento, para evitar inci-

dentos con el resto de los reclusos, ya que en alguna ocasión se registraron intentos de violación, según fuentes de la dirección del centro.

Muerto por doce puñaladas

El peletero Francisco Muñoz Alvarez, de 55 años de edad, fue asesinado por doce puñaladas en su establecimiento, situado en un edificio de la Gran Vía de Barcelona.

El asesinato se produjo hace tres días a juzgar por los indicios que presentaba el cuerpo con la cara amoratada y del que había desaparecido la rigidez cadavérica.

El cadáver fue descubierto ayer por la Policía Nacional después de que una sobrina del peletero presentara una denuncia ante la ausencia de su familiar.

Con diez kilos de goma-2

Muerto al dinamitar su automóvil en Tenerife

Un perito de minas puso fin a su vida la tarde del pasado sábado en Tenerife al hacer volar su propio automóvil con unos diez kilogramos de goma-2.

Se trata de Rafael Castro Padrón, de 35 años, casado, quien preparó el vehículo, un «buggie», con la dinamita y la hizo explotar en un descampado de los alrededores de la localidad de la Esperanza.

La potencia del explosivo destrozó totalmente el automóvil y los restos del conductor quedaron esparcidos en un radio de un centenar de metros.

En principio, el suceso resultó muy extraño, pero la Guardia Civil llegó a la conclusión de que se trató de un suicidio, según todas las investigaciones relacionadas con el caso.

Piloto de pasajero, sustituyó a piloto en vuelo

Un piloto de «Iberia», de pasaje-

ro en un vuelo Madrid-Tenerife, tuvo que sustituir ayer al comandante de un «Boeing 727», con 130 pasajeros, debido a una repentina dolencia que le obligó a dejar los mandos del aparato.

Alvaro González Tarife, piloto de este mismo modelo de aparatos viajaba a Tenerife para pasar unos días de descanso y fue advertido del hecho por miembros de la tripulación.

González Tarife había realizado rutas ayer entre Asturias, Barcelona y Ginebra, y según publicó «Diario de avisos» se encontraba «pasado de horas» para volver a tomar los mandos de un avión.

De acuerdo con la normativa de la compañía, González Tarife dejó su asiento en la clase turista, se hizo cargo del aparato y una hora después tomó tierra en el aeropuerto «Reina Sofía».

El comandante enfermo fue atendido en el avión por un médico zamorano, Benjamín García Castaño, que hacía vuelo a Tenerife para pasar unas vacaciones.

SI QUIERE QUE SUS FOTOS SALGAN REDONDAS, BUSQUE ESTE SIMBOLO

Este símbolo es la garantía de que sus películas van a ser reveladas en un laboratorio adherido al "Círculo de Calidad Kodak".

Esto significa que todos los laboratorios adheridos a este Círculo cuentan con un control de calidad de Kodak que, a través de una comprobación regular de sus procesos de revelado, les ayuda a conseguir los más altos niveles de calidad.

Por eso, busque el Círculo de Calidad Kodak en su tienda de fotografía y confíe sus fotos a cualquier laboratorio adherido a este Círculo.

Comprobará que sus copias poseen la más alta calidad.

Ah... y sonría, porque también estarán hechas en Papel Kodak.



Círculo de Calidad Kodak.
Hace mejores su fotos.

SEGURIDAD SOCIAL

LISTA DE OPOSITORES AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

Se comunica a los aspirantes que presentaron solicitud, en esta provincia, para tomar parte en la oposición destinada a cubrir 1.800 plazas de Auxiliares Administrativos de la Seguridad Social, que las listas de admitidos y excluidos se encuentran expuestas al público en la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) Plaza Loez Borrull, 14.

Lo que se informa según Resolución publicada en el B.O.E. de 20 de julio 1984, fecha a partir de la cual los interesados que observasen algún error u omisión tendrán un plazo de quince días hábiles para reclamar.

DIRECCION PROVINCIAL DEL INSS
CASTELLON

JULIO
24
MARTES

VERANO

Lección

QUEDAN
38
DIAS

OCHO
REFRESCANTES
PAGINAS



«BOUS»

La tecnología entró en la fiesta ancestral. El «bou», las vaquillas, la corrida, el «bou embolat», ya están recorriendo uno a uno todos los pueblos de nuestra geografía valenciana. Todo un rito, que termina con éste, en tractor-pala.

Pero comienza con los clavarios, sigue con la recogida del dinero necesario, continúa con el viaje a Andalucía, Salamanca o a Salvatoria, termina, esta primera fase con la llegada al término municipal, que es justamente anunciada por potente cohete, cuando el camión cargado con el astado encerrado en seguro cajón, pisa la raya divisoria.

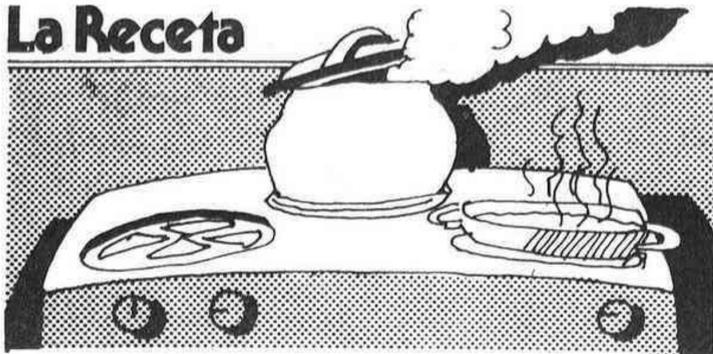
En la visita que se organiza a los corrales, hay una veneración no exenta de religiosidad semejante a las vestustas peregrinaciones.

Después, las barreras, els «cadafals», las peñas, la fiesta. El momento culminante, por la tarde, la «eixida» ¡Bou, bou! Por la noche, el «bou embolat». La sogá, los hierros, las bolas, el que corta, el rabero, la fiesta de las antorchas.

Al final, tras sustos, alegrías, miedos, el rito concluye en la muerte. El toro, abiertas las pezuñas, exhausto, se refugia en un callejón, en espera del momento final. Tras la puntilla, el arrastre. Hoy, nostalgia de mulillas, de caballos. Es el tractor-pala, quien se lleva al «miura». Pero con gasoil el ancestro sigue, la religión perdura.

(Foto: Javier Campos)

La Receta



COPA ESTIVAL

Tiempo de cocción: 5 minutos.
 Ingredientes: 1 melón pequeño, 8 bolas de helado de vainilla, 1/2 bote de jalea de grosella, 1/2 copita de kirsch, 1 limón y hojitas de menta fresca.
 Preparación: Retira la pulpa del melón en forma de bolitas, repártelas en 4 copas y coloca en cada una de ellas 2 bolas de helado de vainilla. Funde, a fuego suave, la jalea de grosella, añádele el kirsch y un chorrito de limón y viértela sobre el helado. Sirvelo decorado con hojitas de menta fresca.

El Combinado



TIENTA A TU AMOR CON (Ella)

Prepara en coctelera.
 Pedazos de hielo.
 Yema de un huevo fresco.
 Una cucharada de azúcar.
 Una copa de whisky.
 Bátelo bien y sirvelo en vaso largo.
 Terminalo de llenar con Fanta de limón.

Tomás Salinas

CONSEJOS

Conservación de alimentos en el hogar

Los alimentos se alteran por las causas siguientes:

- El contacto con el aire, es decir la oxidación.
- La acción de la humedad.
- El efecto de la luz, que ataca las vitaminas.
- Las levaduras y los mohos.
- Las bacterias saprófitas, que producen putrefacción y las patógenas, que transmiten enfermedades.

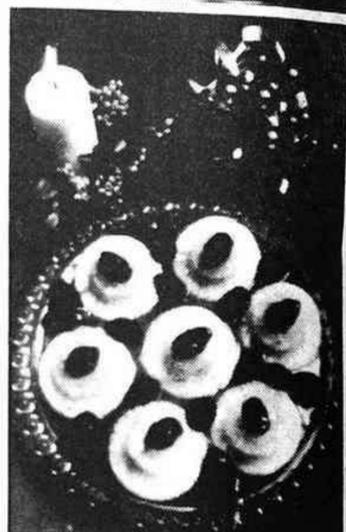
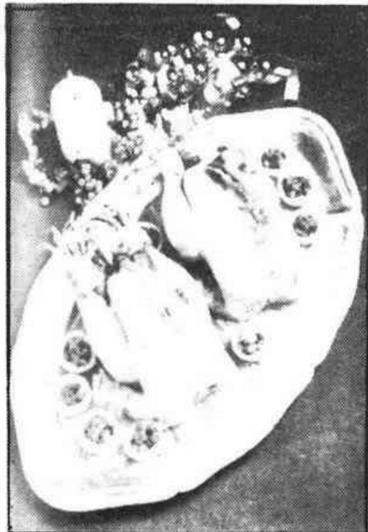
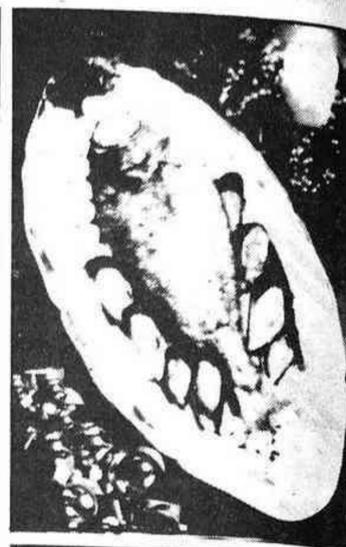
Para evitar las pérdidas de los alimentos debemos protegerlos contra todos estos agentes por medio de:

1.-La aplicación del calor a través de los sistemas de pasteurización y esterilización, que destruyen los microorganismos y sus toxinas.

2.-Parando el desarrollo de estos agentes mediante el tratamiento por el frío: refrigeración y congelación, o por la desecación, ahumado, adición de sal, azúcar y alcohol.

El ama de casa, cuando almacena los alimentos en el hogar, realiza una conservación.

La leche fresca, los quesos tiernos, las carnes, los pescados y las verduras no deben ser almacenados por un período superior al de cuarenta y ocho horas si queremos que conserven al máximo sus cualidades físicas: olor, color, sabor, consistencia y su riqueza en sustancias nutritivas. Deben guardarse en lugar fresco: **el frigorífico**; las carnes y pescados, en las zonas más próximas al congelador. Queso, leche y verduras, en los lugares que para tal fin se encuentran señalados.



Existen otros alimentos que son de mejor y más larga conservación: Legumbres, harina, azúcar, arroz, frutos secos, etc.

Deben, no obstante, conservarse en lugares secos, bien ventilados y evitando su contacto directo con el suelo.

Autos Mediterráneo (Plaza Fadrell)

Autobuses HIFE, S. A.

Castellón - Valencia (C/ Trinidad, 150):

Laborables: 8, 9,30, 11, 12,30, 14,30, 16,30, 19,30.

Domingos y festivos: 9,30. Valencia - Castellón (Estación Central de Autobuses):

Laborables: 8, 12, 13,15, 14,30, 16, 17,15, 19.

Domingos y festivos: 20. Valencia - Madrid: 10, 12, 14, 16 y 19.

Rutas turísticas de un solo día, utilizando los servicios regulares:

Domingos y festivos, con enlaces de y para Peñíscola a Benicarló y Vinarós:

Salidas de Castellón, a las 9,15; de Benicarló, a las 9,30; de Oropesa, a las 9,45; de Torreblanca, a las 10; de Alcalá, a las 10,15. Llegada a Peñíscola a las 10,45; salida de Peñíscola

a las 19,15; llegada a Castellón, a las 21 horas.

Castellón-Benicarló por Villas (Julio y agosto)

Salidas de Castellón: 7,30, 8,30, 9, 9,30, 10, 10,30, 11, 11,30, 12, 12,30, 13, 13,30, 14, 15, 15,30, 16, 16,30, 17, 17,30, 18, 18,30, 19, 19,30, 20, 20, 20,30 y 21.

Salidas de Benicarló: 8, 9, 9,30, 10, 10,30, 11, 11,30, 12, 12,30, 13, 13,30, 14, 14,30, 15,30, 16, 16,30, 17, 17,30, 18, 18,30, 19, 19,30, 20, 20,30, 21 y 21,30.

En domingos y festivos se inician los servicios a las 9 horas desde Castellón y a las 9,30 desde Benicarló.

Agenda de la Costa

Vall de Uxó - Playa de Chilches:

Laborables: Salidas de Vall de Uxó: 9,30, 11,30, 13,30, 15,30, 17,30 y 19,30. Salidas de la playa: 10, 12, 14, 16, 18 y 20.

Sábados, domingos y festivos: Salidas de Vall de Uxó: 9,30 y 17,30. Salidas de la playa: 10 y 18.

Servicio de Autobuses «Furió» Castellón-Onda

Laborables: Desde las 8 de la mañana hasta las 17,15 hay servicio cada hora. Además a las 18,15 y 19,15. Festivos: 9, 10, 11, 13, 17,15 y 20, 15.

Onda-Castellón Laborables: Desde las 7 de la mañana asta las 18,15, todas las horas. Festivos: 8,30, 10, 12, 15,15 y 19.

Hicid (Plaza Borrull)

Castellón Moncófar Laborables: 7,45, 12,45, 15, 18,30.

Festivos: No hay servicio. Moncófar-Castellón Laborables: 8, 11, 14,15, 17,45.

Festivos: No hay servicio. Castellón-Grao Laborables y festivos: 7,10, 7,40, 8, 8,20, 8,40, 9, 9,20. Y así sucesivamente, cada veinte minutos, hasta las 22,15.

Grao-Castellón

Laborables y festivos: Desde las 7 de la mañana y hasta las 22,30, cada veinte minutos.

Castellón-Burriana Laborables: 7, 8,15, 9,5, 9,45, 10,30, 11,15, 12, 13,15, 14, 14,45, 16,15, 17,30, 19, 20,15, 21,15.

Festivos: 8,30, 9, 11, 13, 15, 16,15, 17, 17,45, 19,15, 20,15, 21,15, 22.

Burriana-Castellón Laborables: 6,30, 7,45, 9, 9,45, 10,30, 11,15, 12, 13, 14, 15, 15,30, 16,45, 18,15, 19,45, 20,45. Festivos: 9, 10, 12, 14, 15, 17, 18,30, 19,45, 20,45, 21,45.

Autos Expreso Segorbina S. L.

Montanejos Valencia Laborables: Salidas de Montanejos: 6,30 y 12,30. Salidas de Valencia: 8, 10, 12, 14, 16 y 18.

Sábados, domingos y festivos: Salidas de Montanejos: 17. Salidas de Valencia: 22.

Segorbe Valencia Laborables: Salidas de Segorbe: 6, 8, 10, 12, 14, 16 y 18. Salidas de Valencia: 8, 10, 12, 14, 16, 18 y 20. Sábados, domingos y festivos: Salidas de Segorbe: 6, 8, 10, 18 y 20,30. Salidas de Valencia: 8, 10, 12, 20 y 22.

Aeropuerto de Manises (Valencia)

Horarios de vuelos (julio, agosto, septiembre): Trayecto: Valencia-Madrid. Diario excep. 7. Salida: 08.00. Diario excep. 6/7. Salida: 09.20.

Valencia-Ibiza. Diario. Salida: 08.25. Diario. Salida: 19.55.

Valencia-Palma. Diario. Salida: 08.00. 1-2-3-5. Salida: 15.40. Diario. Salida: 20.00. 4 Salida: 20.40. 1 Salida: 19.05.

Valencia-Málaga: 1-3-5. Salida: 18.35.

Valencia-Jerez. 1-2-5-7. Salida: 10.45. 4 Salida: 11.25.

Valencia-Sevilla. Diario. Salida: 19.00

Valencia-Las Palmas. 1-2-5-6. Salida: 10.45. 1 Salida: 13.40. 1-3-5. Salida: 18.35.

Valencia-Tenerife. 2 Salida: 00.15. 3-4-7. Salida: 10.45 4 Salida: 11.25.

Vuelos Internacionales: Trayecto: Valencia-París (Orly). Diario. Salida 13.55.

Valencia-Londres. Diario. Salida: 14.00. 1-4-5-7. Salida: 20.00. Frecuencia semanal: 1 lunes, martes, 3 miércoles, 4 jueves, 5 viernes, 6 sábado, 7 domingo.

Teléfonos de ayuntamientos

- Castellón: 22 40 00.
- Alcalá de Chivert: 41.03 01.
- Alcora: 36 00 02
- Almazora: 56 00 01
- Almenara: (96) 26 1007
- Artana: 1
- Bechí: 62 00 02
- Benasal: 43 10 26
- Benicarló: 47 00 50
- Benicarló: 30 09 62
- Burriana: 51 00 62
- Chilches: 59 00 02
- Moncófar: 58 04 21
- Montanejos: 13 10 32
- Morella: 16 00 34
- Nules: 67 00 01
- Onda: 60 00 50
- Oropesa: 31 01 00
- Peñíscola: 48 00 50
- San Mateo: 41 61 71
- Tirig 41 61 41

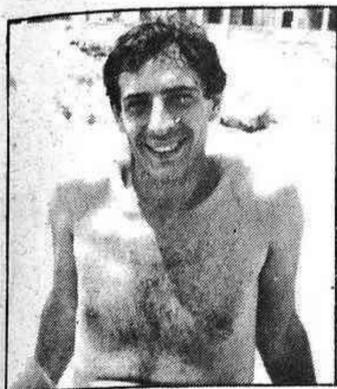
- Torreblanca: 42 04 11
- Vall de Uxó: 66 02 16
- Vila real: 52 02 50
- Villafamés: 39
- Villafranca del Cid: 44 10 04
- Vinarós: 45 02 00
- Viver: 14 00 06.

DISTANCIAS DESDE CASTELLON A PUEBLOS DE LA PROVINCIA (En kilómetros)

Albocácer	60	Bejís	85	Cirat	57
Adzaneta	48	Bel	116	Corchar	78
Ahín	43	Benafer	75	Cortés Arenoso	130
Alcocebre	43	Benafijos	56	Costur	78
Alcalá Chivert	47	Benasal	83	Cuevas Vinromá	30
Alcora	19	Benicarló	69	Culla	47
Alicudia	36	Benicarló (término)	4	Chert	86
Aigües de Almonacid	71	Benicarló	13	Chilches	73
Aifonedguilla	30	Benicarló	32	Chiva Morella	26
Almazora	4	Benicarló	123	Espadilla	116
Almedijar	67	Bojar	123	Forcall	40
Almenara	32	Borriol	9	Fuente la Reina	118
Altura	62	Burriana	13	Herbés	87
Arañuel	60	Cabanes	26	Vall de Uxó	130
Ares del Maestre	74	Cálig	79	Villafamés	27
Argelita	41	Campos Arenoso	69	Villarreal Infantes	24
Artana	25	Canet lo Roig	86	La Foya	7
Ayódar	36	Castell de Cabres	130	Morella	25
Azuébar	46	Castellfort	81	Nules	106
Alquerías N. P.	15	Castellnovó	65	Onda	20
Artesa	24	Castillo Villamalefa	48	Peñíscola	22
Ballestar	114	Catí	80	Tirig	60
Barracas	90	Caudiel	80	Ribesalbes	70
Bechí	18	Cervera del Maestre	86	Segorbe	27
		Cinctorres	105	Vinaroz	60
				Zucaina	60

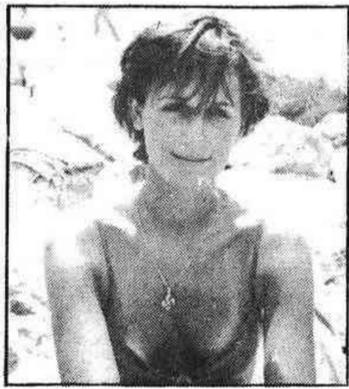
GENTE DE AQUI

GENTE DE ALLA



Juan Miguel

«El ambiente por la noche es bastante aburrido en Benicasim», nos comenta este madrileño que viene por primera vez a esta zona turística. Sin embargo, le gusta esta playa, «es muy bonita», dice. No usa bronceador para tomar el sol y de las playas de nudistas opina que es una buena idea.



Susana

«Estas playas no son una maravilla, no tienen nada especial», según esta chica de Bilbao que lleva doce años veraneando por estas costas. Pero a pesar de ser un lugar común, no está nada mal aquí. Le gusta mucho tomar el sol y bañarse. Piensa que el ambiente debería de estar más repartido



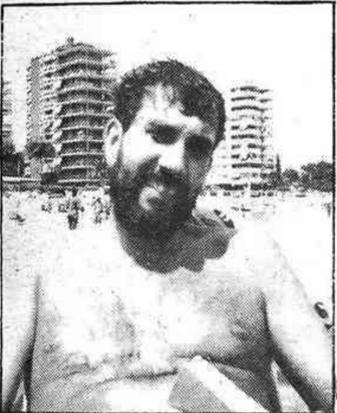
M.ª Eugenia

Es de Segovia y viene por aquí desde hace 5 ó 6 años, piensa que estas playas son de las más limpias que ha conocido y muy amplias. Las playas de nudistas están muy relacionadas con la democracia, según esta segoviana: «Que cada cual haga lo que quiera». Sí, igual que el voto,



Isabel

Repetimos, otra segoviana. «¿En la playa?, suelo tomar el sol y bañarme, nada más», afirma. Eso como mínimo. «Las discotecas de aquí están muy bien, montadas muy a lo grande, pero falta un poco de ambiente», dice. Tenemos el continente, sólo falta un poco más de contenido.



José Luis

Es de Galicia, hace 16 años que veranea en Benicasim. «A la zona turística de Benicasim le falta un paseo marítimo», afirma. «Si alguien desea realizar una actividad de natación, en la cual se que- de sin contexto de ropa, sería una cuestión a ordenar... simplemente por respetar a los demás».



Emilio

«Las playas estupendas, fabulosas», es la opinión de este toledano, asiduo visitante de nuestras playas. Piensa que el ambiente de esta zona turística es muy familiar y bueno. «¿Los precios?, normales, normales para este tiempo», dice. Y era un día soleado y caluroso. Lo que más le gusta de la playa es pasear.



Chelo

Cinco años viniendo desde Madrid a Benicasim a pasar las vacaciones de verano. «El ambiente de la noche, discotecas y pubs, está francamente bien», nos dice Chelo. Los precios dice que son muy caros: «Madrid está más barato». Chelo, contigo al cielo (perdón por el fácil pareado, pero más difícil resulta el original).



Inmaculada

Es de aquí, de Castellón y para ella estas playas son «las más bonitas de toda España» (claro que sí, resalada). «Si quieren atraer al turismo que se dediquen más a él. Hacen falta cosas... cosas para distraer al turismo», afirma Inmaculada. Si lo de montar un circo al final resultará que no sería mala idea. ¿Los enanos?, a patadas.

Naranjada



A Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César. Si la guindilla fue a parar el otro día a Angel Pérez Ponz, por no haber cumplido su palabra, hoy le corresponde la naranjada. Ayer, en Xaloc, toda la redacción de MEDITERRANEO dio buena cuenta del menú que nos habían preparado. ¡Cumplida la promesa D. Angel! Muchas gracias y, por nosotros, que se repita. La esperamos cuando la tirada del diario esté por los 40.000 ejemplares. No se ría, no se ría... a esta marcha...

Guindilla



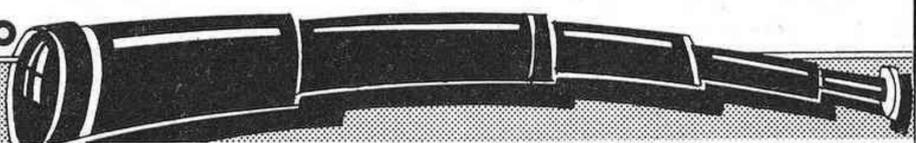
Y si hablábamos de comida, para no perder el hilo, guindilla a algunos camareros de los establecimientos hoteleros que les pides una consumición y, mirándote de reojo, hacen oídos sordos. ¡No muchachos, no! Hay que mimar, así como suena, a los que mantienen el sector. Con unas simples palabras como «un momento por favor», ya se tiene contento al cliente. ¿No habéis oído nunca decir aquello de quien paga manda? Por supuesto dentro de unos límites.

En XALOC

a las 11 noche
Baile Discoteca,
a las 0.30 horas,
«Música en vivo»
Conjunto MATA y
FERNANDO NADAL.

Telf. 22 63 24

El Catalejo



No nos privamos de nada en estas costas. Por no faltar, no ha faltado ni el OVNI que algunos aseguran haber visto durante el pasado fin de semana, concretamente el domingo, en el ocaso. Y al parecer no se trata de tal OVNI sino de algo parecido a un globo meteorológico, aunque sacando punta al tema, ¿quién sabe si se trata de algún artefacto puesto en «órbita» por la Dirección General de Turismo de la Comunidad Valenciana para darle más atractivo a estos lares?

Y el Festival de Jazz... pues al final, la «pirula». El último día, el sábado —el de la esperanza para los organizadores— falló la máxima atracción, el trompetista Freddie Hubbard. Pero hay lío. Dicen, las lenguas de doble filo, que Hubbard podría haber estado en Benicasim si los organizadores se hubiesen hecho cargo de la factura de un microbús que los hubiese recogido en el aeropuerto de Barcelona, donde Freddie y su «troupe» llegaron con dos horas de retraso y no pudieron enlazar con el vuelo a Valencia. Total, compuestos y sin novia y cabreo general entre el respetable. Son varias ya las lagunas que se han visto por parte de la organización este año. El próximo, si se hace, a no improvisar y a tener los reflejos listos a

funcionar, porque para hacerse cargo de una factura no creemos que hubiera que rellenar ninguna instancia.

Destape, sí. Destape, no. Es un hecho que unos van con bañadores y otros no. ¿Dónde?, pues no muy lejos. Entre Torrelasal y Torreblanca existe una especie de santuario de los nudistas integrales. Ellos y ellas lucen sus encantos por las orillas de la playa sin más problemas que el de los libidinosos.

En varios puntos de Galicia las playas para nudistas están ya permitidas, tras la lucha de los movimientos ecologistas y naturistas el año pasado. En Andalucía, Cataluña, País Vasco y otros puntos de la geografía española, está levantada la veda desde hace tiempo. Está claro que aquí, a la corta o a la larga, habrá que permitirse también.

Y el sábado por la noche, Benicasim, imaginamos que como Oropesa, Peñíscola, Las Fuentes, etc... a reventar. No se podía dar un paso. Y el fenómeno extraño es el de una discoteca de la costa que, el año pasado, con su primer nombre, no se comía una rosca. Sin embargo, este año, con nueva dirección y cambio de nombre, no da abasto.

CUPON

Premios VERANO LOCO

Cupón viaje Canarias

MEDITERRANEO obsequiará a todos sus lectores del verano con un viaje a Canarias para dos personas que se realizará durante el mes de octubre durante una semana.

Para optar a este premio los interesados deberán remitir este cupón a MEDITERRANEO, Avda. del Mar, n.º 29 Castellón, señalando en el sobre «Viaje Canarias».

El cupón deberá reseñar los datos personales del concursante y por supuesto acertar la pregunta.

No podrán participar en el concurso las personas vinculadas a la sociedad editora, PECSA y a los trabajadores del diario MEDITERRANEO.

PARTICIPE EN VERANO LOCO Y VENGA CON NOSOTROS A CANARIAS.

PREGUNTA

¿Dónde se celebrará este año el Aplec de Els Ports?

- Forcall.
— Villoses.
— Moncófar.

(Marcar la respuesta correcta)

D/a.
C/
Tel.
Ciudad

Con la colaboración de

«Club de Vacaciones»

UN
APACHE
EN

NUESTRAS
COSTAS

Entre los numerosos visitantes que pasan por Benicasim, todos los veranos, este año se encuentra un joven apache, descendiente del mítico jefe Jerónimo. Está pasando entre nosotros los meses de julio y agosto, junto a unos familiares españoles que residen en Suiza.

—¿Cuál es tu nombre completo?

—Rubén Gervase Peso.

—Edad actual.

—Diecinueve años recién cumplidos.

—Lugar de nacimiento.

—Yo nací en Mescalero, un pueblo de Nuevo México. Soy descendiente de Jerónimo, cuando vivía él todos los indios apaches estaban muy unidos, formando la gran nación apache, a su muerte las tribus se dividieron y se diseminaron por todo el territorio.

Vivo en Mescalero, una reserva india muy extensa. Cuenta 47.000 acres de tierra, eso supone un pueblo extensísimo, con mucho espacio libre, arboleda y una vida muy tranquila, las viviendas quedan individuales y repartidas a lo largo de este gran espacio. Para

—En la actualidad la tribu no dispone de jefe como antes, mi abuelo fue uno de los jefes, pero ahora funcionamos de manera completamente democrática, con un presidente al frente y una junta rectora. Para ir a la Administración primero hablamos con nuestro representante. Y él negocia. De este modo tenemos más facilidades.

Los apaches éramos un pueblo nómada. Entonces vino un representante del Gobierno de los Estados Unidos y nos explicó de que los indios no podían ser nómadas, que precisaban concentrarse en las reservas; en un principio esta medida no gustó, mi tribu fue la última en ir a la reserva.

—Cuál es tu ocupación habitual?

—Estudio en Albur-

que (New México), estoy cursando premedicina. Luego, en vacaciones vivo en la reserva.

—¿Por qué has venido a Benicasim?

—Porque parte de la familia de mi madre está en Barcelona y otra en Suiza y en verano vienen aquí.

—¿Y qué opinión le merece nuestro pueblo?

—Muy bonito, interesante, me gusta pasear por la playa, nadar, ponerme moreno...

—¿En qué se ocupan los indios de tu tribu?

—Quiero aclarar que no

sabemos el número de habitantes con que cuenta la tierra de la reserva por lo esparcida que está.

Trabajan en lo que pueden, como los demás habitantes de la zona. Ahora bien, en Mescalero no existen industrias. Yo trabajaba en la construcción cuando no estudiaba, parte del dinero que gano lo dedico al estudio, aunque la tribu me ayuda casi en su totalidad. En la facultad no pago nada.

—¿Cuáles son tus aficiones preferidas?

—«Ah! Practico el judo, el fútbol americano, paseo en bici... y me gusta salir con chicas.

—¿Cómo es la manera de vestir de la cultura india?



La expectación infantil es total en torno a Rubén



Pasear en bicicleta es una actividad muy practicada por este joven

—Ahora vestimos como cualquier ciudadano.

—De las costumbres indias ¿cuáles conserváis todavía?

—Cuando las chicas llegan a la pubertad se reúnen para una gran fiesta, siempre un grupo de chicas. Los padres están obligados a invitar a todas aquellas personas que vayan a la fiesta organizada por su familiares. Para ello se matan ani-

males, toros, vacas, etc.

No conservamos lengua propia a nivel escolar, aunque sí que funcionan escuelas indias, los viejos todavía hablan lenguas indias.

Volviendo a la fiesta de la pubertad, la chica se pasa toda la noche bailando y sin parar dentro de la tienda y afuera los demás danzan alrededor de una hoguera, los hombres, forman el «crown dancing», baile de la corona, para esparcir a los demonios. La fiesta en ocasiones dura hasta tres semanas.

—¿Sabes, tú, algún baile tradicional?

—Sé el baile de la serpiente, el baile del búfalo y el tradicional baile de guerra.

—Existe algún tipo de relación entre las diversas tribus que habitan el territorio de América del Norte? Porque creo que últimamente ha habido un congreso indio.

—No tienen nada que ver los apaches, los navajos, los sioux o los hoppi... lo apaches se relacionan



Rubén con su perro, amigo fiel en sus viajes

Pues bien, nosotros deseamos que sigas viniendo por aquí, y como este año, siempre serás bien acogido.

«ESTUDIO PREMEDICINA
EN ALBUQUERQUE, NEW MEXICO»

mi la vida es como la de cualquier otra persona de mi tierra. Mescalero es una variedad de apache.

—Si tenéis que dirigirlos a la Administración, ¿Quién os representa? ¿El jefe de la tribu quizás?

Baile junto al mar.
A las 11: Discoteca
A las 0,30 horas...
Conjunto MATA y
FERNANDO NADAL.
Todo por 200 ptas.

XALOC
Teléfono 23 63 24

que (New México), estoy cursando premedicina. Luego, en vacaciones vivo en la reserva.

—¿Por qué has venido a Benicasim?

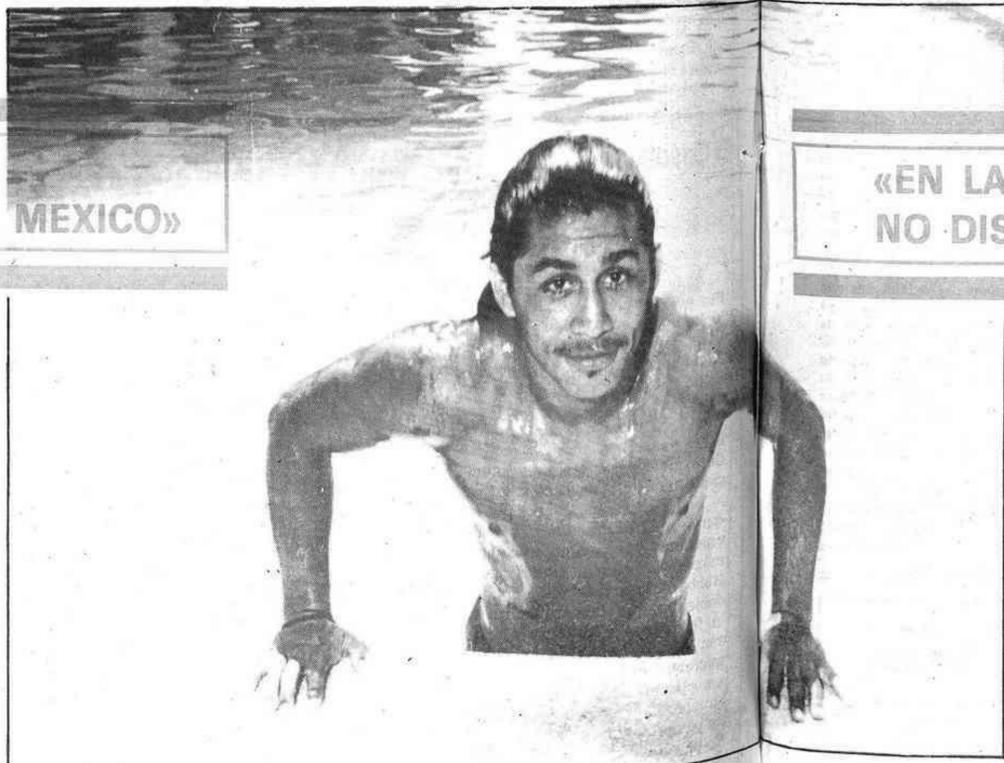
—Porque parte de la familia de mi madre está en Barcelona y otra en Suiza y en verano vienen aquí.

—¿Y qué opinión le merece nuestro pueblo?

—Muy bonito, interesante, me gusta pasear por la playa, nadar, ponerme moreno...

—¿En qué se ocupan los indios de tu tribu?

—Quiero aclarar que no



El clima y aguas de Benicasim atraen mucho a este apache

«EN LA ACTUALIDAD, LA TRIBU
NO DISPONE DE JEFE»

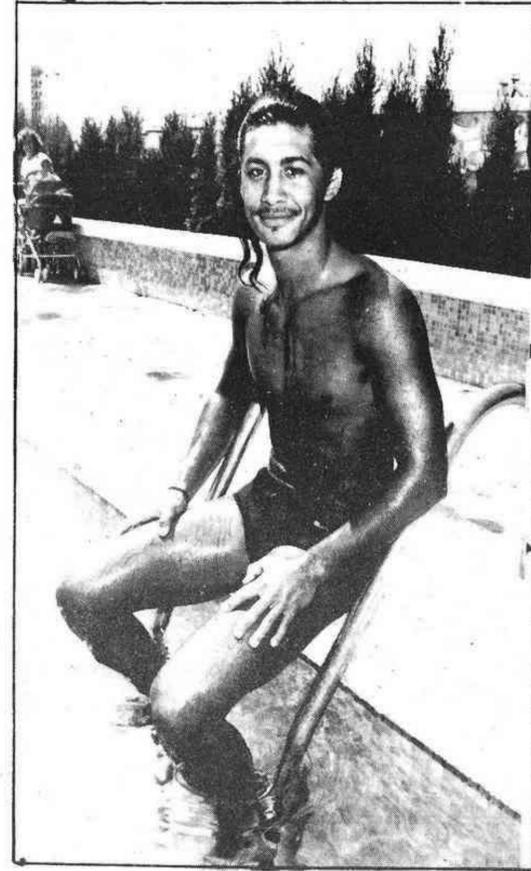
entre sí y los demás también entre sus respectivas razas.

Organización entre razas no hay, pero de vez en cuando, se reúnen para ser amigos simplemente, pero sin organización. No contamos con una organización que una a todos los indios de América.

A estas reuniones, vienen gentes de todas las tribus y se visten con los atuendos antiguos, con plumas y todo, y además se danzan todos los bailes conocidos.

Y esto es todo sobre el tema de las muchas personas que vienen a visitar nuestra costa. Queremos agradecer la colaboración de Guillem Casañ que nos ha servido de traductor en esta entrevista y de Juli Centelles que ha hecho posible la misma al ponernos en contacto con Rubén, el indio que con su simpatía se ha hecho con la amistad de todos los que habitan estos apartamentos de Olimpia.

Texto: J. P. y
José Luis Tárrega Latorre
(Fotos: Vicent Gamir)



Rubén dice que estas tierras son preciosas

José María Perea, director general de Turismo de la Comunidad Valenciana, en Peñíscola

«ES DIFÍCIL MEDIR LOS RESULTADOS DE LA PROMOCIÓN TURÍSTICA»

El director general de Turismo de la Comunidad Valenciana, José María Perea, ha estado en Peñíscola departiendo con representantes turísticos de la ciudad, con motivo de estudiar todo el procedimiento que llega hasta la deliberación del jurado y posterior entrega del I Premio

Nacional de Periodismo que va a tener lugar durante el próximo mes de agosto.

Con José María Perea, analizamos varias cuestiones relacionadas con el mundo del turismo que en estos momentos está de actualidad dado la época en que nos encontramos.

—A nivel de Comunidad Valenciana y a nivel provincial concretamente, ¿cómo estamos de ocupación turística en estos momentos?

—La primera quincena de julio quizá no ha sido todo lo fuerte que se esperaba en algunos medios, yo confío que en esta segunda quincena de julio se note la ocupación. En cualquier caso pienso que se va a repetir el mismo fenómeno de 1983 porque 1984, va a registrar crecimientos importantes fuera de la alta temporada y fundamentalmente en el mes de septiembre y quizá octubre.

—¿Cómo ha ido la labor de promoción turística hecha durante el resto del año, ha sido positiva o no?

—Yo creo que la labor de promo-

ción es muy difícil de medir sus resultados, lo que sí es verdad que cuando aparecen turistas de diversas nacionalidades todo eso obedece siempre a algún factor y claro ahí está la promoción. La mejor promoción en buena medida es la que se hace en el propio lugar donde se da el fenómeno turístico.

Las playas

—En lo que se refiere al tema sanitario, ¿cómo estamos o cómo tenemos las playas de la provincia de Castellón?

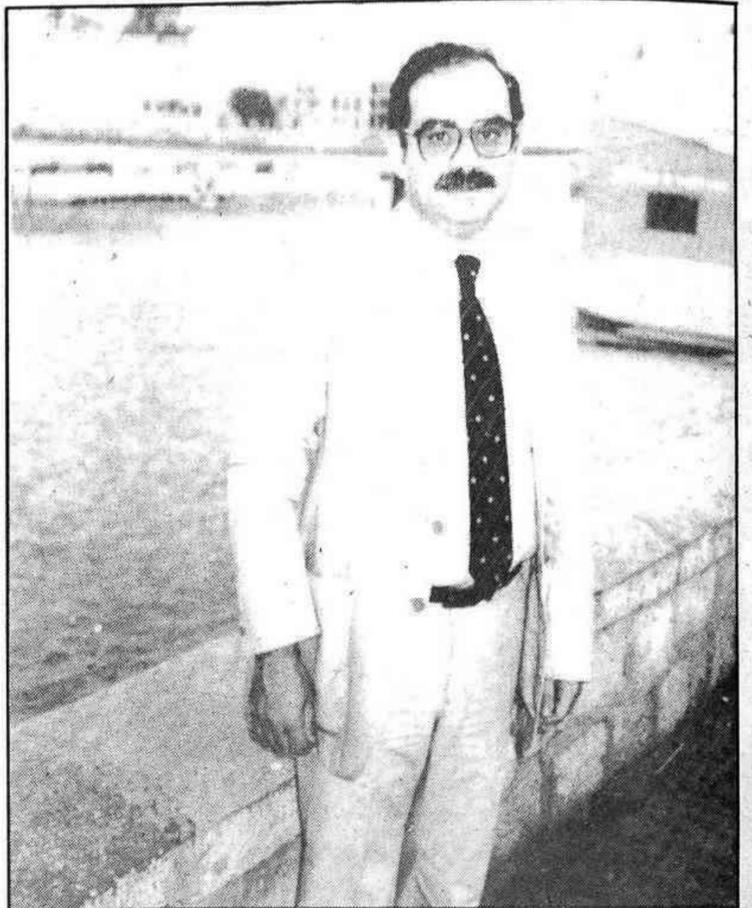
—Hemos mejorado mucho. La Comunidad Valenciana ha dejado de ser lo que en años anteriores ha venido apareciendo, casi como si fuera la única que tenía problemas de vertidos. Y una publicación tan

prestigiosa como la revista «Ciudadano» que lleva ocho años analizando las playas españolas este año ha analizado doscientas, de ellas veintidós en la Comunidad Valenciana y de esas veintidós hay diez que tienen la clasificación de cinco estrellas que es la máxima puntuación de ocho y nueve sobre diez. El informe que ha hecho público el MOPU y que se refiere a todas las costas españolas también destaca el esfuerzo que se ha hecho en la Comunidad Valenciana por parte de ayuntamientos, diputaciones, Generalitat... en la construcción de nuevos emisarios, limpiezas y en el cuidado de las playas y por eso no es casualidad que este año ninguna de nuestras playas aparece con problemas de carácter sanitario.

—Los dirigentes del proyectado Puerto Deportivo de Peñíscola tras una reunión que se celebró en esta ciudad estando presente el conseller de Obras Públicas se sienten un tanto pesimistas porque parece ser que la Generalitat no apoya la labor que se va a hacer en cuanto a promocionar Peñíscola por medio de la construcción de un puerto deportivo.

—¿Usted piensa que la Generalitat va a colaborar con este fenómeno tan importante?

—Yo desconozco los pormenores de esa reunión con el conseller, tengo noticia de que la Conselleria de Obras Públicas lo que ha hecho



José María Perea durante su estancia en Peñíscola



El director general de Turismo mantuvo varias reuniones con los responsables locales del sector

pea, ¿piensa usted que esto puede ser una realidad o no?

—Yo casi estoy por decir que esto es como las fotografías, hay que estar quieto porque cuanto más se mueve uno peor sale la fotografía, con esto quiero decir que en estos momentos respecto a Disneylandia sólo hay una petición del Gobierno español de que los americanos de Disneyworld que están estudiando la instala-

cado de los que van a hacer esta fuerte inversión. En este sentido no debemos entrar en una guerra de pueblos o de Comunidades Autónomas diciendo que la quiero aquí o la quiero allá. Los valencianos debemos de confiar que por nuestra situación geográfica, recursos turísticos, disponibilidades de infraestructura, etc., creemos que estamos en las mismas condiciones que el que más pueda entrar en un estudio de mercado.

Peñíscola

—¿Qué concepto se tiene de la Peñíscola turística dentro de la Comunidad Valenciana?

—Peñíscola es un punto importantísimo, es por un lado la antorcha de la Comunidad Valenciana para quienes vienen desde la frontera europea. Peñíscola además no es un tema que se descubre ahora, no es una ciudad nueva porque tiene una tradición enorme y es conocida mundialmente por su propia historia y que turística-mente tiene una realidad importante y unas potencialidades que están ahí; no es casualidad que algunos proyectos de nuevas inversiones en materia de instalaciones hoteleras se esté pensando en Peñíscola, yo espero que se podrán solucionar los problemas del crédito turístico que son de alguna manera los que están frenando esas nuevas posibilidades de inversión para que la oferta hotera de Peñíscola se enriquezca a corto tiempo con nuevas plazas.

Texto y fotos: Carlos Caspe

DIEZ PLAYAS DE LA COMUNIDAD TIENEN LA CALIFICACION DE CINCO ESTRELLAS

ha sido definir cuatro o cinco puntos en los que se ha de basar en el futuro la política de nuestros puertos deportivos, puntos que por otra parte parecen bastante razonables y que intentan conjugar la existencia de este tipo de instalaciones importantes para el turismo en cuanto que supone una oferta complementaria con el debido respeto al medio ambiente, al equilibrio ecológico y al equilibrio paisajístico. En concreto cuál ha sido la reacción en Peñíscola o lo que ha podido decir el conseller y prefiero no opinar de ello mientras no conozca los pormenores de esa reunión.

Disneylandia

Días atrás se había dicho algo sobre una posible ubicación en Cabanes de la Disneylandia euro-

pea, ¿piensa usted que esto puede ser una realidad o no? —Yo casi estoy por decir que esto es como las fotografías, hay que estar quieto porque cuanto más se mueve uno peor sale la fotografía, con esto quiero decir que en estos momentos respecto a Disneylandia sólo hay una petición del Gobierno español de que los americanos de Disneyworld que están estudiando la instala-

FIESTAS EN TIRIG

Fiestas en Tírig.— Hoy, 11 noche, verbena por la Orquesta TROPICAL.

Mañana, miércoles 25.— 11 noche, concierto por la Banda del Centro Instructivo Musical de ALFAFAR.

Menú especial XALOC

¡una gran cena!
Y a las 0,30...
«Música en vivo»
Conjunto MATA y
FERNANDO NADAL.

Tel. 23 63 21

CUPON Premios VERANO LOCO

VERANO LOCO del diario MEDITERRANEO obsequiará a todos sus lectores de estas páginas refrescantes con diversos premios.

Para optar a los mismos deberá remitirse este cupón a MEDITERRANEO, Avda. del Mar, n.º 29, Castellón, señalando en el sobre «Cupón Verano Loco». El cupón deberá reseñar los datos personales del concursante, y por supuesto, acérta la pregunta, que versará siempre sobre un tema de actualidad.

Entre los participantes, semanalmente se sorteará un regalo de Almacenes Avenida. Al finalizar VERANO LOCO, entre todos los acertantes se sorteará un televisor en color.

No podrán participar en el concurso las personas vinculadas con PECSA, y con los trabajadores del diario MEDITERRANEO.

¡PARTICIPE EN EL VERANO LOCO!

PREGUNTA

¿Quién entrenará al C. D. Castellón la próxima temporada?

- Antonio Torres. | |
- José Antonio Naya. | |
- Luis Serrano. | |

(Marcar la respuesta adecuada)

D/a.

C/.

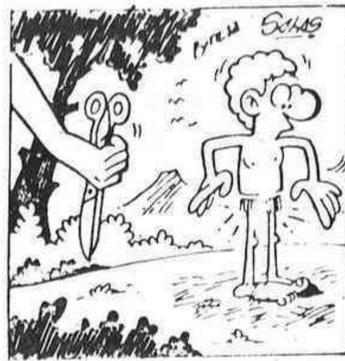
Tel.

Ciudad

ORO JOYAS y RELOJES en...

HOLLYWOOD I

Avd. Rey Don JAIME (junto Telefónica)



SOPA DE LETRAS

A	R	R	A	B	A	L	E	R	A
M	C	G	O	L	O	H	C	L	E
E	G	A	I	U	T	F	G	D	C
D	S	Y	M	I	U	A	P	O	I
I	I	E	S	I	C	W	E	R	S
A	L	T	R	O	N	H	I	Y	T
L	E	G	L	Y	T	I	E	C	X
U	N	P	N	L	K	M	T	W	S
Z	C	S	O	Z	O	L	L	O	S
M	I	L	O	N	G	U	I	T	A
C	O	N	F	E	S	I	O	N	X
E	T	N	A	G	E	L	E	L	E

Se encuentran escondidos los nombres de once famosos tangos.

HOROSCOPO PARA HOY

ARIES (21 marzo a 20 abril) SALUD.-Abatimiento, depresión. TRABAJO.-Comprenda los puntos de vista de los demás. AMOR.-Bueno.	CANCER (21 junio a 21 julio) SALUD.-Riesgo de alergia. TRABAJO.-No piense tanto en el futuro ni se atormenta de ese modo. AMOR.-Perspectivas excelentes.	LIBRA (23 sept. a 22 oct.) SALUD.-Excelente. TRABAJO.-Oportunidades nuevas, no las deje escapar esta vez. AMOR.-Obre con sensatez y no cometa chiquilladas.	CAPRICORNIO (21 dic. a 19 en.) SALUD.-Buena. TRABAJO.-Sus fanfarronadas no impresionarán a nadie y pudieran costarle mucho dinero. AMOR.-Olvide el pasado.
TAURO (21 abril a 20 mayo) SALUD.-Excelente. TRABAJO.-Cierta obstáculo se eliminará sólo de su camino. AMOR.-Escuche los consejos de sus familiares.	LEO (22 julio a 21 agosto) SALUD.-Muy buena. TRABAJO.-Tómase más en serio su trabajo. AMOR.-Romanticismo.	ESCORPION (23 oct. a 22 nov.) SALUD.-Buena. TRABAJO.-Debería realizar algunos ajustes si quiere que las cosas funcionen mejor. AMOR.-No juegue con los sentimientos de nadie.	ACUARIO (20 en. a 18 feb.) SALUD.-Duerma más horas. TRABAJO.-Cambie de plan de ataque. AMOR.-Sacrifíquese y no sea egoísta.
GEMINIS (21 mayo a 20 junio) SALUD.-Buena. TRABAJO.-Empiece a pensar en sus obligaciones en serio. AMOR.-Deseche sus dudas.	VIRGO (22 agosto a 22 sept.) SALUD.-Igual. TRABAJO.-Confíe plenamente en sus compañeros. AMOR.-Su familia se opondrá a sus proyectos.	SAGITARIO (23 nov. a 20 dic.) SALUD.-Buena. TRABAJO.-Sea perseverante y trabaje con más ahínco. AMOR.-Puede contar con el cariño y la comprensión de la persona amada.	PISCIS (19 feb. a 20 marzo) SALUD.-Jaqueca. TRABAJO.-Ciertos cambios le harán sentirse inquieto. AMOR.-Suerte.

NUMEROGRAMA

6	2	3	2	5	3	=9
1	3	4	3	2	4	=2
3	2	5	4	3	5	=6
5	3	4	2	5	4	=5
3	4	1	3	4	2	=7
=7	=3	=9	=1	=9	=9	

Rellenando las casillas en blanco con los signos aritméticos correspondientes (sumar, restar, multiplicar o dividir), cada columna horizontal o vertical deberá corresponderse con el dígito que aparece tras el signo igual.

AL NUMEROGRAMA

1 + 3 - 4 + 2
5 5 - 3 + 4 - 2 + 5 - 4 3 + 4 -
- 3 + 2 - 4 3 + 2 - 5 + 4 - 3 +
6 x 2 - 3 + 2 - 5 + 3 1 x 3 + 4

A LA SOPA DE LETRAS SOLUCION.

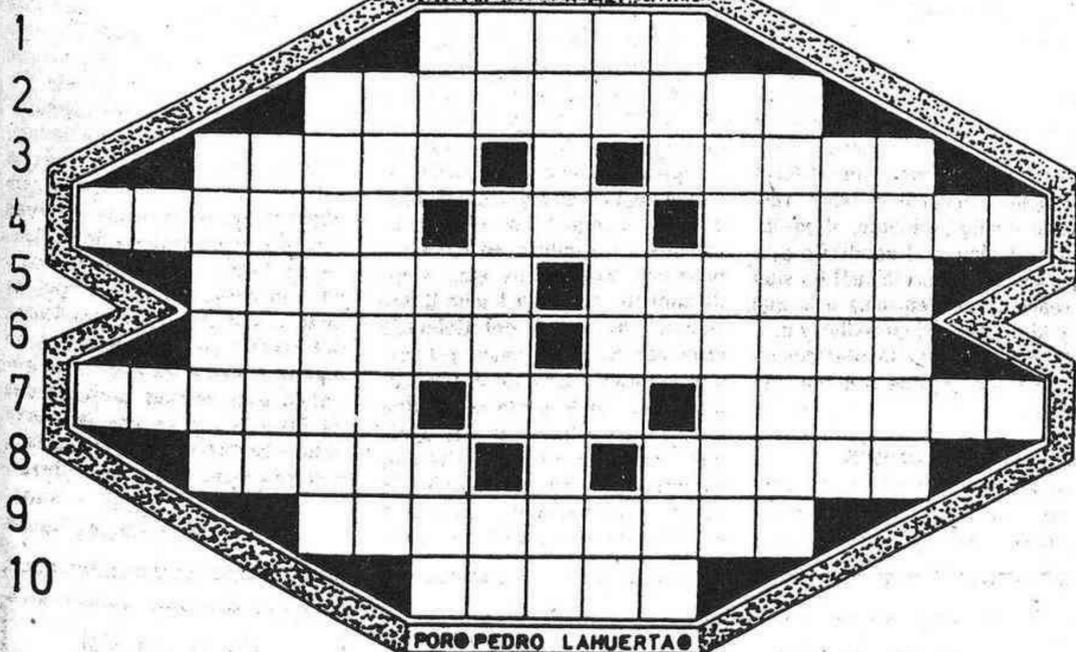
A media luz, arrabatera, caminito, che, el cholo, loca, millinguita, silencio, sollozos, confesión, el elegante.

AL CRUCIGRAMA

(Solo).-1: Irani.-2: Capasoláralo.-10: Lanas.-10: Asoláralo.-8: Seras. M. Radón.-9: Atrrar.-7: Ajofar. Zar. Mana. Erecto. Sonaba.-6: Tanate. ra.-4: Senaro. Seo. Acatar.-5: raron.-3: Agape. M. Ada. (Solo).-1: Irani.-2: Capasoláralo.-10: Lanas.-10: Asoláralo.-8: Seras. M. Radón.-9: Atrrar.-7: Ajofar. Zar. Mana. Erecto. Sonaba.-6: Tanate. ra.-4: Senaro. Seo. Acatar.-5: raron.-3: Agape. M. Ada.

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17



FORO PEDRO LAHUERTA

HORIZONTALES.- 1: Natural de la antigua Persia.-2: Coraza que protege el cuerpo de los quelonios.-3: Convite de caridad. Mil. Estrella notable de la constelación del Can Mayor.-4: Al revés, natural de Oran. Catedral. Obedecer con sumisión.-5: Rígido. Limpiaba de moco las narices.-6: Zurrón. Estirar (fig.).-7: Hospedaje. Cierta emperatriz. Rebaño.-8: Espuertas grandes sin asas. Mil. Elemento químico.-9: Arrasáralo.- 10: Ciertos pelos.

VERTICALES.-1: Abreviatura de punto cardinal. Vocal.-2: Vocal. Cincuenta.-3: Eneldos.-4: Cochera

de automóviles.-5: Repara el casco de un buque.-6: Mezquinas.-7: Al revés preposición que significa sobre. Consonantes repetidas. Nota musical.-8: Dios del sol. Grosero. Nota musical.-9: Forme alguna cosa. Paz que piden los moros que se someten.-10: Símbolo químico. Atraverse. Dios mitológico.-11: Hace subir una cosa. Al revés, matrícula española. Nivel.-12: Al revés, guarnecido de láminas o planchas.-13: De nacar o parecido a él.-14: Hierba crucifera comestible.-15: Liarán.-16: Vocal. Quienientos.-17: Consonante. Vocal.

Que se sepá



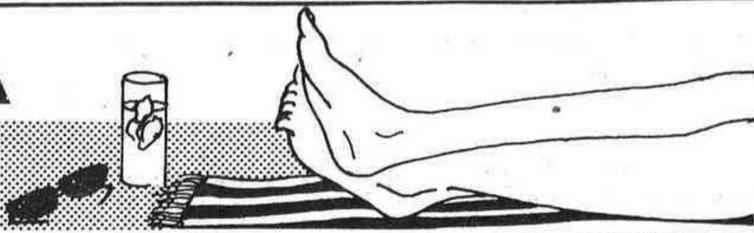
LA POLICÍA DE EE.UU. TIENE YA UN MEDIDOR DE NÍVEL DE MARIHUANA EN LOS PULMONES DEL FUMADOR. EL APARATO REGISTRA LA CANTIDAD DE TETRAHYDROCANNABIOL -MÁS SENCILLAMENTE, THC- QUE TIENE UN CONDUCTOR. BAJO SUS "EFLUVIOS" SE PRODUCEN TANTOS ACCIDENTES DE AUTOMOVIL COMO CON EL ALCOHOL.



EL MONOCTANOIN ES UN DISOLVENTE DEL COLESTEROL QUE SE ESTA USANDO PARA TERMINAR CON LOS CALCULOS DE VESICULA SIN TENER QUE "PASAR POR EL CUCHILLO".

© Servicios Especiales de EFE/ D. A. MORALES J. J.

LA TERRAZA



La turista, los ajos y... el perro

Cuando llega el verano, ya se sabe, suelen verse por las calles, ya sean de Castellón, Benicasim, Oropesa, Vinaroz, Peñíscola, etc., los más insólitos espectáculos callejeros. Uno, que llama poderosamente la atención es que las bellas han suprimido los pantalones —qué prenda tan antipática para las mujeres—, y van, prácticamente con el muslaman al aire. Menos da una piedra.

Pero la turista de la foto, con vestido casi monacal, nos ha sorprendido —mejor sería decir ha sorprendido al fotógrafo—, porque, sí, lleva una larguísima falda, pero como compensación, ¡véanla!, la espalda sometida al caluroso sol de este verano. (Se supone que va sin, sin).

Aunque lo que realmente llama la atención, espalda aparte, es esa gran ristra de ajos que a buen seguro empleará para condimentar sus viandas durante las vacaciones. Muchos ajos sí nos parecen.

Por lo visto, la mujer, de cara, debe ser muy atractiva. Dígalo sino que hasta el maniquí escaparate ha vuelto la cara para contemplarla.

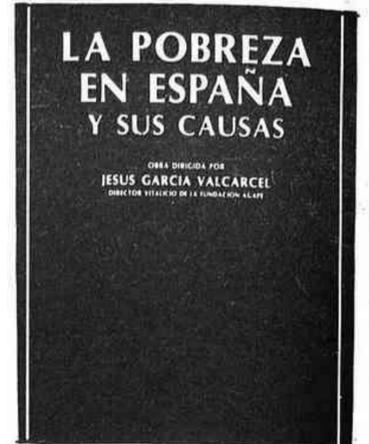


Libros



LA POBREZA EN ESPAÑA Y SUS CAUSAS

Fundación AGAPE
Editorial, Católica



«La pobreza en España y sus causas» es una obra editada por la fundación AGAPE cuya finalidad es el estudio y la investigación encaminados a profundizar en la problemática de la comunicación solidaria de bienes, promoviendo los cambios de ideologías, conductas, instituciones y leyes para colaborar a que cada día se viva más un mundo de paz basado en la verdad, el amor, la justicia y la libertad», según la propia organización.

El presente estudio está dirigido por Jesús García Valcárcel que presenta una intensa y variada gama de actividades a lo largo de su vida: abogado del Estado, profesor de Derecho Administrativo, publicista, cofundador de Cáritas española, del colegio mayor universitario «San Pablo», del partido Popular y de diversas empresas públicas y mercantiles. En todo lo anterior es jubilado, sin embargo mantiene vivas sus inquietudes por la investigación sociológica y política.

1.ª Fundación AGAPE (Fundación para el estudio e investigación de la comunicación cristiana de bienes) tiene como fines genéri-

cos la investigación científica y el estudio, con estos propósitos se ha desarrollado el planteamiento y análisis de la pobreza y sus causas en España, tema que ha sido tratado con una gran exhaustividad.

La primera parte de la obra es una exposición de las dificultades para estudiar la pobreza. En una segunda parte, se analiza y expone una radiografía de la pobreza en España.

La influencia de la geografía e historia en la pobreza, crisis personal y colectiva de valores, situaciones y conductas sociales impropiedades y estructuras injustas son otros de los epígrafes bajo cuyos títulos son analizadas las causas de la pobreza en España.

GALERIA FAMOSOS

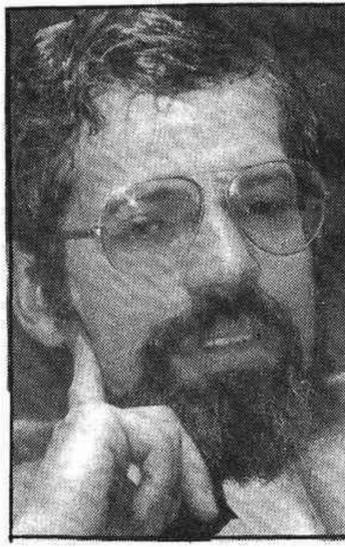
de



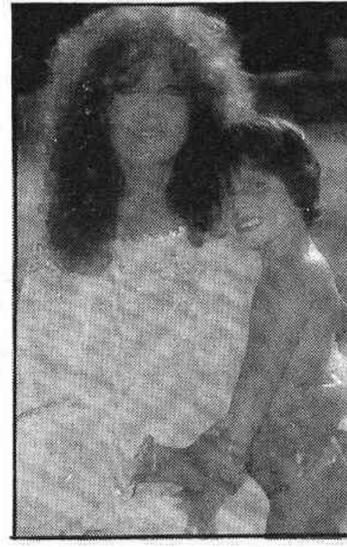
María Rosa Omaggio, ¿la recuerdan? La bella y escultural María Rosa, protagonizó una película de ambiente valenciano, ¿la recuerdan?, y desde entonces hasta ahora, su carrera ha sido una serie continuada de éxitos. ¡Y los que vendrán! Prepárense en cuanto comience la temporada cinematográfica.



María de los Angeles Santamaría, popularmente conocida como «Mas-siel», ¿hay que presentarla?, ha protagonizado una gala importante en Madrid para presentar su último «LP» (léase long play) titulado «Sola en libertad». A continuación, comenzará el auténtico «verano loco», con una gira monstruo.



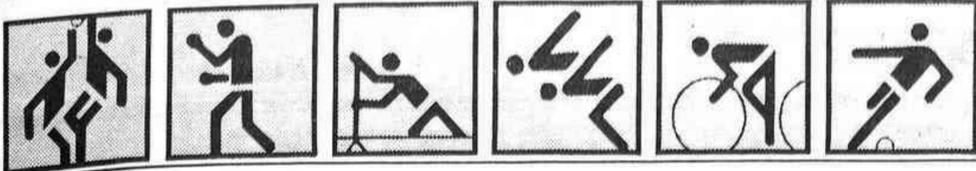
José Borrell, ya, ya oirán o habrán oído hablar de él. José Borrell, brazo derecho del superministro Boyer, ¡ahí va!, ha sido encargado de controlar a los funcionarios y a las autonomías. Trabajo sí va a tener el señor Borrell, porque unos y otras tienen problemas a punta de pala. Y, hay que solucionarlos.



Sara Montiel, eterna Sara, ¿qué tendrás tú, Sara, para estar siempre en el primer plano de la actualidad? Tiene, simple y llanamente, algo que vale mucho, atractivos anatómicos —ojo no confundir con autonómicos— aparte, Sara es una artista de cuerpo entero. Besos a Thais, y, a tí, por supuesto.



Charo López, ¡qué tendrás tú, Charo, que no tengan las demás! El caso es que Charo está en Argentina participando en la II Semana de Cine español, lo que se aprovechó para pasar la serie «Los gozos y las sombras». Y la bella, aprovechó su estancia en la capital bonaerense, para hacer publicidad televisiva...



El atleta castellanense sueña con llegar a la final

Andrés Vera vuela hacia Los Angeles para participar en la Olimpiada

El grueso de los olímpicos españoles, entre los que se encuentran los atletas, emprende hoy por la mañana vuelo hacia la ciudad californiana de Los Angeles. Entre ellos estará un castellanense, Andrés Vera, que consiguió de una forma brillante su pasaporte hacia la ciudad en la que se van a celebrar los Juegos durante los últimos días de este mes de julio y la primera quincena de agosto.

En estos días que han precedido a su marcha, Andrés Vera ha ultimado junto al resto de sus compañeros la preparación de cara a esta importante competición en la que va a tomar parte y que supone un paso importante en su carrera y todo un hito para el deporte castellanense que por primera vez se verá representado en unos juegos olímpicos, la manifestación deportiva más importante de cuantas se celebran en el mundo. El boicot soviético y de los países satélites a los Juegos va a suponer un duro golpe para la Olimpiada, pero aún así, Los Angeles albergará durante unos días a la flor y nata del deporte mundial.

Antes de salir hacia la ciudad californiana, MEDITERRANEO dialogó con Andrés Vera, que se encontraba emocionado ante la inminencia de la partida que será a las once de la mañana de hoy. El atleta castellanense nos comentaba que se encuentra en un excelente momento de forma, tanto física como anímica y espera mejorar durante su estancia en Los Angeles.

Tercera mejor marca en la milla

Para corroborar esta apreciación Andrés Vera nos comentaba la excelente carrera celebrada este domingo en Oslo, donde participó en la prueba de la milla logrando la tercera mejor marca española en esta distancia, tras la que poseen Abascal y González. Anteriormente había participado también en la ciudad noruega de Larvik en una prueba de 1.500, en la que quedó tercero. Andrés nos diría que aquella fue una carrera táctica de ahí

que no estuviera muy satisfecho del tiempo logrado. Pese a todo, le sirvió de entrenamiento ya que esta será la distancia en la que tendrá que competir en Los Angeles.

Andrés Vera nos dijo que todavía no había estudiado la prueba ni a los rivales que va a tener en la misma: «Todavía es pronto, ya que aunque oficialmente se conocen todos los nombres de los que van a ir, siempre a última hora se produce alguna baja. Sin embargo, lo que sí es seguro es que la prueba tendrá un gran nivel y que los rivales más importantes van a ser los ingleses y los propios españoles, Abascal y González».

Pasar a la final

Aunque es difícil hacer pronósticos, Andrés Vera afirma que «pasar a la final sería un sueño». Su aspiración es, pues, alcanzar las semifinales y esperar que ese sueño de llegar a una final se convierta en realidad.

Por el hecho de tener mínima olímpica en la prueba de 1.500, en la que va a competir, y en 800 metros, el atleta castellanense pensaba que podría intervenir también en esta distancia, al menos tenía esa ligera esperanza. Sin embargo parece que ahora esa esperanza se ha esfumado: «Tenía una posibilidad de tomar parte también en la prueba de 800 metros, pero creo que va a ser imposible ya que las listas de participantes están hechas».

Andrés Vera tiene también marcado el plan a seguir durante su estancia en Los Angeles: «Los primeros días van a ser de aclimatación a la diferencia hora-



Andrés Vera afirma encontrarse en un buen momento de forma

ria. Posteriormente tengo dos semanas de preparación antes de la competición. Hemos establecido un ciclo de entrenamiento que será más fuerte al principio para ser después más suave y de simple mantenimiento hasta el momento de saltar a las pistas».

Hasta principios de este mes de julio no se confirmó oficialmente la participación de Andrés Vera en los Juegos Olímpicos,

pese a que la buena campaña llevada a cabo este año le había permitido hacer mínima en dos pruebas, 800 y 1.500 metros. El director técnico de la selección española de atletismo decidió que sería precisamente en esta última prueba en la que el atleta castellanense participará en Los Angeles.

Amparo Villalonga

Archibald llegó ayer a Barcelona

El todavía jugador del Tottenham, Steve Archibald llegó ayer al aeropuerto de Barcelona, procedente de Londres.

Steve Archibald, que viajó acompañado de su esposa Morris y de su mánager Ian Wright, manifestó a Efe que «quizá firme por el Barcelona, aunque todavía no es seguro».

Steve Archibald permanecerá en Barcelona durante tres días para regresar, posteriormente, a Inglaterra.

Campeonato de Europa Sub-16 de Fútbol

Los equipos de España y Luxemburgo compondrán el grupo 7 para la fase eliminatoria del Campeonato de Europa de Fútbol Sub-16, según el resultado del sorteo efectuado por la Comisión juniors de la UEFA.

Veintiocho asociaciones nacionales, cifra récord, se han inscrito para esta tercera edición, que se disputará desde ahora cada año. La ronda final de la edición 1985 se jugará en Hungría y los partidos de calificación deberán disputarse antes del 8 de abril de 1985.

Para este tercer campeonato, los equipos han sido repartidos en 9 grupos de dos equipos y 3 grupos de tres. En su calidad de país organizador, Hungría se ha calificado de oficio.

El sorteo, basado en criterios geográficos, ha dado los siguientes resultados:

Grupo 1: Finlandia y Escocia; Grupo 2: Islandia y Dinamarca; Grupo 3: Irlanda y Noruega; Grupo 4: Austria y Alemania Democrática; Grupo 5: Suecia, Polonia y Alemania Federal; Grupo 6: Unión Soviética y Checoslovaquia; Grupo 7: Luxemburgo y España; Grupo 8: Suiza, Italia y Portugal; Grupo 9: Bélgica, Francia y Holanda; Grupo 10: Chipre y Grecia; Grupo 11: Bulgaria y Turquía; Grupo 12: Rumanía y Yugoslavia.

Javier Solana despidió a los atletas olímpicos

El ministro de Cultura, Javier Solana, despidió ayer en el palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid, a los atletas españoles que participarán en los Juegos Olímpicos que hoy mismo parten para Los Angeles.

Dentro de un clima informal y cordial, Javier Solana departió con todos los deportistas, entrenadores y presidentes de las distintas disciplinas, interesándose por el lugar de procedencia de cada uno y animándoles a esforzarse por conseguir el mejor puesto posible.

En este sentido, el ministro de Cultura, manifestó a EFE que «Mi impresión no puede ser mejor. Creo que todos tienen una moral muy alta por lograr la mejor clasificación».

España acudirá a Los Angeles con la mayor representación atlética de toda su historia».



Severiano Ballesteros

Tras su triunfo en el open de golf

La prensa británica se rindió a los pies de Severiano Ballesteros

Sin excepción de tendencias ideológicas, toda la prensa británica se rinde unánimemente a los pies del golfista español Severiano Ballesteros, que ayer ganó el open británico.

Con titulares de «Super Sevy», «Bravo campeón» y «La gloria de Sevy», ilustrados con grandes fotografías en primera plana, los matutinos británicos elogian la victoria de Ballesteros en este torneo, que ganó por segunda vez (la primera fue en 1979).

La importancia que los medios informativos de Gran Bretaña conceden al open de golf quedó ya reflejada cuando todos los teledifusores abrieron con el triunfo del español, al que en este país se le quiere como si fuera propio.

El «Daily Star» reproduce las

declaraciones que Ballesteros hizo al término del torneo, señalando que «ganar aquí, en St. Andrews, es muy especial, muy especial, porque esta es la cuna del golf, y hacer el último recorrido con la multitud en pie y gritando de alegría, vale más que todo lo que se pueda comprar con dinero».

Elogios de Watson

También recogen los diarios los elogios que Tom Watson, ganador del open del año pasado, hizo de Ballesteros, que, en su opinión, «ganó el título porque jugó muy bien, todo el día estuvo muy brillante».

El «Daily Mail» señala que fue maravilloso ver a los dos mejores golfistas del mundo —Ballesteros y Watson— luchando por demostrar

quién era el mejor en las pistas donde nació este juego.

El periódico publica junto a su artículo, titulado «El rey de la carretera», un dibujo en el que se ve un hombre cambiando el rótulo de «St. Andrews» por otro que dice «San Sevy», y destaca que Ballesteros dedicó su triunfo a sus dos cármenes, su novia y su madre.

«The Guardian» destaca en su comentario que Ballesteros recuperó en «St. Andrews» la forma que le ha convertido en el más grande jugador de golf del mundo.

Asimismo, la prensa resalta unánimemente que Ballesteros, al haber hecho los cuatro recorridos en 276 golpes, doce bajo par, estableció un nuevo récord en «St. Andrews», batiendo por dos golpes el que había establecido, en 1960, el australiano Kel Nagle.

Se aprobó la desaparición del equipo amateur

De once millones será el presupuesto del Vinaroz

El pasado viernes por la noche se llevó a cabo en el Auditorio Municipal la anunciada asamblea general de socios del Vinaroz C. F. en la que se notificó la desaparición del Vinaroz C. F., amateur, que militaba en la segunda regional, se dio cuenta de la situación económica, política de nuevos fichajes y perspectivas cara la nueva temporada que se presume difícil y comprometida.

Tras la lectura del acta de la asamblea anterior, fue el vicepresidente, el que hizo un repaso de las actuaciones tanto en competición oficial como en partido amistosos, de los tres equipos del Vinaroz C. F. de las que hay que destacar la segunda plaza conseguida por el equipo juvenil que le vale el ascenso a la primera categoría regional.

Balance económico

En la exposición de la situación económica del club, seguida con mucho interés por casi el centenar de socios que acudieron a la asamblea, llamó la atención la cifra de 3.672.112 pesetas, a la que se eleva la deuda del Vinaroz, ya remanente de anteriores temporadas y también el capítulo general de gastos de la temporada 83-84 que se elevó a 12.636.600 pesetas, siendo las partidas de pago a jugadores, con 7.358.000 ptas. y el alquiler del campo con casi medio millón las cifras más importantes.

Los ingresos durante la temporada, por todos los conceptos de publicidad, taquillaje, socios y rifas sumó los once millones y medio, cifrándose el déficit de la temporada en un millón doscientas ochenta mil pesetas. Una cantidad importante en unos momentos de crisis a todos los sectores como explicó el propio presidente Miguel Viana.

Notable recorte presupuestario con respecto a anteriores temporadas fue el aprobado por la asamblea de socios que tras conocer las cifras desmenuzadas del mismo comprendió que no pueden hacerse milagros con los 11.390.000 pesetas que tiene previstas recaudar el club, de las que ya 6.000.000 deberán ser abonadas para el pago de jugadores.

Quizá la novedad más importante fue la decisión de desmantelar el equipo amateur, militante la anterior temporada en la segunda categoría regional, y formar un equipo de infantiles.

Plantilla de jugadores:

Porteros: Genicio (28 años), Ciurana (24) de la temporada anterior.

Defensas: Ferrá (21), Pedro (27) y Gómez (17) de la temporada anterior, Griñó (18) del amateur, Sancho (23) del C. D. Benicarló.

Medios: Kiko (19), Ernesto (23), Romero (26), «Keita» (19) de la anterior temporada, Miralles Hallado (19) del juvenil, Marcos Forner (19) del amateur.

Delanteros: Pastor (22), Marzá (22) de la temporada anterior y los procedentes del juvenil: «Biri» (18), Re (18) y Ferrer (18).

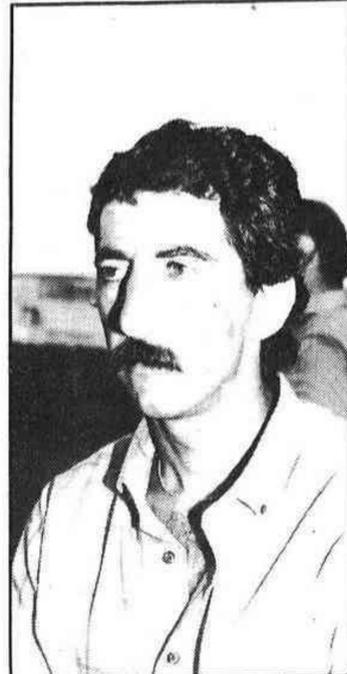
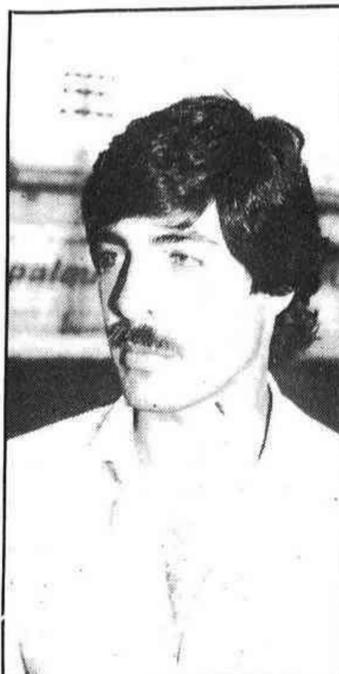
Últimas incorporaciones: El propio presidente Miguel Viana dio cuenta de los fichajes de Paquito, procedente del Villarreal y Lluch, del Peñíscola, explicando que Pastor todavía figura en la plantilla del Vinaroz mientras el C. D. Castellón no formalice antes del día 24 el correspondiente fichaje y abone la cantidad estipulada.

El entrenador será el conocido Paco Causanilles, ex-jugador del Vinaroz y que ha entrenado con anterioridad al Onda, Villarreal, Benicarló y Burriana.

Vallas, precios y amistosos

Otros temas de interés surgidos a lo largo de la asamblea fue la tan traída y llevada polémica entorno a quitar las vallas que en la actualidad circundan el terreno de juego del Cervol. Sobre este tema explicó el presidente que estarían dispuestos a quitarlas siempre y cuando existiese un comprador y ya se había previsto que con el importe de las mismas se podría adecentar diversos sectores de las gradas, vestuarios y aseos. Los precios en los carnets de socios, entradas al campo y demás abonos no sufren ninguna variación respecto a la anterior temporada.

M. Gastejón



Jorge Vázquez, Rangel y Suso, novedades en el Benicarló

Pocas variantes respecto a la temporada pasada

Hubo expectación en la presentación del Benicarló

El sábado por la tarde, a partir de las 20,30, el Benicarló se presentó ante su afición de cara a la nueva temporada liguera. Mucho público en las gradas, con comentarios variados sobre el equipo que se iba a presentar. Un equipo que contiene pocas variantes respecto a la pasada temporada, con tan sólo cuatro incorporaciones. Los centrocampistas Vázquez y Rangel, del Villena y Oropesa, y los delanteros Suso y Andrés del Oropesa y Tortosa. Vázquez era el nombre que todos buscaban durante la pasada semana para sustituir la baja de Sancho, pues Juan Ignacio es baja por el servicio militar.

Tras las palabras de protocolo y un breve historial del club, el presidente, acompañado del nuevo técnico, el asturiano Alvarito, fueron saludando a los integrantes de la plantilla benicarló.

Una plantilla que está compuesta por los siguientes hombres:

— Portero.— Salvador.
— Defensas.— Maza, Rubén, Fabra, Espada, Atilano, O'Connor y Redó.

— Centrocampistas.— Juanlu, Vázquez, Rangel, Ferreres, Javier, Peña, Soler y Lores.

— Delanteros.— Suso, Andrés, Agraz, Herrera, Baca y Saorín.

— Entrenador.— Alvaro Rodríguez Ros «Alvarito».

Tras la presentación protocolaria vinieron los parlamentos, siendo el presidente de la entidad, Francisco Roca, quien se dirigió a los aficionados con un reposado discurso del cual entresacamos: «Vamos a empezar la temporada con mucha ilusión, por esos 65 años de historia que nos contemplan, por esos dirigentes, técnicos y jugadores que pasaron por la entidad para elevar los colores del club. Espero este año poder conseguir en primer lugar hombres útiles a la sociedad y deportistas. El pasado año cuando tomé el club

se estaba hundiendo, lo cual no podíamos permitir y tomamos el timón, hemos, pues, trabajado duro para mantener la categoría y ahora debemos demostrar que somos gente que valemos dentro del fútbol regional y nacional. Vamos a trabajar en bien del club, por esos 65 años que nos contemplan, pero con vuestro apoyo, solos no seremos nada. No trabajamos para sacar dinero sino para dar nombre y gloria a Benicarló, y vosotros debéis de ayudarnos a conseguir un Benicarló triunfal y que su nombre suene por toda España. Este año, con esta plantilla joven e ilusionada, esperamos conseguir grandes victorias. Como presidente mi idea es ir a la gente joven, apoyar al fútbol base para ascenderlos al primer equipo, a equipos superiores y, porque no, incluso llegar a lo máximo, a la selección nacional. A los miembros de la plantilla les pido compañerismo, humanidad, simplicidad, honestidad, voluntad y sacrificio».

Respecto al nuevo entrenador, el presidente indicó que debía de recordar tal como el había empezado hasta llegar a jugador internacional, que jugase siempre quien valiese, no quien tuviese nombre, que no concediera privilegios para ningún hombre de la plantilla.

Habló a continuación Francisco Moliner, concejal-delegado para asuntos futbolísticos, quien en sus palabras indicó: «lucharé desde mi puesto en el Ayuntamiento con toda la problemática del fútbol y conseguir que se mantenga el buen nombre de la entidad, que lleva el nombre de nuestra ciudad, Benicarló. Y eso hay que cuidarlo como un tesoro». Se dirigió después al público, jugadores, técnico y directiva para que todos juntos formasen una piña para bien de la entidad.

Mosén Tomás, asesor religioso de la entidad fue breve en sus palabras: «San Pablo, que era un gran deportista, dijo en una de sus cartas — no sabéis que todos los que corren en el estadio son muchos pero solamente es uno el que consigue el premio—, así pues, vosotros jugadores corred y hacedlo bien en representación de vuestro club y que al final podamos alcanzar todos el premio final».

Entrega total

El nuevo técnico del Benicarló manifestó su alegría por volver otra vez a Benicarló donde dijo sentirse como en su casa y que tras los parlamentos escuchados tan sólo tenía que decir: «tengo una ilusión enorme por el trabajo que debemos desarrollar y por supuesto vamos a luchar con toda honradez y pido a todos los jugadores una vocación sin límites, que haya ilusión, entrega y honradez a carta cabal. Para mí volver otra vez a este gran club, gran club por esos 65 años de historia, siempre tiene gran incidencia en los que ahora formamos parte de este club. Por mi parte no faltarán las horas de dedicación pues sabéis que siempre he estado dispuesto a trabajar y ese deseo quiero que sea el mismo de todos los que formamos el club. Pero como entrenador de fútbol, aparte de jugadores, quiero hombres dispuestos a todo».

Tras las palabras del entrenador terminó el acto de presentación y jugadores, entrenador y directiva se bajaron hasta la capilla del Cristo del Mar donde se cantó una salve, depositando la madrina del club y el capitán del equipo sendos ramos en el altar. Después se sirvió un refresco a los asistentes.

José Vicente Ferrer

Mediterráneo
EL DIARIO DE CASTELLÓN

en difusión

■ Una selección mundial integrada por 21 jugadores de 17 países ha derrotado al Cosmos, de Nueva York, por 3-1, en partido amistoso disputado en el estadio de Los Gigantes de East Rutherford, y cuyos beneficios estaban destinados a la UNICEF.

Los goles del combinado mundial fueron obra del mexicano Hugo Sánchez, de penalti y del colombiano Wellington Ortiz (2), mientras que el del Cosmos, lo ha conseguido el holandés Johann Neeskens, también de penalti.

Gómez y Balaguer ganaron los dos últimos sectores

Martínez, vencedor de la IV Volta a la Plana Baixa



Antonio Martínez fue el ganador de esta cuarta edición de la Volta a la Plana Baixa

esa afición más que dura, durísima que es el ciclismo.

Película del primer sector

Como siempre esta etapa que se disputa en la fiesta de la Caja Rural alqueriense se denominaba XXI Trofeo San Jaime y fue amenizada la salida por la banda municipal, tomando la misma 59 corredores. Se habían eliminado a nueve ciclistas que se habían aupado en los montes con sus vehículos.

Clotet y Villanueva lanzan una ofensiva tempranera que duraría hasta mitad del puerto del Desierto; no obstante la meta volante de Castellón, Km. 14, fue cruzada por Clotet y Villanueva delante de José M. Puig. En el sprint especial de Benicasim las dos primeras plazas se tergiversaron siendo Beloki, a 1.45, el que se adelantaba al pelotón.

En el alto las posiciones eran en sus diez primeras plazas Emilio

García, Faura, Camilo y López; un poco más retrasado Balaguer, luego, también en solitario, Villanueva y el pelotón con De la Cruz, Martínez, Provencio y Figueroa. Hay una fusión del benicarlando en el descenso y por Castellón van estos cinco hombres, seguidos de un grupo de trece unidades entre las que figura el líder, Provencio y Mata.

Se funden los 18 corredores en Almazora y es cuando saltan Cano y Faura, que en la meta volante de Alquerías, kilómetro 66, vería al Orbea primero y segundo al Dormilón; tercero fue el líder, Antonio Martínez.

El resto lo hemos descrito al principio y a falta del segundo sector, todo parecía ya decidido.

Final feliz

Efectivamente, 52 corredores enfilaron el último tramo de la Volta. El segundo sector, de 60 kilómetros, con sol para que no se

echara en falta se corrió a una velocidad de vértigo y los «orbeas» permitieron alegrías ya que lo que

interesaba era que el murciano Antonio Martínez consiguiera la victoria, como lo hiciera hace dos años, aunque defendiendo distintos colores y para el de Totana hubo final feliz, y para la provincia también, ya que el benicarlando José A. Balaguer, que había escapado en la vuelta 13 con José Vicente Soler y que tiró siempre del Cajasagunto, se anotaba este último tramo de la Volta alqueriense. El promedio de 36,784 era más que suficiente dado lo cansados que estaban los ciclistas y que eran horas más bien de descanso que de batalla.

Y como se venía demostrando tres provinciales más, Vicente Mata, Hipólito Ferreres y Antonio Provencio entraron a 17 segundos del hombre del Benicasim-Citroën. El villarrealense aplaudió a los dos valleros por su colaboración, al cruzar la línea de meta.

A pesar de ello, todo quedó como se había terminado sobre las 12.30 de la mañana. Acopio de premios para el equipo Orbea.

Casi una hora duró la entrega de trofeos por parte de autoridades, reina de las fiestas, señorita Sandra Vicent y su corte de honor, que tuvieron que repartir nada menos que 21 copas, algunas de ellas, de grandes dimensiones.

Salvador March

Clasificaciones

Clasificación 1.º sector

- 1.º 19 J. A. Gómez, Santisteban.
- 2.º 28 J. Faura, Orbea.
- 3.º 42 A. López, Clota.
- 4.º 29 C. Santos, Cirsa.
- 5.º 55 J. A. Balaguer, Benicasim.

Segundo sector

- 1.º 55 J. A. Balaguer, Benicasim-Citroën.
- 2.º 86 J. Soler, Caja Sagunto.
- 3.º 49 F. J. Beloki, Pryca.
- 4.º 16 A. González, Santiesteban.
- 5.º 62 M. Fdez., Clas.

Clasificación general final

- 1.º Antonio Martínez, Orbea-Danena.
- 2.º J. Faura, Orbea-Danena.
- 3.º Pedro Pardo, Orbea-Danena.

4.º Camilo Santos, Cirsa-Sisquillo.

5.º José A. Borja, Orbea-Danena.

6.º Roque de la Cruz, Orbea-Danena.

7.º José I. Cano, Dormilón.

8.º Emilio García, Cirsa-Sisquillo.

9.º José A. Balaguer, Benicasim-Citroën.

10.º Bravo Benito, C. C. Bechí-Talleres Sancho.

La montaña se la adjudicó Joaquín Faura, así como la clasificación de metas volantes y de la regularidad; los sprints especiales fueron para Pedro Pardo y por equipos se impuso el Orbea.

Al margen de la ruta

También suceden cosas antes, durante y después de cada etapa. Así, una vez terminada la primera, el viernes, 54 salvas conmemoraban la proclamación de Alquerías como pueblo. Cada carcasa representaba un año de trabajo por conseguir la segregación, pero al fin ¡pueblo! Enhorabuena.

Los equipos que han participado en la Volta a la Plana Baixa, llevaban directores de lujo. Nada menos que René Marigil, para el Cajasagunto; la sombra de Eddy Merckx, José Manuel Fuente «El Tarangu», la Central Lechera Asturiana; Francisco Giner, el ex del Kelme, para los vencedores, amén de Luis Clota y otros que si no destacaron en el campo profesional, si lo hacen a nivel amateur.

Cerca de cuatrocientas mil pesetas se han embolsado, con su sudor los ciclistas. La mayoría han ido a las arcas del Orbea, que ha conseguido este súculento botín al encabezar todas las clasificaciones importantes.

Nos han guiado, una vez más por el buen camino, la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil encabezada por

el teniente Fernando Santafé; con él el sargento primero Juan García Nieto; el primero Mediavilla y los números Chamorro, Padilla, Cebrián, Torres, Torralba (que estaba en casa), Pegueroles y Calafell. Gracias a todos.

También el jurado técnico, se ha multiplicado por ofrecer nos las clasificaciones, dado lo tardío que finalizaban las etapas y el pronto cierre de redacción, Cherta, Neneu, Notari, Ballester, Ramón Vicent y Vicente Vicent, nos pasaban las notas con celeridad. Es el segundo capítulo de agradecimientos.

Por cierto, que respecto a la nota aparecida el domingo, Juan Bautista Cherta, nos decía replicando a Luis Clota: «A partir del Marianet el Jurado Técnico tenía dos hombres, uno en cada pelotón; en el Alto de Eslida dos más y el que hizo el Marianet se adelantó a Ahín. El quinto, estaba en el sorteo del control y el que quedaba estaba en el ascenso controlando. Como verás se cogieron nueve hombres que, efectivamente, iban cogidos de sus coches y fueron eliminados de

la carrera, y un numeroso grupo que «hacían palanca», han sido sancionados. Como culpables no considero a los ciclistas, sino a los mismos directores». Dicho queda.

En el transcurso de la cena ofrecida por el Sport Ciclista Alqueriense, fueron galardonados los patrocinadores de los grandes premios y los medios informativos que se han volcado por la carrera. A MEDITERRANEO se le hizo entrega de un trofeo, que recogí en nombre de dirección. Rafael Capella, instó a los «que sueltan la mosca» para que sigan adobando la Volta, por lo que demostró tener buenas maneras de presentador.

Muchas más cosas han sucedido a lo largo de tres días, pero lo importante ha sido la magnífica organización del Sport Ciclista Alqueriense, que además de ser «poble» tiene mayoría de edad en cuanto a capacidad de trabajo, con ese hombre que casi no se deja ver que es Blas Llobat, su presidente, y que cuenta con muy buenos colaboradores en su directiva.

S. M. Chulvi



C.D. CASTELLÓN

RENOVACION DE

ABONOS

TEMPORADA 84/85 EN:

C/ XIMENEZ, N.º 22. MAÑANAS DE 10 A 1,30. TARDES DE 5 A 8. SABADOS DE 10 A 1,30.

PRECIOS ABONOS

PROTECTOR	31.000,- Ptas.
PALCO	23.000,- Ptas.
TRIBUNA CENTRAL	19.000,- Ptas.
TRIBUNA LATERAL	16.000,- Ptas.
PREFERENCIA	16.000,- Ptas.
DELANTERA	12.000,- Ptas.
GRADA ESTE	12.000,- Ptas.
TORRE	11.000,- Ptas.
GENERAL	9.000,- Ptas.
CADETE	6.000,- Ptas.
INFANTIL	3.000,- Ptas.

PENSIONISTAS:

DELANTERA	7.000,- Ptas.
TORRE	6.000,- Ptas.

Mañana último día reserva de Abonos

I Volta a L'Alcalatén

Gregorio Humanes, primer líder de la prueba ciclista

El domingo 22, comenzó a rodar la Iª Volta Ciclista a l'Alcalatén, con una etapa a contra-reloj individual. En la línea de salida, desde una rampa situada en la plaza España, la organización tenía inscritos 52 corredores de las provincias de Castellón, Valencia y Tarragona. La primera etapa, que se corrió en un circuito semi-urbano, con 3.950 m. de recorrido, se rodó a un promedio de 40,979.

Con una buena organización, situando jueces en todos los posibles cruces y salidas de vehículos; también rodaron junto a los ciclistas varios motoristas locales que daban aviso de la presencia del corredor de turno.

A las cuatro de la tarde se dio salida, con un minuto de diferencia, a cada uno de los corredores de la Volta a l'Alcalatén, primera etapa que fue contra-reloj individual, patrocinada por el Ateneo Cultural Mercantil Industrial y Agrícola de l'Alcora, con un recorrido de 3,950 km. por el circuito semi-urbano de: Plaza España, Avda. Ribesalbes, Cruce Cementerio, La Fábrica, Avda. Castellón, Cruce Castellón-Lucena, Carretera Lucena, Cruce Lucena, Pista Jardín, Matadero (Calvo Sotelo), García Valiño, Loreto y Meta en la Plaza España.

Gregorio Humanes

Una vez finalizada la etapa, MEDITERRANEO, se acercó al vencedor, Gregorio Humanes, Casañ, de Muebles Vaquer de Benicasim, que imprimió en su recorrido un tiempo de 5 minutos, 47 segundos para preguntarle:

—Gregorio, ¿qué te ha parecido la primera etapa?

—Ha sido ya bastante dura, puesto que había varios repechos en los que el esfuerzo se acusaba bastante, el circuito era corto y tiraba 4 km. pero era bastante duro.

—¿Te ves con bastantes fuerzas para llegar al final de la Iª Volta como líder?

—Eso no se sabe, porque pueden ocurrir muchas cosas, aún hay tres etapas por delante y son bastante duras, pienso llegar, confío mucho con el equipo y no se... ya veremos.

—¿Qué opinión te merece la organización y el recorrido que da la Volta organizada por el C.C. Alcora?

—Bien, la vuelta es perfecta, los recorridos son sensacionales, hay subidas, bajadas y llanos. Es una vuelta bastante completa y una vuelta que el que la gane será un buen corredor.

José Escrig

Una vez finalizada la entrevista con el primer líder de la Volta a l'Alcalatén, Gregorio Humanes, nos acercamos a uno de los principales organizadores de la Iª Volta Ciclista a l'Alcalatén, José Escrig al que preguntamos, ¿os ha costado sudores y horas de trabajo, organizar esta Volta?

—Bueno, sudores no, pero sí mucho trabajo pues son cuatro etapas, que aunque prácticamente diríamos nos patrocinan las cuatro, hay que buscar para poder pagar a los equipos que vienen de fuera, los desplazamientos, organización y, en fin, la gente ha respondido, la organización creemos que ha sido buena y los corredores no han sufrido ningún accidente que es lo que más temíamos, por lo tanto creo que podemos estar satisfechos.

—¿Cuál es el presupuesto de la Iª Volta a l'Alcalatén?

—Entre 750.000 y 800.000

pesetas, es muy difícil, porque depende de los corredores que vengan de fuera, y unos gastos que normalmente se producen en cuanto a árbitros, ya que por ser vuelta, vienen más árbitros que en una carrera de un solo día.

—Como director del equipo Azulejos Plaza-Cabrera, ¿cómo has visto a tus corredores en la primera etapa contra-reloj individual?

—Bien, pues los cuatro corredores han respondido, el único que quizás haya tenido un pequeño problema y es que iba un coche delante de Luis Sidro echando propaganda entonces resulta que el corredor ha tenido que esquivar al público y es ahí donde se pierden algunos segundos; no digo que iba a ganar la carrera, pero si confiaba con el 2 ó 3 puesto, creo que ha hecho cuarto pero hubiese podido hacer segundo.

—¿Me puedes hablar del recorrido de la segunda etapa?

—Sí, le temo mucho más que a la subida a la bajada, porque esta semana hemos hecho el recorrido, y he visto que quizás es la etapa más difícil de todas, porque de aquí al Remolcador es todo subida, son 19 km. pero es que luego son 20 de bajada y es ahí, en esos 20 km., donde los corredores que se descuiden y no coman, se cogen unas pájaras impresionantes, de hecho es que esta semana ya vi yo cosas que aunque no diga nombres creía que la gente llegarían enteros a pesar de los 80 km. totales y la carrera va a ser muy pero que muy dura.

José M.ª Amorós

Despedida ya la plaza España, pudimos hablar con el director de Muebles Vaquer de Benicasim, José María Amorós. Su equipo tras la contra-reloj individual, es el primer clasificado, además de que su corredor, Gregorio Humanes, venció por tan sólo un segundo de diferencia en la primera etapa de la Iª Volta Ciclista a l'Alcalatén. ¿Ves con bastantes fuerzas a tu corredor para ir líder hasta la última etapa?

—La vuelta es bastante dura y los puertos van a pesar, pero vamos a intentar que llegue con el maillot amarillo al final, sino con este tiempo con un poco menos o un poco más.

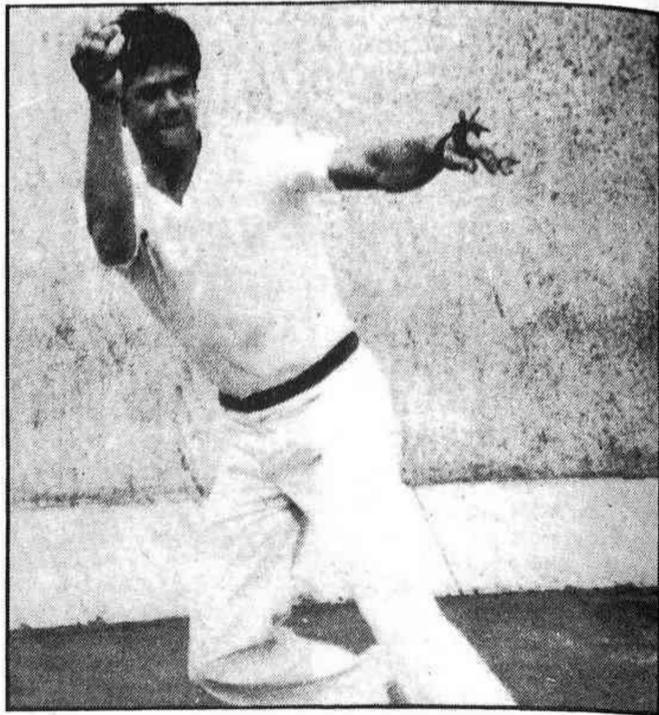
—Además de Gregorio Humanes, ¿hay confianza en el resto del equipo?

—Tengo confianza con cuatro corredores más que pueden también ocupar el liderato en cualquiera de las etapas, no sólo Gregorio.

La clasificación tras el recorrido de la primera etapa contra-reloj individual queda de la siguiente manera:

- 1.º: Gregorio Humanes, Benicasim-M. Vaquer.
- 2.º: Francisco Manrubia, Cabrera-Plaza.
- 3.º: Francisco Javier Campos, Benicasim-M. Vaquer.
- 4.º: Luis Sidro, Cabrera-Plaza.
- 5.º: Pedro Luis Biosca, Benicasim-M. Vaquer.
- 6.º: Juan Vicente, Cabrera-Plaza.
- 7.º: Víctor Ballester, Benicasim-M. Vaquer.
- 8.º: Carlos Callariza, Cenia-Unimobel.
- 9.º: David Miró, S.C. Alquerense.
- 10.º: Sebastián E. Monlleó, Benicasim-M. Vaquer.

Vicente Mañes



El «monstruo» entusiasmó el sábado

Pelota valenciana

Genovés tuvo una gran actuación en Borriana

El trinquete de Borriana fue escenario el sábado, en la partida estelar de la semana, de una brillante exhibición del «monstruo» del trinquete, Genovés, quien magníficamente auxiliado por su hermano Pepe y el «feridor» García logró la victoria ante Fredi, Xatet II y Vicentico, por 60-45, con lo cual la pareja se tomaba la revancha de su derrota en Vila-real, en el homenaje póstumo a Mezquita.

Había expectación por ver a las figuras, tras su brillante actuación, diez días antes, de ahí que el trinquete registrara una magnífica entrada y las apuestas, con el marcador igualado a 10 tantos, fueron abundantes.

Pronto se vio que la pugna iba a tener interés, pues Genovés apretaba de firme y en el trío, con Xatet II a la cabeza, siempre encontraba la réplica adecuada, lo que hizo pensar que aquél lo iba a tener difícil y era arriesgado predecir si podría físicamente aguantar el ritmo de los primeros juegos, ya que la cancha de Borriana, por su dificultad en llevar la pelota a las galerías, exige gran esfuerzo.

Y en efecto, el marcador fue siempre muy parejo hasta la igualada a 45 tantos, sin que ningún bando pudiera tomar más de un juego de ventaja, pues el trío logró por dos veces sendos juegos en los que la pareja tenía «Val i 15», pues unas veces la veleidat de la pelota y otras el incesante forcejeo malograban el posible distanciamiento de la máxima figura, que tuvo más ayuda que nunca por parte de su hermano, hecho un jabato junto a la cuerda.

Con todo, parecía que el trío estaba más fresco físicamente y que se llevaría el gato al agua, ya que Vicentico obligaba siempre, con su mortífero saque, a que Genovés jugara la primera pelota del «dau» con la izquierda, facilitando la labor del «mitger» Xatet II, que fue el mejor del trío. Sin embargo, en la recta final, Fredi se desorientó y cometió algunos fallos que fueron decisivos para que Genovés tomara nuevos bríos y remachara la victoria de forma merecida, entre los aplausos y aclamaciones de los aficionados, que pudieron deleitarse

con la estupenda partida, y en particular en la prodigiosa actuación de Genovés, por el bando ganador, así como por la de Xatet II, que hizo gala de su magnífica clase.

Antes hubo un prólogo juvenil, en el que Mezquita y Colás repitieron su victoria ante Traver y Marqués, por 60-40, siendo brillante la actuación de Mezquita que sigue progresando.

Triunfo de Antoniet

El lunes tuvo una buena actuación Antoniet, junto con Vicente y Pepet, adjudicándose el triunfo frente a Oltra y Floreal, por 60 tantos a 40. El trío tomó la iniciativa y se distanció 40-15; luego reaccionó Oltra, acercándose peligrosamente 45-40, pero el de Almassora supo aguantar el tirón, y nuevamente volvió a la carga, anotándose el triunfo.

Y el jueves la partida fue bastante más discreta, con victoria fácil de Ricardet, Gat II y Pepet sobre Arturo, Locheta y García, por 60-30. Los ganadores fueron netamente superiores y bastó el buen hacer de Pepet para encarrilar el triunfo, frente a unos rivales muy endebles.

Para el próximo jueves, el «trinqueter» de Borriana anuncia a Paquito y José María contra Juanito y Floreal. Y el sábado, Oltra y Vicentico se enfrentarán a Puchol y Roget.

Campeonato de «Galotxa»

El sábado se disputó la duodécima jornada del II Campeonato Provincial de «Galotxa», aunque hubo partidas aplazadas, como la de Moncófar/Borriana, que se jugará mañana y que tiene interés porque los locales necesitan ganar para mantener sus aspiraciones, ya que figuran en segundo lugar de la tabla, a un punto de la Vilavella A, de ahí que ambos se jugarán el campeonato en la última jornada, día 12 de agosto, cuando se enfrenten en esta última población. En las dos únicas partidas disputadas hubo estos resultados: La Vilavella B, 60; Onda B, 50. La Vilavella A, 60; Betxi A, 15.

Paco Durá

CLUB DE TENIS TORREMAR

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca Junta General Ordinaria para el próximo día 25 de agosto de 1984, a las 19,30 horas en primera convocatoria y a las 20 horas en segunda, con el siguiente orden del día:

- 1) Lectura y aprobación, en su caso, del Acta de la Sesión Anterior.
- 2) Estado de Cuentas del Ejercicio 83/84.
- 3) Presupuesto Ejercicio 84/85.
- 4) Propuestas de la Junta Directiva.
- 5) Ruegos y Preguntas.

Benicasim, 23/7/84

LA JUNTA DIRECTIVA

Las relaciones de España con Israel

Ricardo Pieltain

El Gobierno, parece ser, no está todavía decidido a normalizar las relaciones de España con Israel. Este es un asunto que se alarga tiempo y tiempo sin que se justifiquen bien las causas de su retraso. El pretextar que el principal obstáculo que se opone al establecimiento de relaciones diplomáticas plenas se debe a la «tradicional amistad» hispano-árabe es algo tan carente de base razonable que no resiste el análisis más somero. En primer lugar, cabe decir que la tradición histórica desmiente esa amistad y apoya, con lo ocurrido en el pasado, todo lo contrario. Por otra parte, ninguna amistad, sea con quien sea, puede hipotecar la soberanía de una nación como España, que, la verdad, sea dicha, cuando le llegaron las horas decisivas de su historia, contó siempre con muy pocos amigos, si es que tuvo alguno. Y no hace falta precisar más. España, como lo han hecho todas las naciones a lo largo de su historia, en sus épocas malas no debe tener más amigos que sus propios intereses, y éstos piden que reconozcamos a Israel cuanto antes. Ya que pretender que el establecimiento de relaciones diplomáticas con el Estado de Israel, aumentaría la tensión en el conflicto de Oriente Medio, nos parece —y que nos perdonen los que sustentan lo contrario— una completa simpleza. Pero como, más tarde o más temprano —de ello estamos convencidos todos—, tendremos una embajada en Tel

Aviv, bueno será recordar al público lector la importancia de la historia de los judíos en nuestra patria.

Para los españoles los judíos son un recuerdo, lejano ya, en su historia. Hace cuatrocientos noventa y dos años que fueron expulsados de nuestro país por un decreto, debido al cual los Reyes Católicos les obligaron a salir de sus Estados, a no ser que abjurasen de su religión. Medida muy cruel, pero impuesta por un alto ideal, y tan previsora que gracias a ella España se vio libre para siempre de odios de raza y de confesión religiosa. Asusta pensar lo que hubiese sido la historia de los siglos XIX y XX en nuestra patria si a los antagonismos políticos se tuviesen que añadir los de sangre y credo. Por ello nunca será lo suficiente alabada tan prudente medida, bastante más humana que las soportadas por los judíos en el siglo presente, ya que el decreto de expulsión no atacaba al individuo sino a la idea, mientras que el antisemitismo moderno excluye de toda convivencia a los que pertenecen a la raza proscrita. Buena parte de cuanto decimos es que en España —el país menos racista del mundo— el judío, en cuanto se convertía, pasaba a gozar de todos los derechos y privilegios de los demás españoles, sin que se le vedasen los más altos puestos del Estado, de la Iglesia y de la nobleza. Conversos, o descendientes de ellos, fueron Andrés

Cabrera el «buen vasallo» de Isabel y de Fernando; los obispos Pablo de Santa María, Alonso de Cartagena y Arias Dávila; así como fray Hernando de Talavera, fray Luis de León, Luis Vives, el marqués de Villena y hasta el mismísimo rey Don Pedro se llegó a decir que llevaba en sus venas sangre de los hijos de Judá. Y por si ello fuese poco, hay que admitir, forzadamente, que la masa del pueblo se mezcló tanto con ellos, que a fines del siglo XIII, y deducidos del fidedigno repartimiento de Huete, figuran, para Castilla solamente, alrededor de ochocientos mil judíos, que agregados a los que poblaban las nutridísimas aljamas de Navarra, Cataluña, Levante, Baleares y Andalucía —en esta última región existían pueblos, como Lucena, habitados casi exclusivamente por judíos— daría una cifra impresionante entre el total de la población española, que no excedería, tal vez no llegase, a los diez millones de almas. Por el contrario, al llevarse a efecto el decreto de expulsión al final del siglo XV, tan sólo salieron de España unos ciento ochenta mil judíos, que sumados a los cincuenta mil que se bautizaron, pone de manifiesto que, en el transcurso de dos siglos, la población hebrea, fundida en el crisol de la raza española, había disminuido enormemente.

Pues bien, estos judíos españoles, que al ser expulsados en 1492 se espacieron por todo el

mundo, recibieron el nombre de sefardíes o sefarditas —de «Sephar», España en hebreo—, para diferenciarlos de sus hermanos de otros países, llevarían consigo, junto con el recuerdo y el amor de la patria perdida, las costumbres, la literatura y el idioma de la tierra que durante tantos siglos les albergó. Ellos constituyeron, en todas las ciudades de Europa donde buscaron cobijo, como una aristocracia entre los demás judíos debido tanto a su cultura y refinado espíritu como a su experiencia y conocimiento del comercio y de las finanzas, creando en varias de ellas, Amsterdam, Amberes y Bruselas, en las que se habían establecido las más distinguidas familias de España y Portugal, escuelas rabínicas e importantes centros del saber, donde ilustres rabinos se dedicaron al cultivo de las ciencias y de las letras, demostrando ser dignos de aquellos judíos españoles que se llamaron Ben Gabirol, Maimónides, Aben Ezra, Averroes, Jehudah Levi y tantos otros sabios y escritores que fueron el pasmo de su tiempo en las academias de Córdoba y Toledo. Otros, desplazados en su forzosa emigración hacia el Oriente de Europa, marcharían a residir en Belgrado, Salónica, Corfú, Constantinopla y hasta en El Cairo, en cuyos lugares mantendrían viva la llama del recuerdo apasionado hacia la tierra que les vio nacer; cariño que pasaría de padres a hijos y que

habría de manifestarse en la forma más concreta y perceptible que darse puede, o sea: conservando amorosamente el idioma que hablaron sus abuelos. Así, es conmovedor para el español que viaje hoy día por aquellos países el escuchar el hermoso romance castellano del siglo XV que los sefardíes usan con nostálgico dejo, que les hace «hablar» como lo hicieron sus remotos ascendientes de las aljamas de Castilla, de Aragón o de Levante...

Durante la segunda guerra mundial, España fue un refugio acogedor para los judíos de toda Europa. Los sefarditas pudieron librarse, muchos de ellos, de la persecución hitleriana merced a la nacionalidad española, que el Gobierno de Franco les concedió a los que acudían a los consulados españoles en busca de protección y amparo. Ello fue justo y reparador para quienes, si no olvidaron a la patria de sus mayores, tampoco España les olvidó a ellos. Hoy, en Toledo, en la que fue su antigua Sinagoga, tienen su museo, que constituye una magnífica exposición retrospectiva de la admirable contribución de los judíos españoles al tesoro cultural e histórico de la Edad Media española. Y ahora, los sefardíes pueden rezar, libres de cuidados, en el milenar hogar de sus antepasados, aquella «schema» que dice: «Escucha, Israel... tu Dios es el único Dios».

REVISTA DE PRENSA

EL PAIS

Las lenguas españolas

Durante la etapa constituyente, diputados y senadores discutieron acaloradamente sobre el nombre que el texto de nuestra norma fundamental debería emplear para designar a la lengua oficial del Estado. Según algunos parlamentarios, el uso generalizado —tanto en los países latinoamericanos como en el resto del mundo— del término español imponía por sí solo la solución. En las Cortes Constituyentes de 1931, José Ortega y Gasset y Miguel de Unamuno mantuvieron esa misma tesis, siguiendo los criterios defendidos en 1926 por la Real Academia de la Lengua, que recomendaba el empleo preferente del término español y reservaba la expresión castellano para el proceso de formación histórica del idioma. Según otros diputados y senadores, sin embargo, tal definición incurriría en la falacia de tomar la parte por el todo, dado que en España se hablan cuatro lenguas y que el castellano, aunque predominante en nuestro país, no debería usurpar una denominación común. El resultado final de esos debates fue el párrafo primero del artículo 3 de la Constitución, según el cual «el castellano es la lengua española oficial del Estado que todos los españoles tienen el deber de conocer y el derecho a usar».

En este sentido, es digna de todo elogio la reciente creación por el Ministerio de Cultura del Premio Nacional de las Letras Españolas, que significa el pleno reconocimiento por la Administra-

ción del carácter multilingüe de nuestra cultura. En efecto, las bases del nuevo premio, que se concederá anualmente, se proponen distinguir al «conjunto de la labor literaria de un autor español vivo en cualquiera de las lenguas españolas oficiales». A los efectos de esa convocatoria, se entenderá por autor español «al nacido en España o que hubiera adquirido la nacionalidad española y cuya obra en todo caso esté considerada como parte integrante del conjunto de la literatura española actual». En esa misma elogiosa dirección marcha la ampliación del Premio Nacional de Literatura, al que podrán optar en lo sucesivo los libros «publicados por autores españoles y editados en España» y escritos «en cualquier lengua española oficial». De aquí en adelante, los novelistas, poetas y ensayistas de nacionalidad española podrán recibir esos dos grandes premios con independencia de la lengua —castellano, catalán, euskera o gallego— que utilicen como medio de expresión.

Debe darse la bienvenida tanto al Premio Nacional de las Letras Españolas como a la ampliación del Premio Nacional de Literatura, en la confianza de que antes o después serán inscritos en sus históricos autores de «las demás lenguas españolas».

el Temps

Reorganització del nacionalisme

Potser serà l'efecte de l'estiu, però cada dia trobes algú que et parla de la necessitat de constituir orgànicament el nacionalisme polític al País Valencià, sobre

unes bases renovades. D'entrada, tants comentarís i opinions coincidents, ni que siguin manifestats en privat, et sobten. Sembla que desenes de persones han tingut la mateixa idea, que no es nova, però sí important perquè molts la comparteixen.

¿Què ha produït aquest contagi? Les eleccions encara queden raonablement lluny, en el futur. Malgrat les crisis i les no-crisis, el PSOE manté la seua força. ¿Per què tanta gent et parla de la mateixa necessitat? Sens dubte, perquè en el tràmit de preparació de la Primera Conferència de la Unitat del Poble Valencià (a celebrar la tardor pròxima) hi ha tota una animació, diríem, subterrània, que pot oferir més d'una sorpresa. Ací i allà es creen col·lectius d'adherents a aquesta coalició, i aquest fet comporta projectes, expectatives i comentaris.

Malgrat les dificultats i els errors, el nacionalisme es resisteix a desaparèixer i fins i tot ha aconseguit petites victòries, eventuals però importants. ¿Com fer-ho per

a augmentar-les? ¿I com, sobretot, per aconseguir que tot allò que el nacionalisme significa tinga una representació política fora?

Per a molts dels qui en parlen, les organitzacions existents s'han mostrat poc eficaces. Cal, per tant, millorar-les o refer-les.

Això produirà terratrèmols domèstics, debats i tots els moviments lògics en una operació tendent a resituar les coses. Es el preu que caldrà pagar, encara que a alguns els coste.

O potser serà un simple efecte de l'estiu, que només les vacances i el setembre podran esvaïr. En tot cas, situat en un despatx sotmès a la ventilació artificial, no em sembla que, sense tots aquests canvis, pugui haver-hi futur per al nacionalisme.

Diario 16

Pujol-González

La entrevista que hoy tendrá

lugar entre los presidentes del Gobierno español y de la Generalidad catalana, surgida de una reiterada iniciativa de este último, es una clara manifestación del manido «seny» catalán. Con toda evidencia, Pujol, que es tanto un líder nacionalista como un político bien provisto de sentido del Estado, no desea un enrarecimiento de las relaciones institucionales entre Madrid y Cataluña ya que, de continuar el deterioro del que es exponente la frivolidad antipática del ministro De la Quadra, ni el Estado español ni la comunidad catalana se beneficiarían de ello. Hemos, pues, de aplaudir la iniciativa del presidente de la Generalidad al situar a las instituciones por encima de ligerezas inexplicables como la que ha dado pie a la presentación de la querrela de Banca Catalana.

El gesto político que merece este comentario tiene lugar pocas horas después de la detección policial de un grupo de activistas del PSAN —partido radical de izquierdas que pretende la reunificación de los países catalanes: Cataluña, Valencia y Baleares— y la ulterior secesión de este territorio tras la muerte fortuita de un presunto terrorista a quien le estalló un artefacto que se disponía a colocar. Por supuesto, la evidencia de esta exigua presión separatista no tiene caracteres graves ni alarmantes, pero sirve al menos para concluir en que existe un germen de independentismo virulento que no conviene cultivar mediante la demagogia o la irresponsabilidad.

Aunque todas las comparaciones son odiosas, no hay duda de que el proceso autonómico catalán ha resultado ejemplar, por muy fuerte y sentida que haya sido la reivindicación nacionalista. Pero precisamente por ello hay que apostar por la normalización y no por el enrarecimiento de las relaciones entre Cataluña y el Gobierno central.



(ABC Minigote)

Desmantelado en Bélgica tráfico de armas para ETA

Una red de traficantes de armas «abastecedores de ETA» fue desmantelada en Bélgica la semana pasada, afirma el diario independiente de Bruselas «Le Soir». «La Policía judicial de Lovaina interceptó a los traficantes de armas, belgas y holandeses, incautó parte del arsenal y desmanteló la trama en la región de Diest», afirma el periodista Jean Paul Colette.

«Entre los clientes de esta red estaba ETA, el más conocido y el más violento de los movimientos separatistas vascos, a quien iban destinadas, sobre todo, las metralletas de origen norteamericano usadas en la guerra de Vietnam», sigue el cronista.

«La Policía recibió la información de que se preparaba una operación de venta de armas el pasado 13 de julio y tendió una trampa dando por resultado la detención del belga Eric P. y la incautación de trece metralletas «Pump 45», norteamericanas, usadas pero en perfecto estado de uso», añade.

«La Policía detuvo después al belga Albert B., al holandés Joop C., descubierto en una caravana con un arsenal de guerra y al español Angel C., que reconoció haber participado en una transacción de diez metralletas, en abril pasado», añade el diario belga.

«El comisario jefe de la Policía judicial de Lovaina, d'Hondt, está convencido de que el tráfico iba dirigido hacia ETA», destaca el periodista.

«Se sabe ya ahora que otras transacciones han permitido, en los últimos meses, alimentar a los vascos con esta red», añade, sin especificar más detalles.

Además del desmantelamiento del grupo de traficantes a que se refiere «Le Soir», recientemente se descubrió también el robo de 200 armas (inservibles) de un arsenal militar en Bélgica.

Ministro turco, interesado en aviones españoles

El ministro de Defensa, Narcís Serra, recibió ayer a su colega turco para sostener la primera de las dos entrevistas que se producirán durante la visita de cuatro días que efectúa Zeki Yavuzturk a España.

El encuentro se produjo en el Cuartel General del Ejército, sin que los órganos de información del Ministerio de Defensa dieran a conocer el objeto de las conversaciones de los dos ministros.

Aunque por ahora no ha trascendido el contenido de la reunión en la que estuvieron presentes las delegaciones española y turca, Yavuzturk está interesado en la compra de material de defensa español.

En concreto, en el avión «CN-235» que fabrica la empresa española «Construcciones Aeronáuticas, S. A.», cuyas instalaciones recorrió el ministro turco a primera hora de ayer.

Yavuzturk visitó la factoría acompañada del general De Andrés, director general de armamento y material del Ministerio de Defensa, y se interesó por los diferentes modelos de aviones que fabrica la empresa española.

Zeki Yavuzturk visitó todas las naves industriales de la factoría de Getafe y presenció una demostración en vuelo de los modelos «C-212» y «C-101».

Los dos eludieron el tema de Banca Catalana

Pujol reclamó a González transferencias pendientes

Ni Felipe González ni Jordi Pujol hablaron ayer en la entrevista que mantuvieron durante cuatro horas de la querrela contra Banca Catalana, según aseguró el presidente de la Generalitat. En rueda de prensa, tras la entrevista con el presidente del Gobierno, Pujol insistió varias veces en que «ni durante medio segundo» habían hablado de Banca Catalana y dijo que los resultados de la reunión no se sabrá si son buenos o malos hasta dentro de dos o tres meses.

Sobre la querrela contra varios gestores de Banca Catalana, entre los que se encuentra, Pujol no quiso hablar «por encontrarse —dijo en manos de los magistrados».

Según Pujol está cuestión «no forma parte del diálogo político», sino de la acción de los jueces.

Para el presidente catalán la entrevista ha servido para repasar muchos asuntos «atacados» desde hace varios meses en las relaciones entre ambos Gobiernos.

Pujol, que espera con optimismo los frutos de la entrevista, expresó su confianza en que a partir de ahora las relaciones sean «más fluidas».

«La entrevista va a ser útil, pues abrirá perspectivas de un trabajo en común eficaz, trabajo que dará sus resultados en dos o tres meses», destacó.

Durante las cuatro horas de conversación en el Palacio de la Moncloa, Felipe González y Jordi Pujol intercambiaron impresiones sobre las transferencias pendientes a Cataluña, aprobadas desde febrero por la Comisión Mixta Gobierno-Generalitat, aunque no por el Consejo de Ministros.

Entre ellas, Pujol enumeró las relaciones con universidades, formación ocupacional profesional y cámaras agrarias.

El presidente de la Generalitat considera que el proceso de transferencias a Cataluña no ha concluido y que existen temas pendientes tan importantes como el Fondo de Garantía Salarial, Obras Hidráulicas, Instituto Nacional de Empleo, «IRYDA», cofradías de pescadores, paradores de turismo o Inspección de Trabajo.

Reconoció Pujol que Felipe González llevó a la entrevista



Felipe González y Jordi Pujol hablaron durante cuatro horas, con la esperanza de un «desbloqueo de relaciones».

los temas «muy estudiados y documentados» y que por ello su duración había sido tan larga.

Indicó, asimismo, que habían hablado de las subvenciones recurrentes y no recurrentes, la financiación y de la necesidad de que se aplique en todo su contenido la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas (LOFCA), «aunque algunos de sus aspectos —dijo— son perjudiciales para Cataluña».

El presidente de la Generalitat afirmó en la rueda de prensa que su Gobierno tiene la impresión de que el ejecutivo de Felipe González desarrolla una política de recuperación de competencias en detrimento de las comunidades autónomas.

González y Pujol trataron de la Seguridad Social, de la Policía Autonómica y repasaron algunas leyes importantes que la Generalitat y el Gobierno de la nación discuten en la actualidad, como la de Bases

del Régimen Local, de Aguas o de la Sanidad.

Pujol planteó también el conflicto entre TVE y TV-3, la televisión autonómica. Para el presidente de la Generalitat, Felipe González «tiene en su ánimo» la solución de este contencioso.

Antes de la entrevista, según Pujol, existía por ambas partes un deseo de profundizar en estas cuestiones, no de tratarlas sucintamente.

Preguntado por las relaciones actuales entre la Generalitat y el Gobierno central, después de la presentación de la querrela contra Banca Catalana, Pujol aseguró que «nunca se han roto» gracias al «esfuerzo de serenidad» por ambas partes.

La entrevista de ayer, en su opinión, debería marcar las relaciones Generalitat-Gobierno central durante los cuatro próximos años.

«Las instituciones —dijo Pujol— están por encima de las personas, las coyunturas y las maniobras políticas».

Ruiz Mateos podría quedar mañana en libertad

El Tribunal Supremo del Estado alemán de Hesse decidió ayer conceder la libertad provisional bajo fianza de 10 millones de marcos al empresariado español José María Ruiz Mateos, cuya extradición solicita España.

El juez Rawer, portavoz del Tribunal con sede en Francfort, señaló a «EFE» que «además de la fianza, se le retirará el pasaporte a Ruiz Mateos, quien no podrá salir de la ciudad y deberá presentarse todas las semanas ante las autoridades».

Por su parte, el abogado alemán Egon Geis, encargado de lograr la libertad provisional de su cliente español y que ahora deberá reunir la fianza exigida, declaró a «EFE» que «el problema ahora es sólo técnico y Ruiz Mateos quedará en libertad, como muy tarde, el miércoles».

Geis, en conversación telefónica con «EFE» desde el automóvil en que se dirigía a Francfort, afirmó que «la fianza tendrá el aval de un banco alemán».

A la pregunta de si no sería el banco de Rumasa en Francfort «Iberunión» el encargado de avalar la fianza, Geis respondió riendo que «será uno de los cuatro grandes bancos alemanes, en el que Ruiz Mateos tiene amigos».

El abogado alemán dijo que «la decisión del Tribunal es el primer paso para retrasar la solicitud de extradición de Ruiz Mateos».

Añadió que «ganaremos la batalla contra el juez español Lerga» y precisó que «lo de ayer fue una señal de que las posibilidades de la defensa son mayores que las de aquél».

El defensor alemán valoró la decisión de poner en libertad a Ruiz Mateos como fruto de la vista oral conseguida por los abogados el pasado jueves.

En dicha ocasión, el ex-presidente del holding de la abeja respondió por primera vez directamente a las preguntas del Tribunal sobre la causa seguida contra él por la justicia española y su posible compromiso de acatar las condiciones del tribunal en el caso de que se le concediese la libertad provisional bajo fianza.

Explosión en una oficina de la Generalitat en Barcelona

Un artefacto hizo explosión ayer tarde en una oficina de recaudación de Hacienda de la Generalitat, en la calle Sagrada de Barcelona, según informaron a Efe fuentes policiales.

Al parecer, los causantes de la explosión fueron un hombre y una mujer.

Según informó a Efe la Guardia Urbana, dichas personas penetraron en la citada oficina, en la que en ese momento se encontraban cinco empleados y la mujer de la limpieza.

Tras arrebatárselos el carné de identidad, les conminaron a que salieran a la calle y cortaran el tráfico, porque, según dijeron, iban a volar el edificio.

La explosión, que se produjo minutos después de haber sido desalojada la oficina, destruyó totalmente el interior del edificio, sin que hubiera que lamentar víctimas.

Aunque de momento se desconoce la identidad de las personas que realizaron el atentado, este podría ser obra del «GRAP».

El SEPLA ya ha anunciado que recurrirá al laudo

El IMAC, oficialmente, puso punto final a la huelga de pilotos de Iberia

Juan Ignacio Moltó, director general del IMAC, que ha dictado el arbitraje obligatorio en Iberia, ha afirmado que a partir de ahora, si se mantiene la huelga ésta será ilegal.

El director general del Instituto de Mediación, Arbitraje y Conciliación, Juan Ignacio Moltó, en rueda de prensa, explicó que hasta ahora la huelga era perfectamente legal, pero a partir del arbitraje obligatorio, realizado ayer la huelga es ilegal.

Añadió que el arbitraje tiene vigencia hasta el 31 de diciembre de 1985 y que durante este tiempo cualquier nueva huelga de pilotos que se convoque por algún punto del arbitraje, incluidos los despidos, será ilegal.

Sobre la posibilidad de recurso del arbitraje, dijo que no existen recursos ordinarios pero que los pilotos pueden acudir al Tribunal Constitucional.

Moltó dijo que él prefería que los pilotos recurrieran al Tribunal Constitucional. «Si me he equivocado, que creo que no lo he hecho, prefiero que se rectifique».

Explicó a la prensa las razones por las que había fallado en los distintos puntos, tal como indica el arbitraje.

Juan Ignacio Moltó afirmó que en este arbitraje no se había recogido exclusivamente la postura de «Iberia», ya que esta empresa tenía otra serie de puntos como la regulación de empleo y la modificación de condiciones de trabajo que han sido retirados.

Al comentarle que la empresa estaba dispuesta a retirar estos puntos si se aceptaba su plan de viabilidad, recogido ahora en el arbitraje, dijo que el no lo sabía.

Inconstitucional

Por su parte, los representantes del Sindicato Español de Pilotos de Líneas Aéreas han señalado que el arbitraje obligatorio es inconstitucional porque no cumple las condiciones mínimas de imparcialidad.

Añadieron que es radicalmente nulo y el hecho de que sea para dos años es una arbitrariedad más.

En rueda de prensa, el SEPLA dudó de la imparcialidad del árbitro y afirmó que el criterio que le ha guiado no ha sido uniforme.

Ultimátum soviético para que Reagan negocie el desarme

La Unión Soviética colocó ayer a la Administración Reagan ante la obligación de contestar con un tajante «sí» o «no» a la propuesta soviética para iniciar negociaciones en Viena en septiembre para impedir la militarización del cosmos.

Según anunció la agencia oficial soviética TASS el Kremlin ha propuesto «oficialmente» a la Casa Blanca la divulgación de un comunicado conjunto soviético-estadounidense que «clarifique completamente el orden del día de las eventuales negociaciones».

Según el portavoz del Kremlin la Administración Reagan «continúa haciendo como si EEUU hubiera aceptado la propuesta soviética para impedir la militarización del cosmos», pero Washington «está hablando de diferentes negociaciones que nada tienen que ver con la propuesta de la URSS».

Por esa razón —añade TASS— la URSS propuso a EEUU emitir un comunicado conjunto en el que se exprese el «consentimiento de ambas partes a iniciar negociaciones apuntadas a lograr acuerdos que impidan la militarización del espacio, incluida la renuncia recíproca a los sistemas antisatélites».

El comunicado conjunto «debe contener también —según TASS— la aceptación por Washington y Moscú de la moratoria a las pruebas y emplazamiento de armas espaciales a partir del día que se inicien las negociaciones».

La Administración Reagan hasta ahora ha mantenido que «irá a Viena» para «conversar» de armas espaciales y «también de armamentos nucleares», en referencia a las rotas negociaciones de Ginebra sobre «euromisiles» y armas estratégicas, «Start».

Crecimiento económico en EEUU

Estados Unidos experimenta el crecimiento económico más fuerte desde 1950, con una tasa de inflación bajo control y niveles de desempleo decrecientes.

El departamento de comercio estadounidense difundió ayer datos oficiales, según los cuales la tasa de crecimiento en lo que va de año fue del 7,5 por ciento.

Este porcentaje superó las previsiones de los expertos que apuntaban una subida del orden del 5,7.

Desde el término de la guerra de Corea, no se había registrado una tendencia de crecimiento tan sostenida.

A principios de año una sorprendente tasa del 10,1 desmontó los argumentos económicos de quienes predecían una recuperación económica más lenta tras el anterior período de recesión.

El aumento de las tasas de interés, la debilidad del sector exportador y el déficit presupuestario son el contrapunto de este boyante panorama económico.

El portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes, no dudó ayer en calificar como «extraordinarias buenas noticias» el anuncio del departamento de comercio.

La rentabilidad política de estos datos optimistas es evidente y el presidente norteamericano Ronald Reagan hará de ellos soporte fundamental en sus apariciones públicas anteriores a las elecciones de noviembre.

Los dos candidatos gozan de grandes probabilidades

Calma y escasa afluencia de votantes en Israel

La afluencia de votantes a los colegios electorales de Israel, hasta el mediodía de ayer, fue del 20 por ciento, a pesar de ser día no laborable. En los colegios electorales, que se abrieron a las 07.00 horas locales (04.00 GMT) bajo la custodia de 12.000 policías y gendarmes, están registrados 2,6 millones de empadrenados, que elegirán a los 120 diputados de la undécima «Kneset», (Parlamento).

La contienda está entre el primer ministro Isaac Shamir, jefe del bloque «Likud» y el líder laborista Simón Peres.

A pesar del poco ánimo entre los votantes, en el cuartel general de la oposición laborista en Tel Aviv se han almacenado varias cajas de champaña para celebrar la victoria sobre el «Likud», frente del primer ministro Isaac Shamir.

En la contienda electoral de hace cuatro años, Menajem Beguin se impuso por un solo escaño al laborista Shimon Peres, (48 a 47).

Beguin, que no votó ayer, dimitió en septiembre del año pasado y, en marzo, el Parlamento israelí decidió anticipar las elecciones 18 meses.

Por otra parte, y como motivo de las elecciones parlamentarias, el Ejército israelí de ocupación clausuró los puentes del río Awali por los que los pobladores del Líbano meridional se comunican con el norte y Beirut.

Las tropas destacadas en el sur del Líbano comenzaron a votar el domingo en «urnas móviles», y ayer lo hicieron los funcionarios de la oficina israelí de enlace al norte de Beirut, en Debaye.

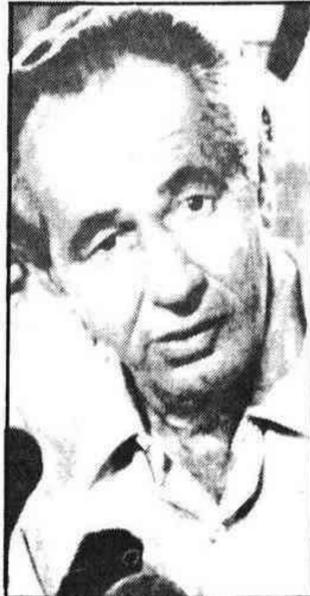
Los soldados israelíes votaron también en hospitales y calabozos militares, ya que en Israel no se puede emitir el voto por correspondencia.

La población israelí votaba en absoluta calma en las zonas electorales, después de arrasar con el azúcar, el arroz y otros alimentos, que se prevé o aumentarán de precio después de los comicios.

El dólar en el mercado negro se vendía a 330 shekel, sesenta más que su precio oficial.

El juez Gabriel Bach, presidente de la comisión nacional de elecciones, exhortó a «ejercer el privilegio y el derecho de votar» a los 2,6 millones de empadronados judíos o árabes.

Los palestinos de Cisjordania y Gaza ocupadas no votaron



Simón Peres, candidato laborista

por no ser ciudadanos del país, pero en los asentamientos judíos de esas regiones se hicieron unos 5.000 empadronados de un total de 25.000 israelíes.

Ayer, la oposición laborista tenía movilizados en todo el país a 150.000 voluntarios, con miles de vehículos, para facilitar el acceso de los votantes, a las mesas electorales.

Cualquiera que sea el vencedor, el principal escollo será, después de los comicios, formar un Gobierno de coalición con los partidos pequeños.

Se entró en el juego de la sobrepuja democrática

Chirac pide a Mitterrand la disolución de la Asamblea Nacional Francesa

Al solicitar la disolución de la Asamblea Nacional y la celebración de elecciones legislativas, el líder de los «neogaullistas», Jacques Chirac, dio la orden de contraataque a la oposición.

El presidente del RPR (Agrupación para la República) estimó, en su intervención del domingo ante el comité central de su partido, que la propuesta de referéndum presentada por el jefe del Estado francés era «ambigua», y que el proyecto adoptado al respecto por el Gobierno no permitía al pueblo expresar su opinión sobre la política seguida hasta ahora.

Según Jacques Chirac, los socialistas «no disponen de base política suficiente para gobernar» con lo cual el presidente Mitterrand «tiene la obligación de consultar al pueblo» para que el país sea gobernado por hombres que «dispongan de la confianza popular».

El líder de la oposición manifestó que el hecho de que los comunistas no estén en el Gobierno de Fabius «no significa nada», ya que fueron ellos quienes decidieron marcharse.

Las declaraciones de Chirac provocaron una inmediata respuesta del portavoz del Gobierno y ministro de Asuntos Europeos, Roland Dumas, quien contestó al líder de la oposición que «no puede haber disolución mientras el Gobierno de Francia se apoye sobre una sólida mayoría en la Asamblea».

Y concluyó que Jacques Chirac, «al discutir la iniciativa del presidente de la República de convocar un referéndum para una ampliación de las libertades públicas, no



Jacques Chirac

se acordará seguramente de que hizo exactamente la misma propuesta en una declaración al periódico «La Croix» en abril de 1981.

La intervención del domingo de Jacques Chirac, que le supuso al presidente del RPR aparecer ante la opinión pública como el «gran jefe» de la oposición, perfiló cuál será la posición de la derecha ante la propuesta de revisión constitucional presentada por François Mitterrand.

De hecho, se cree que la oposición no dudará en «jugar la carta

del Senado» para impedir la celebración de un referéndum en septiembre, ya que esta consulta podría convertirse en un verdadero plebiscito a favor del jefe del Estado.

En efecto, el proyecto sobre el referéndum adoptado por el Gobierno debe ser votado «en términos idénticos» por las dos cámaras del Parlamento —Asamblea Nacional y Senado— lo cual da la posibilidad a la oposición mayoritaria en el Senado de presentar una o varias enmiendas que, sin ninguna duda serán adoptadas.

Próxima salida de presos políticos polacos

La reciente Ley de Amnistía polaca ha despertado no pocas expectativas en todos los ámbitos de la vida polaca. La máquina burocrática polaca comenzó ayer a ejecutar la orden de liberación que permitirá la salida a 650 presos políticos y 35.000 comunes en el plazo de 30 días.

Círculos muy próximos al Episcopado polaco indican que la Iglesia católica se siente desilusionada porque «esta ley debería abarcar no sólo a los que se encuentran en las cárceles», sino también a los que por motivos políticos «perdieron sus trabajos», que deberían ser «readmitidos».

El portavoz del Ministerio de Justicia señaló que ayer se cursó a todos los tribunales de Varsovia y sus alrededores el texto de la Ley de Amnistía, votada el pasado sábado por el «SEJM» (dieta) como parte de las celebraciones del 40 aniversario de la creación de la Polonia socialista, cumplido anteayer.

Se calcula que pasarán varios días antes de que salgan en libertad los once presos políticos más importantes de Polonia, los cuatro intelectuales del «KOR» (Comité de Autodefensa Social), y los siete dirigentes de la Comisión Nacional de «Solidaridad», acusados de conspirar contra el Estado.

La ley, dispone la liberación de todos los que violaron la ley marcial con excepción de los acusados de espionaje, traición o sabotaje, e impide el retorno de los liberados a actividades políticas hasta finales de 1986, so pena de que se les revoque el perdón.

El misterioso camión soviético regresó a Moscú

El camión soviético que contenía una misteriosa carga diplomática de nueve toneladas y que ha estado retenido en Alemania Federal durante varios días, reemprendió ayer el regreso a Moscú sin que se haya resuelto la incógnita sobre su contenido.

Las autoridades germano-occidentales dieron anteayer vía libre al vehículo, después de que los soviéticos accedieran a una rápida inspección de la carga del contenedor.

El examen lo realizaron funcionarios germano-occidentales de aduanas, en un tiempo no superior a 20 minutos, a quienes se permitió también fotografiar la carga desde las puertas del contenedor.

Los soviéticos no autorizaron, sin embargo, que se abriesen las cajas, que llevan todas inscripciones en el alfabeto cirílico, y los expertos confían ahora en que las fotografías con flash que se hicieron puedan proporcionar alguna clave adicional.

La versión que dieron en Bonn los propios soviéticos, y que no ha podido ser desmentida hasta el momento, afirmaba que el camión transportaba equipos de recepción y transmisión para una emisora de radio, aparatos para cifrar y diverso material electrónico.

Todo ese material iba destinado a la misión diplomática de la URSS ante las Naciones Unidas en Ginebra, pero no pudo ser descargado allí ante la negativa de los suizos que no permitían la operación sin un examen previo del contenido, lo que obligó al camión a volverse con toda su carga.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras



SE ALQUILA nave en la calle del Matadero s/n. Tel. 22 75 07.

COMERCIALES y despachos céntricos. Informa Rayca, Pescadores, 72. Telf. 22 65 45.

SE ALQUILA piso amueblado. Tel. 21 74 01.

ALQUILO piso, pequeño amueblado. Teléfono 22 06 13 de 9 a 12.

ALQUILO o traspaso Bar, Tel. 20 46 42 y 21 95 01.

ALQUILO piso amueblado grande. Telf. 23 32 08 de 9 a 1.



¡VERDADEROS vehículos de ocasión! O. K. Opel-General Motors. Coches de todas las marcas, todos los precios, puestos a punto para estrenar. O. K. Opel algo totalmente nuevo. ¡No deje de preguntar. No molesta! Tel. 52 61 61 Sr. Serrano. 20 50 48 Sr. Bernal. Cerramos nueve noche. Sábados abierto mañana y tarde.

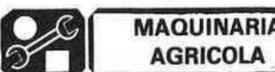
PARTICULAR Seat 133 CS-3415-D, 47.000 Km. Toda prueba. 150.000 Ptas. Tel. 30 29 06.

MEJOR pagados compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Teléfonos 21 04 77-21 09 88 Castellón.

AUTO GARAJE automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

VENDO 132 diésel buen estado, económico. Tel. 41 08 31. 9 a 11.

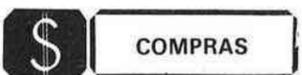


CORTACESPEDES, Motobombas, Equipos y carretillas de pulverizar. Motosierras, Grupos electrógenos. Precios económicos. Garantía total. Talleres propios. Herrero, 70.

AGRIA Tractores rígidos y articulados, motocultores, pequeños motocultores de gasolina, tractores y motocultores usados procedentes de cambios. Juan Gozalbo, Herrero, 70. Teléf. 20 28 59.

GRUPOS electrógenos «Lombardini» en diésel, desde 3 K.V.A., a 179.000 pesetas. Motores y motobombas, recambios. Suministros a profesionales. Juan Gozalbo, Herrero, 70. Teléf. 20 28 59. Castellón.

BOMBAS sumergibles eléctricas GRUNFOS. Importadas de Dinamarca. Totalmente de acero inoxidable por dentro y por fuera. Fabricadas para trabajar incluso con agua de mar, lo que les permite una duración ilimitada con agua normal. Se fabrican para todos los caudales y profundidades. Suministros a profesionales. Distribuidor Juan Gozalbo, Herrero, 70. Teléf. 20 28 59. Castellón.

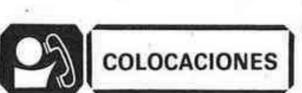


COMPRAMOS ORO En piezas usadas. Precio por gramo 1.2001.400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón

BOTIGA DE L'OR compramos oro, joyas, papeletas. Rey Don Jaime, 74.

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64. Villarreal.



Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

NECESITO chica interna con informes. Teléfono: 21 27 11.

GAÑE 10.000 PTAS. semanales como mínimo. Ambos sexos. Contrato trabajo sin limitación cantidad. Singer necesita artesanas para fabricar géneros de punto. Infórme en Singer. C/ Trinidad, n.º 117. Tel. 20 40 96. Castellón. Ref. INEM CS 1204010/0931.

ASUNTO NUEVO (España). Ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián.

SE NECESITA asistente de hogar con referencias. Interesadas llamar al 30 04 86 ó 23 30 11.

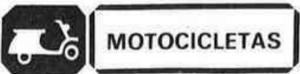


CASA PARTICULAR desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42, 1.º Teléfono 20 24 18.

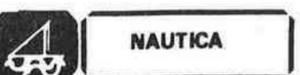


SE NECESITA traductor de catalán para trabajo escrito. Tel. 21 28 37.

INFORMATICA CPE. Cursos completos de Programación en COBOL RPG/II - BASIC. Clases teórico prácticas. Mañana-tarde-noche. Diarios o alternos. ¡Atención BUP - COU! Cursos diarios de Programación, totalmente compatibles con vuestros estudios. Informática al más alto nivel de enseñanza técnica. CPE. Profesionales de la Informática. Matrícula abierta. Información: San Roque, 88 bajos. Telf. 23 69 11.

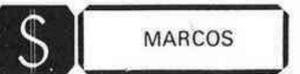


HONDA PX-50 con arranque eléctrico. Desde los 14 años. Un año garantía total. Facilidades. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comin, 3. Tel. 21 69 23.

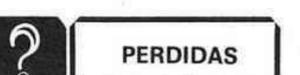


SATRA Mercuy Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra, Avda. Valencia, Hm. 62,800 Castellón.



CHIMO BERNAT taller marcos, oferta lienzos, láminas. Sagasta, 25, Castellón.



EXTRAVIADA perra Bóxer atirgada. Mancha blanca entre ojos, hocico y pecho. Se gratificará. Tel. 23 40 08.



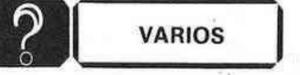
SE TRASPASA local apto para Pub o Drugstore. Razón teléfono 22 50 26.

SE TRASPASA pub en Villarreal. Tel. 52 56 68.

TRASPASO LIBRERIA por no poder atender. 20 73 57. 9 a 10 horas.

TRASPASO bar restaurante por no poder atenderlo. Tel. 52 61 15 - Villarreal.

TRASPASO tienda electricidad. Muy céntrica. 13.30 a 14.00. 21 53 46. Joaquín.



ATENCION NOVIOS, después de la boda... «Todos a Xaloc». Baile con orquesta. Teléfono 23 63 24.

PERROS JIARCHI. Residencia, adiestramiento y criadero. Carretera Alcora 157. Tel. 20 87 74.

ELECTROFRIO repara e instala toda clase de aire acondicionado, Industrial y Doméstico. C/ Joaquín Costa 38. Tel. 21 19 78

ELECTROFRIO repara con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos. Joaquín Costa 38. Tel. 21 19 78

VIUDA 45 años, vivo de rentas, estoy segura de hacer feliz al hombre que me elija. 20 36 11. Castellón.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

HIPOTECAS Y LEASING. Buen interés, desde 300.000 ptas. hasta 500 millones, incluso si está embargado o hipotecado. Tiempo de uno a diez años. Pago mensual o anual. Descuentos letras 0,75%, hasta 60 meses, cualquier cantidad. Hipotecas al más bajo interés desde 25 millones hasta 10.000 millones. Capital extranjero. Teléfono: 22 56 54.

CENTRO de Iniciativas Económicas. La mejor inversión en: Hispano América y España. Seriedad-Seguridad. Para concertar entrevista llamar al Tel. 22 56 54, horas de oficina.

CAPITAN de yate, 39 años, soltero, funcionario, casa, coche. Desea casarse. 20 36 11. Castellón.



VIVIENDAS terminadas 3-4 dormitorios, junto plaza Fadrell. Facilidades 15 años. Telf. 22 04 04.

VENDO vivienda lujo, junto Puerta del Sol. Tel. 22 04 04.

OPORTUNIDAD, piso Avda. Valencia, muy soleado. Telf. 22 04 04.

VENDO piso céntrico 200 m² junto cine Rialto. Telf. 22 04 04.

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Tel. 22 42 55.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

SE VENDEN entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22 42 55.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.650.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m². Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

VENDO PISO de lujo, 200 metros cuadrados útiles. Tfo. 23 52 06 ó 30 16 51.

PISO muy barato en Avda. Casalduch. Telf. 22 04 04.

PISOS muy baratos. Llaves mano. Sin entrada, facilidades 13 años. Telf. 22 04 04.

VENDEMOS en c/ Mayor local comercial y estudios. Informes: Aryco, S. L., Mayor, 73-7.º. Tel. 23 49 18.

APARTAMENTOS construcción primerísima. Villas Benicasim, 2, 3, 4 dormitorios. Facilidades 10 años. Piscina, Garage. Tel. 21 50 66.

DESPACHOS, consultas. Edificio pasaje Rey D. Jaime, en construcción. Facilidades. Tel. 22 04 04.

VENDO apartamento lujo, playa Benicasim. Admito piso apartamento usado. Tel. 22 04 04.

VENDO apartamento urbanización Costa Rica Playa-Benicasim. Orientación mar-Valencia. 3 dormitorios, piscina. 3.500.000. Facilidades pago. Tel. 22 04 04.



EN CA LEPANTO pisos por 275.000 pts. entrada y 17.000 al mes. Ramos. Tel. 23 00 52.

SOLARES en Castellón y playa Benicasim Ofertas Agencia Ramos. Asensi, 4 Entlo. Tel. 23 00 52.

LOCAL COMERCIAL junto hotel Mindoro. 400 m². Tel. 22 04 04.

EXCEPCIONAL despacho consulta. Muy soleado. Tel. 22 04 04.

OCASION local comercial. Polígono Rafalafena. Ideal Panadería-Pastelería. Facilidades pago. Tel. 22 04 04.

VENDO ático Burriana. Muy soleado. Facilidades pago. Tel. 22 04 04.

PISOS LUJO, Avda. Rey D. Jaime, informa: Luis Batalla. C/ Herrero, 3. Castellón

PLAZAS PARKING, muy espaciales. Avda. Rey D. Jaime Telf. 22 04 04.

BAR-CHAMPAÑERIA 1ª fila, playa Benicasim. Por no poder atender. Teléfono 30 05 65.

VILLAS en playa Benicasim, jardín de 250 a 500 m². Ramos. Tel. 23 00 52.

LOCALES comerciales, edificio Pasaje Rey D. Jaime, en construcción. Facilidades. Tel. 22 04 04.

ATICO lujoso, Avda. Rey D. Jaime. Informa: Luis Batalla. C/ Herrero, 3. Castellón.

VENDO chalet 3 Km. Castellón parcela 700 m². Precio convenir. Tel. 21 12 98.

VENDO pisos 4 habitaciones, llaves mano, entrada convenir. Tel. 21 12 98.

OROPESA DEL MAR. Villas Los Arcos. Venta 2.875.000. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas Oficina.

AVDA. LIDON todo exterior amplia zona ajardinada. Plaza garaje. 23 29 07.

VENDO villa urbanización las playetas, buenas vistas información y venta Tels. 30 27 91 y 21 79 91.

VENDO finca 110 hanegadas secano a 30 Km, Castellón con masía 400 m² edificados luz y agua. Tel. 21 48 86. Sr. Marcos.

VENDO piso 150 m², precio interesante, nuevo y decorado y bien terminado. Tel. 21 48 86. Sr. Marcos.

VENDO parcelas con luz y agua, precios económicos. Facilidades, carretera Alcora Km. 13,700. Masía a mano izquierda visitar sábados y domingos.

ALICANTE vendo magnífica finca regadío, altamente productiva, 70 hectáreas, pie carretera, casa señores y caseros, amplísimos servicios, cosecha uva exportación, uva para vino, almendras, rentabilidad anual, 27.000.000 Ptas. Gastos totales cultivos, 7.000.000. Facilidades pago. 965/26 36 36.

VENDO mamparas para oficina nuevas; puerta aluminio 347 X 240 y sanitarios. Tel. 23 26 70 - 21 90 00.

SE VENDE piso en Villarreal, económico. Tel. 52 42 34.

SUSCRIBASE A

Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:

Avda. del Mar, 29

Nombre
Apellidos
Domicilio
Población

FORMA DE PAGO (x)

CAPITAL (recibo a domicilio) Mensual, 1.000
 Anual, 12.000

PROVINCIA (efecto bancario) Trimestral, 3.000
 Anual, 12.000

Fecha Firma

(x) Señale lo que le interese

Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

BANCOS		NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Banco de Vizcaya	391,00	Transmediterránea	.....
Banco Atlántico	.....	Unión Naval de Levante	.....
Banco de Bilbao	344,00	Metro de Madrid	.....
Banco Central	341,00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Español de Crédito	356,00	Cristalería Española	146,00
Banco Europeo de Negocios	.....	Cros	43,75
Banco Exterior de España	205,00	Energía e Indus. Aragonesas	82,75
Banco F. Industrial INDUBAN	404,00	Española de Oxígeno	478,00
Banco de Fomento	143,00	Española de Petróleos CEPSA	133,00
Banco Hispano Americano	249,00	Fosforera Española	.....
Banco Ibérico	.....	Hidro-Nitro Española	.....
Banca López Quesada	.....	Ibys	228,00
Banco Mercantil e Industrial	.....	Insular del Nitrógeno	.....
Banco Popular Español	320,00	Perfumería Gal	.....
Banco Rural	.....	Papelera Española	44,00
Banco de Santander	330,00	Papeleras Reunidas	.....
Banco Urquijo	.....	Petroliber	117,00
Banco de Valencia	143,00	Sarió, Papelera de Leiza	54,00
Banco Zaragozano	222,00	Sniace	.....
Unión Industrial Bancaria	.....	Unión Explosivos Río Tinto	29,50
Bankinter	187,00	Unión Resinera Española	.....
Banco Comercial	126,00	SEGUROS	
Banco Herrero	800,00	La Estrella	.....
Banco Pastor	240,00	La Unión y el Fénix Español	398,00
ALIMENTACION		SIDEROMETALURGICAS Y MINE- RAS	.....
Azucarera de España	.....	Altos Hornos de Vizcaya	22,00
El Águila Fábrica de Cervezas	217,00	Astilleros Españoles	.....
Ebro, Azúcares y Alcoholes	412,00	Auxiliar de Ferrocarriles	72,00
ELECTRICAS		Citroën Hispana	.....
Electra de Viesgo	175,00	Duro-Felguera	308,00
Eléctrica de Langreo	.....	Empresa Nacional Aluminio	.....
Eléctricas R. de Zaragoza	173,00	Española del Zinc	.....
Fecsa	47,50	Fasa-Renault	162,00
Fenosa	.....	Ind. Asturiana Santa Bárbara	.....
Hidroeléctrica del Cantábrico	128,50	Material y Construcción	.....
Hidroeléctrica de Cataluña	48,25	Metalúrgica de Santa Ana	54,25
Hidroeléctrica Española	54,25	Minero Metal-Los Guindos	.....
Iberduero	63,00	Minero Siderúr. de Ponferrada	41,00
Salto del Nansa	.....	Nueva Montaña Quijano	25,50
Sevilla de Electricidad	54,00	Seat	.....
Unión Eléctrica	53,75	SOCIEDADES DE INVERSION	
INMBS. Y CONST. CEMENTOS		Cartinbao	.....
Bami	.....	Cartisa	280,00
Ceisa	.....	Ceivasa	193,00
Cementos Alba	.....	Fibansa	181,00
Cementos y Portland Asland	156,25	Finsa	180,00
Dragados y Construcciones	155,00	General de Inversiones	108,00
El Encinar de los Reyes	377,00	Industria y Navegación INSA	.....
Inmobiliaria Metropolitana	186,00	Invatisa	285,00
Inmobiliaria Simane	.....	Popularinsa	321,00
Inmobiliaria Urbis	40,00	Vamosa	.....
Inmob. Vasco-Central VACESA	.....	Esp. de Inversiones	.....
2 0 1 0 0	.....	Figranvisa	121,00
Portland Valderrivas	.....	VARIOS	
Urbanizadora Metropolitana	355,00	Central Inversión Crédito CIC	.....
Valenciana Cementos Portland	.....	Española Acumulador TUDOR	.....
Vallehermoso	49,50	Femsa	.....
Eurobuilding	.....	Finanzauto	175,00
MONOPOLIOS		Finanzauto y Servicios	.....
Campsa	216,00	Galerías Preciados	.....
Tabacalera	111,25	Marconi Española	.....
Teléfonica Nacional de España	81,00	.....	.....

Mercado de divisas

Las cotizaciones registradas ayer en el mercado de divisas extranjeras, según datos facilitados a Efe por el Banco de España, han sido las siguientes:

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar U. S. A.	162,262	162,622
1 Dólar canadiense	121,980	122,413
1 Franco francés	18,417	18,468
1 Libra esterlina	213,682	214,807
1 Libra irlandesa	173,376	174,412
1 Franco suizo	66,549	66,834
100 Francos belgas	279,280	280,382
1 Marco alemán	56,484	56,708
100 Liras italianas	9,204	9,230
1 Florín holandés	50,029	50,218
1 Corona sueca	19,441	19,508
1 Corona danesa	15,465	15,514
1 Corona noruega	19,563	19,630
1 Marco finlandés	26,794	26,898
100 Chelines austriacos	804,671	808,863
100 Escudos portugueses	107,032	107,412
100 Yenes japoneses	65,799	66,079

Durante la semana comprendida entre el 1 y el 8 de julio del presente año, el consumo de energía eléctrica abastecido por las centrales eléctricas de la España peninsular pertenecientes a las empresas de UNESA ha sido de 2.028 millones de Kw/h, con un aumento del 6,2% sobre los 1.910

millones de Kw/h consumidos en la misma semana del año anterior.

Por su parte, la producción de estas mismas centrales en el período citado ha sido de 2.152 millones de Kw/h, frente a 2.050 millones de Kw/h en igual período del año anterior, de donde se deriva un aumento del 5,0%.

La Bolsa

Discreta firmeza en la sesión de ayer

Continúa la Bolsa al inicio de la semana dentro de un ambiente de máxima cautela. Los corros bancarios siguen siendo los principales puntos de apoyo. Así pues, la contratación ha continuado dentro de un clima de escasa negociación.

Sigue la Bolsa de Madrid en su primera sesión de la semana dentro de una discreta firmeza: los principales puntos de apoyo se centran en el corro bancario, que sigue manteniendo avances en sus principales títulos e incluso en otros valores de «segunda fila».

Los títulos eléctricos ofrecieron el «fallo» de la baja de Hidroeléctrica Española, por lo que a pesar de que hubo mayoría de avances el índice general desmereció menos 0,32.

También se mostraron firmes alimentación con alza en el Águila y en Ebro. El grupo de químicos e inmobiliarias también ayudaron al índice general, lográndose una discreta revalorización.

De un total de 153 valores contratados en renta variable, 56 suben, 29 bajan y 68 no varían.

Índice general de la sesión: 128,16 contra 127,70 (128,16 -0,46).

Barcelona

La sesión que inicia la tanda semanal bursátil en Barcelona no ha supuesto ningún cambio en el comportamiento del mercado dado que la negociación ha continuado dentro de un clima de escasa animación.

Sigue la escasa movilidad en las cotizaciones por lo que se mantiene la poca presión de las órdenes

España tendrá en la CEE dos comisarios y Portugal uno

1.100 millones de ECU

Los ministros comunitarios acordaron también fijar la cuota de participación de España en el Banco Europeo de Inversiones en 1.100 millones de ECU (Unidades de Cuenta Europeas), equivalentes a unos 138.600 millones de pesetas, aunque queda aún por decidir la parte de esta cantidad que deberá desembolsar realmente España.

En cuanto a la inclusión de la peseta en el sistema monetario europeo y en la divisa artificial (el ECU), informaciones no confirmadas hasta ahora señalan que España deberá esperar hasta 1989 para entrar en este sistema financiero.

Los ministros de relaciones exteriores discutieron también sobre las propuestas para España y Portugal en los sectores del vino y del aceite de oliva, aún pendientes de decisión por parte de la CEE.

En estos dos puntos no se pudo avanzar mucho porque los propios comunitarios desean reformar los mercados de estos dos productos, aunque no coinciden en los principios, aseguraron fuentes bien informadas.

El ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, se entrevistó ayer con el comisario encargado del Desarrollo, Edgard Pisani, y tenía previsto entrevistarse con el presidente saliente de la comisión, el luxemburgués Gaston Thorn, y con el italiano Lorenzo Natali, encargado de la política de ampliación.

Morán presidirá mañana la delegación española en la vigésimo-segunda sesión ministerial de ne-

gociadas en ambos sentidos

Por sectores, los grupos químico y de comercio y finanzas han estado más entonados como consecuencia de la orientación del dinero para alguno de sus valores más significativos.

En total se han contratado 107 clases de acciones de las que 31 suben, 25 bajan y 51 no experimentan variación.

El índice general ponderado, base 1-1-84=100, cierra a 135,10 con ganancia de 20 centésimas, y en base 1-1-63=100, se sitúa en 181,43 y avanza 27 centésimas.

Bilbao

La irregularidad ha presidido la iniciación de la actividad bursátil, en una sesión de corto volumen de negocio, resultando el corro de bancos, el de comportamiento más favorable.

En los demás grupos se observa desigualdad en las contrapartidas, sin definir tendencia, por cuanto las acciones eléctricas, que es el sector sobre el que descansa el mayor número de operaciones ofrece dos valores en alza, Fecsa e Hidrocantábrico, y otros dos en baja, Hidroespañola e Iberduero, con otros dos valores que igualan cambio, Unión Fenosa y Sevillana.

Contrariamente, existe cierta uniformidad en el tratamiento merecido por el corro bancario

destacando la recuperación de diez puntos en Banesto, a la que se añaden las de uno y dos duros en favor de Pastor, Central y Popular.

La mejora de Echevarría, por importe de dos enteros y medio, sobresale entre las diferencias siderometalúrgicas, siendo del mismo signo las que corresponden a Aceros de Llodio y Unión Cerrajería, frente a la inseguridad manifestada por Altos Hornos y Olarra, que se desenvuelven dentro de los mismos límites.

Índice general tras la sesión de ayer 140,89 +0,07. Suben 17, bajan 10, repiten 32.

Valencia

Selectivamente el dinero sigue interviniendo en grupos y valores destacados del mercado, así cuando la semana empieza, continúa la línea del último viernes con dinero dispuesto para puntos concretos del mercado que animan la actividad.

Son 60 los valores que han contratado y de ellos hay 34 que repiten, mientras suben 20 y bajan, 6.

En la electricidad hay pérdida de medio de Hidrola y de un cuarto en Iberduero. Los demás valores tienen ganancias: Fecsa y Sevillana sube un cuarto, Hidruna medio entero y Unión Fenosa tres cuartos. Cegas, por su parte, gana uno y Petróleos, repite.

En el mercado de pagarés, finalmente, se contratan 18, por 14 millones y medio, la mayoría de los cuales son de Renfe.

Nuevo sistema portugués para transgresiones en materia pesquera

Dos pequeños pesqueros españoles con base en Isla Cristina (Huelva) han sido las primeras embarcaciones afectadas por el nuevo sistema portugués de sanciones para transgresiones en materia pesquera por parte de barcos extranjeros.

Se trata de «Ciudad de Lepe», de 20 toneladas y del «Hermanos García», de 50, apresados los pasados días 4 y 10 de julio y ahora internados en el puerto meridional de Faro, que han sido sancionados con sendas multas de 3,5 millones de escudos (unos 3,8 millones de pesetas).

Según fuentes consulares españolas, la sanción impuesta viene a representar el valor del «Hermanos García» y duplica con creces el del «Ciudad de Lepe».

La legislación portuguesa no admite caución y las embarcaciones, en caso de impago, permanecen inmovilizadas en el puerto hasta la vista del juicio, que puede demorarse hasta el próximo mes de septiembre.

Según las mencionadas fuentes, ambos pesqueros fueron capturados por una patrullera a más de 20 millas de la costa y sólo una media milla dentro de la zona portuguesa, cuando no faenaban ni llevaban pescado a bordo.

El «Hermanos García» hacía su viaje inaugural, según informaron los armadores, cuyo barco anterior se hundió hace poco en aguas del estrecho.

En Faro se encuentra también el «Princesa Cristina», pesquero de mayor porte capturado por cuarta vez en Portugal, ya hace dos meses y sancionado con 2,1 millones de escudos (unos 2,3 millones de pesetas.)

Los ministros de la CEE acordaron que Portugal y España tengan cada uno un juez en el Tribunal de Justicia, por lo que este órgano de la CEE contará con 13 jueces, siendo el decimotercero rotativo entre los cuatro países grandes.

CARTELERA

NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83).

CINE AZUL.— Tel. 21 34 99. Hoy, 7,30 y 10,30. JESUCRISTO SUPERSTAR. Todos los públicos.

CINE AVENIDA.— Tel. 22 32 24. 7,30 y 10,30. MUJERES. No recomendada para menores de 18 años.

SABOYA.— Tel. 21 46 19. 7,30 y 10,30. LOCA ACADEMIA DE POLICIA. No recomendada para menores de 13 años.

CINES CASALTA.— Campomór, 24. Tel. 22 40 69. SALA TARREGA. 7,30 y 10,30. CHOCQUE. No recomendada menores 13 años. SALA PORCAR. 7,30 y 10,30. YOR (El cazador del futuro). Todos los públicos.

CONDAL 2.— Tel. 22 76 08. 7,30 y 10,30. DESPRAVACION. Clasificada «S». Mayores 18 años.

CINE REX.— Tel. 22 05 91. Hoy, 7,30 y 10,30. 2.ª Semana de éxito. LOS SANTOS INOCENTES. No recomendada menores 13 años.

CINE BOHIO.— Villas Benicasim. CRISTAL OSCURO. Todos los públicos.

CONDAL.— Villarreal. Tel. 52 11 20. 10,30. LE LLAMABAN... DRAGON GORDO. (Kárate). Todos los públicos.

TERRAZA PAYA.— Burriana. Hoy, en función 10,30 noche. MANAOS. No recomendada menores de 14 años.

VICIANA.— Burriana. 7,15 y 10,30. LA MAESTRA VA AL MAR CON TODA LA CLASE. Mayores 18 años.

PISTA DE PATINAJE.— 2002 Rolling Skating. Hoy tarde de 5 a 9,30.

Programa T. V.

MARTES 24 Primera Cadena

- 13.30 Carta de ajuste. Al Stewart. Russians - Americans.
- 13.45 Programación de cobertura regional.
- 14.55 Conexión con la programación nacional.
- 15.00 Telediario.
- 15.35 Cuentos del Mono de Oro. La suerte de Louie (Last chance Louie).
- 16.25 Tocata.
- 17.25 ¡Hola, chicos!
- 17.30 Dabadabadá. Resumen de los cuatro años de Dabadabadá.
- 18.00 Barrio Sésamo. La película de Espinete.
- 18.30 Hípica. Desde Lasarte (San Sebastián). Retransmisión de las pruebas hípicas.
- 19.30 La tarde. Actuación musical de Jaime Marques.
- 20.30 Al mil por mil.
- 21.00 Telediario.
- 21.35 El hombre y la Tierra. Serie fauna ibérica. El proyectil viviente. Las asombrosas técnicas de caza del halcón peregrino.
- 22.05 El reinado de los lobos. De Germán Ubillos.
- 23.40 En portada. Mozambique: pacto con el diablo. El acuerdo firmado por el primer ministro de Africa del Sur, Pieter Botha, y el presidente de Mozambique, Samora Machel, el 16 de marzo pasado, representa un paso decisivo en la consecución de la paz en uno de los focos principales de tensión de Africa austral.
- 00.30 Telediario cierre.
- 00.35 Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 18.45 Carta de ajuste. Folklore: Alicante, Banda Municipal de Alicante.
- 18.59 Apertura y presentación.
- 19.00 Agenda.
- 19.10 Ulises 31. La ciudad de Cortex. La nave de Ulises es arrastrada por una fuerza superior hacia un túnel sin salida.
- 19.35 Puesta a punto.
- 19.50 Arco iris.

- 20.05 Robinson en Africa. Los leones de la Virunga. La expedición filma los diversos animales del parque nacional de la Virunga: leones, gacelas, hipopótamos, búfalos, elefantes, etcétera.
- 20.30 Con las manos en la masa. Andalucía interior. Programa dedicado a la cocina de la Andalucía interior. Se preparan los siguientes platos: bacalao al amarillo albero y sopa montera de perdiz.
- 21.00 Documental. Ciudades a medida del hombre. La industrialización y los modos de vida de nuestro siglo hacen que las ciudades se parezcan más entre sí.
- 21.30 Esta noche, en la ópera. La fanciulla del West. Puesta en escena de La fanciulla del West, de Giacomo Puccini. Son sus principales intérpretes Carol Neblett (minnie), Plácido Domingo (Dick Johnson), Silvano Carroli (Jack Rance) y Francis Egerton (Nick). Orquesta y Coros de la Royal Opera House, bajo la dirección de Nello Santi.
- 24.00 Telediario 3.
- 00.30 Despedida y cierre.



Cannes 84: Los nombres propios de este año

Werner Herzog y el combate de las civilizaciones



La nueva película de Herzog se desarrolla en el sur de Australia.

Al comienzo del filme, un plano general aéreo nos presenta un paisaje lunar. Estamos en un desierto del Sur de Australia donde Hackett, un joven geólogo, hace sondeos por cuenta de una compañía minera. Los «bulldozers» avanzan, como una plaga de la apocalipsis hasta que encuentran —este conflicto será el centro de la historia— un grupo de aborígenes que se interponen a «la marcha de la civilización». La tierra que las máquinas de Hackett pretenden agudiar es una tierra sagrada: «El país donde sueñan las hormigas verdes» que da el título al filme.

El nuevo relato de Werner Her-

zog, después de la aventura brasileña de «Fitzcarraldo», tiene lugar, como de costumbre, en escenarios naturales y en un país lejano, esta vez en el Sur de Australia. La base del filme no es inventada ya que han existido y existen en Australia conflictos, como el que el filme nos cuenta que terminan, ante la justicia, especialmente británica en las formas, de este país.

«El país donde sueñan las hormigas verdes» nos va a presentar este curioso duelo entre dos civilizaciones, la de los aborígenes, que creen en las fuerzas misteriosas de la tierra «donde sueñan las hormigas verdes» y la de nuestro mundo

supercivilizado y técnico. Entre estos dos mundos, el protagonista del filme Hackett (con el que Herzog se confunde) intenta de conciliar lo inconciliable.

Sería fácil concluir afirmando que Werner Herzog toma partido rápidamente en su obra, poniéndose del lado de los aborígenes y dándonos una lección ecologista. Es evidente que Herzog mira con una especial simpatía a los hombres de las dos tribus que han participado en el filme, con todo si «El país donde sueñan las hormigas verdes» tiene un interés, éste está en que el «mensaje» del filme no nos será dado de forma simplista.

Programa de radio

RADIO COLOR

8.00 Temprano en la mañana.— 9.00 Radio verano.— 10.00 Arco iris.— 13.00 Últimas revoluciones.— 13.30 Radiocolor deportes.— 14.00 Resumen informativo.— 14.30 Voramar.— 15.00 Detrás del espejo.— 16.00 Melodías animadas de ayer y hoy.— 18.00 Color Pop.— 19.00 Onda 7.— 20.00 Trópico Mediterráneo.— 21.30 Kilómetro 88.— 22.00 El simbolet.— 22.30 La caja de música.— 24.00 Cierre de emisión.

ANTENA 3 - CASTELLON Frecuencia Modulada, 91.2

6.00 El primero de la mañana (Miguel Ángel Nieto).— 8.30 Castellón, ciudad abierta.— 9.00 ¡Viva la gente! (Mayra Gómez Kemp).— 10.30 Vamos de compras.— 10.45 ¡Viva la gente!.— 12.00 Antena de Castellón Magazine.— 13.30 Antena de Castellón Actualidad.— 14.00 Antena de Castellón Deportiva.— 14.30 Crónica 3 (Miguel Ángel García Juez).— 15.10 Usted pregunta (Antonio Herrero).— 16.00 Buenas tardes, Castellón.— 17.00 Gente simpática (Yale y Amilibial).— 18.00 Musical.— 18.30 Los 33 de Antena 3.— 20.00 Castellón, actualidad.— 20.10 Los 33 de Antena 3.— 20.30 Antena de Castellón Deportiva. Edición de noche.— 21.00 Los 33 de Antena 3.— 22.00 La salud es lo que importa.— 23.00 Hora Cero (Jesús Hermdida).— 24.00 Supergarcía en la Hora. Cero (José María García).— 01.30 Palco de estrellas (Carlos Pumares).— 03.00 Las noches de Antena 3.— Servicios informativos a todas las horas.

RADIO CASTELLON, S.A. CADENA SER

6.00 El despertador.— 7.00 Matinal Cadena SER.— 7.15 Avance informativo.— 7.35 Buenos días, buena gente.— 8.30 Primera

hora. Edición local y provincial.— 8.50 Música para esta hora.— 9.00 Boletín informativo.— 9.03 Onda Media. Aquí la SER. Un programa nacional en conexión con todas las emisoras de la SER, con amplia información, amenidades, reportajes y concursos.— 11.00 Boletín informativo.— 11.03 Súper Uno, con Pepe Cañaveras.— 12.00 Boletín informativo.— 12.03 Servicio meteorológico de Levante.— 12.05 Especial musical.— 12.30 Notas deportivas.— 12.40 Disco flash.— 13.00 Boletín informativo.— 13.03 La bolsa.— 13.15 Castellón actualidad.— 14.00 Campo deportivo.— 14.30 Informativo de las dos y media.— 14.45 La voz de...— 15.00 Canta para Ud.— 15.30 La saga de Los Porretas.— 16.00 Boletín informativo.— 16.03 SER Región.— 16.15 Música viva.— 16.30 Hits internacionales.— 17.00 Boletín informativo.— 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.— 18.00 Boletín informativo.— 18.03 Las alegres tardes.— 18.30 El intérprete del día.— 18.35 Pequeño musical.— 19.00 Boletín informativo.— 19.03 Los mejores.— 20.00 Informativo de las ocho.— 20.20 En punta.— 20.30 Resumen informativo.— 21.00 Boletín de noticias y Sorteo de la Onda.— 21.05 Figuras de la música moderna.— 21.30 Ráfagas deportivas, por Liberto Beltrán.— 22.00 La SER informa.— 21.10 Onda pesquera.— 22.30 Angel Alvarez.— 23.00 Hora XXV.— 00.00 La trastienda.—

00.30 El loco de la colina.— 03.00 Boletín informativo.— 03.03 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas con boletines informativos cada hora.

RADIO CASTELLON FM SER - 95.7 MC

Desde las 7 de la mañana hasta las 3 de la madrugada música ininterrumpida con Disco Fórmula, Los 40 Principales, El Disco

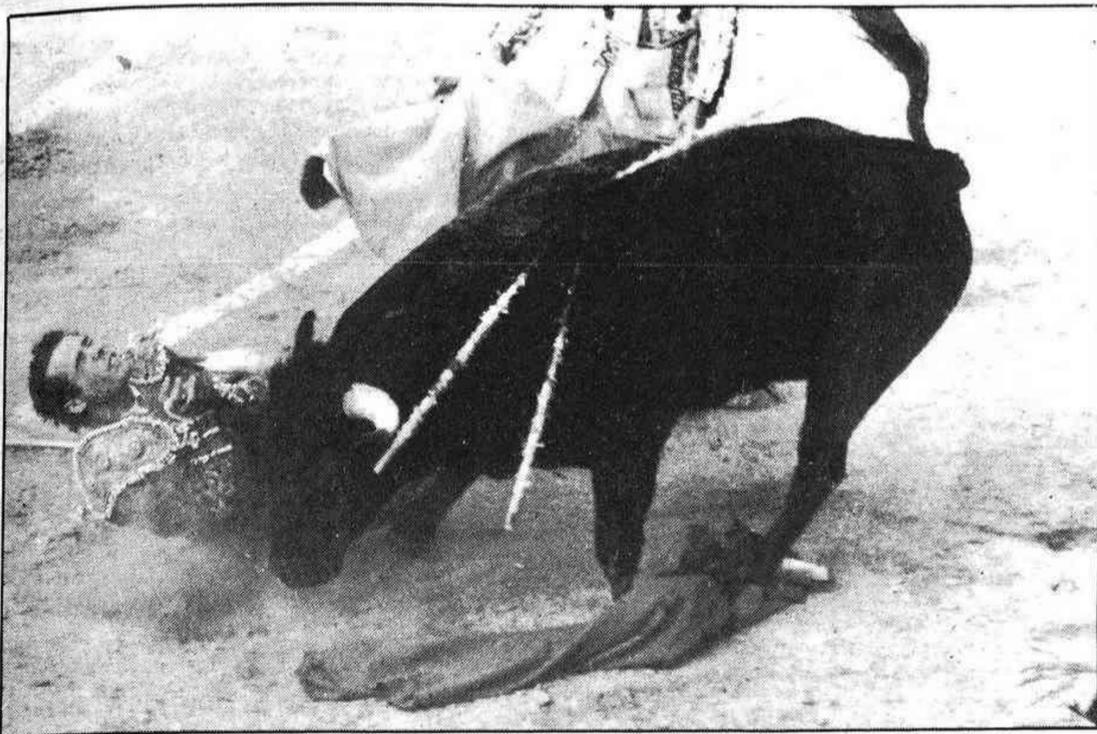
Rojo, Boletines informativos musicales y El Dormilón.

«RADIOCADENA CASTELLON» ONDA MEDIA: 1.539 - K.C.

MATINAL: 6.00 Salto de cama.— 7.00 Boletín informativo.— 7.03 Buenos días.— 8.00 España a las ocho.— 9.00 Caminando.— 11.35 Bingo musical.
MEDIODIA: 12.00 Boletín informativo.— 12.03 De dalt a baix.— 13.00 Boletín informativo.— 13.03 El informativo valenciano.— 13.30 Penalty.
SOBREMESA: 14.00 Diario hablado de las dos.— 14.40 Epicentro uno.— 15.00 Boletín informativo.— 15.03 Especial Costa de Azahar.
TARDE: 18.00 Boletín informativo.— 18.03 Apuesta por una.— 19.00 Boletín informativo.— 19.03 Radiocadena a todo ritmo.
NOCHE: 20.00 Diario de la tarde.— 20.30 Radiocadena deportes.— 21.00 Boletín informativo.— 21.03 Onda joven.— 24.00 24 horas.— 00.30 La aventura de la noche.— 02.00 Tutti frutti.— 03.00 Viaje con nosotros.

«RADIOCADENA CASTELLON» FRECUENCIA MODULADA: 89.4

MATINAL: 6.00 Salto de cama.— 8.00 Buenos días con frecuencia modulada.— 9.00 Caminando.— 11.35 Bingo musical.
MEDIODIA: 12.00 Musical.— 13.30 Penalty.
SOBREMESA TARDE: 14.00 El cubo mágico.— 16.00 Radiocadena frecuencia modulada.
NOCHE: 21.00 Nocturno musical.— 23.00 Onda joven.— 24.00 24 horas.— 00.30 La aventura de la noche.— 02.00 Tutti frutti.— 03.00 Viaje con nosotros.



No pasó nada. (Foto: J. C.)

Cal y arena el domingo en Vilafranca

Amores, bien con la espada, cortó dos orejas

Con buen tiempo, aunque molestó un poco el viento, y con la plaza a tres cuartos de su capacidad, se celebró el pasado domingo una novillada en Vilafranca (del Cid): mano a mano entre Alvaro Amores y Juan Carlos Vera; los novillos, d Doña Carmen Villadiego, de Sevilla, bonitos y bien presentados, dieron mal juego, especialmente los dos últimos, que salieron muy malos. Alvaro Amores, dos orejas en su primer novillo, división de opiniones en su segundo; Juan Carlos Vera, vuelta al ruedo y silencio.

Asesorado por Pascual de la Cruz, fue el joven alcalde de Vilafranca el presidente del festejo, pero la autoridad en la plaza, la «autoritas» estaba encarnada por el maestro Camino, el cual, como toca, vio la novillada desde el burlderero de Autoridades. Y es que Paco Camino, con incipiente barriga antitaurina, pues los años no pasan gratis, es el apoderado de Juan Carlos Vera, novillero de larga genealogía taurina, hijo y sobrino de toreros...

Así comenzó la cosa

La novillada, comenzada diez minutos tarde, según mi reloj, fue encabezada por el desfile de la banda de música y por una cabalgata automovilística de manolas (por algo están en fiestas de San Cristóbal) manolas, decía, montadas en los capós que se tapaban las piernas con mantones de Manila, excepto dos, las más guapas. El alguacilillo de la plaza, hábil jinete y buen galopador, tocado con sombrero texano, probó la suerte de recoger al vuelo la llave de toriles lanzada por el presidente, pero, para mal augurio, falló. Las cosas no salieron del todo bien por su culpa, sino por la gafada espada de Vera y la maladad del ganado.

La ciencia se aprende

En este caso la ciencia de matar toros, o novillos, a estoque, y lo digo porque Alvaro Amores tiene un excelente momento con la espada que le puede dar muchas orejas, pues lo que hoy gusta, y me parece muy bien, es eso: faenas aliñadas y certeza con el acero, digna muerte para la res. Su primer novillo, de salida mansa, bizco del cuerno diestro, a punto estuvo de voltearle en el primer lance de capa, una habitual larga cambiada, porque se le quedó

parado. No era animal de galope como para darle una larga, pero no pasó del susto el percañe y, sobre todo con el capote, siguió haciendo cosas muy raras, extraña psicología la de este animal, ya que luego, con la muleta, entró de bandera e hizo que su matador, Amores, le rebanara las dos ternillas. Fue el mejor novillo de la tarde, a pesar de todos los peros, que salió espantado de la vara, de najas; que corrió a sus anchas ante el desesperado esfuerzo de Vera por hacerle un quite y, por último, pese a entrar bien, que cabeceó, derrotó bronquillo e intentó colarse. Alvaro, franela de mano, lo tanteó por bajo, se lo llevó a los medios en donde bordó naturales, luego, cambiada de mano, toreó quieto, cimbreando la cintura, acompañando el pase, toreó en redondo, por bajo, y en una de las bajuras, el novillo pisó el trapo y desarmó al novillero, el cual, nuevamente pertrechado, toreó de rodillas para gusto de todos y pegó una media estocada de las que hacen pupa, pues el villadiego cascó en el acto. Dos orejas y vuelta al ruedo al son de Paquito el Chocolatero. Le pusieron un collar hawaiano y le regalaron flores y una pantagruélica barra de pan. Su segundo novillo era veleteo de horrorífica arboladura, y a éste sí logró darle la larga cambiada, aunque luego fuera el novillo quien se la diera a Alvaro, que lo atropelló espectacularmente sin importancia: el susto de la tarde pues la cosa olía a cornada. El caso es que si la faena de muleta es la preparación del toro para la muerte, el novillo llegó preparadísimo, sabiendo latín, pues desde la cogida, al principio de la faena de muleta, se quedó sin inocencia y era peligroso intentar sacarle arte. Abrevió Alvaro y mató a la

res de estocada tendidilla y cierto cruceazo. Unos pitaban y otros aplaudían, división de opiniones.

Lección mal aprendida

Juan Carlos Vera tiene uno de los mejores maestros de la historia a sus propias veras, a Paco Camino, el cual, si no le enseña cuál es el de la espada, el camino de la espada, muy mal lo tiene, por lo menos mal lo tuvo en Vilafranca, y una mala tarde la tiene cualquiera, y es una lástima que fallara tanto a la hora de matar por Juan Carlos Vera toreó de postín, sobre todo con la capa, y ahí sí se le vieron las trazas de los mejores maestros, incluso saliendo por piernas, desarmado, elegante y con dignidad, que no es vergonzoso galopar cuando se trata de salvar el pellejo. Con la muleta estuvo bien, derechazos ligados en dos tandas, una izquierda templada y elegante... y un desarme, a partir del cual fueron a menos los dos, Vera y novillo, el primero se dedicó a dornar tauroctápsicamente, para la galería, y el segundo se quedó sin gas. Mató a la cuarta justo en el momento en que una nubecilla cubría de sombras la plaza. Saludó desde el tercio y dio una vuelta al ruedo que fue parcial y minoritariamente protestada, pues dejó buen sabor con su elegancia tropera. Su segundo, en la línea de sus hermanos, aunque muchos más cómodo de cara, fue objeto de otro lucimiento de capa por parte de Vera, luego, ante los de castoreño, dio pelea y derribó. El público, que está contagiado contra los picadores, aplaudía y se alegraba. El novillo, pese a su fuerza demostrada y a su bonita estampa, era muy malo, cabeceaba y manseaba. Vera intentó derechazos. Imposible. Además fue desarmado otra vez. Se limitó a trastear por la cara y luego, con la espada, fatal, dos estocadas muy defectuosas, de las que se salen, y unos cuantos descabellos. Acabada la vida de la res, las mulillas salieron tristes, al paso, sin alegría. Y acabó la novillada, pero no el espectáculo porque la empresa soltó dos vaquillas bravas, una cuernilarga bizca muy corredora y una blanca, como suiza, también del percal.

Texto y fotos:
Javier Campos

Novillada con picadores

Carmelo triunfó en Vinarós

Tercer festejo taurino de la temporada en el marinero coso vinarocense que registró algo menos de media entrada, con bastante turistas entre el público. El jovencísimo Carmelo saboreó las mieles del triunfo al cortar dos orejas, aunque también probó la arena al ser zarandeado por sus enemigos.

Los toros.— Se lidiaron seis hermosos y bravos novillos; esta vez se cumplió lo anunciado en el cartel; de la ganadería de doña Ana Romero, de Jerez de la Frontera, divisa Paja y Celeste. Un lote bastante parejo y que dio excelente juego, obligando al mayoral de la casa a dar la vuelta al ruedo al final del espectáculo.

El cartel

Marcos Valverde. De Hellín, era el único que repetía actuación en Vinarós, y muy poco progreso se le pudo apreciar con respecto a años anteriores. Su faena no llega a conectar con el público, aunque voluntad y valentía no le faltan. Recibió a su primero con una atropellada larga cambiada, estando discreto con el percal. Tras un puyazo y dos pares de banderillas brindó al público, instrumentando derechazos y naturales en su primera fase con la muleta hasta que el toro se fue quedando en su embestida. Mató de una estocada algo delantera. Se le concedió una oreja.

En su segundo estuvo mucho mejor con el capote y su toro puso en evidencia algo más de calidad. Su enemigo se prestaba a una buena labor y a pesar de oír música y esforzarse en series de naturales, derechazos, no escucha los aplausos hasta que rodillas en tierra instrumenta unos ayudados por alto. No tiene suerte a la hora de matar, precisando una primera estocada que asoma, dos pinchazos y otra estocada que tras larga agonía termina con la vida del burel. División de opiniones.

Emilio Silvera. Se centró muy pronto con su primero luciendo con el capote. Un puyazo y par y medio de banderillas para reservar al astado que fue el que tuvo las fuerzas más justas. El novillero de Huelva quería triunfar y puso todos los ingredientes para ello, demostrando mucha clase con el capote y muleta. Series de derechazos y naturales que provocan la ovación. Silvera fue a más en su faena ganando en suavidad y temple. Su toro, con clase, fue muy bien acogido por los más entendidos que supieron apreciar sus detalles. Mató de una entera algo caída

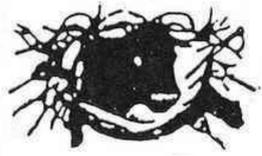
y tres descabellos. Una oreja. En el quinto de la tarde todavía estuvo mejor con la franela. Su enemigo recibió una vara y dos pares de banderillas. Brindó al empresario Roberto Espinosa. Todo lo bueno de su faena: pases variados con estática pose y cuidando las formas, se fue al traste a la hora de matar, pinchando en tres ocasiones, una media y descabello después de que el puntillero le levantara al moribundo toro en dos ocasiones. Escuchó un recado presidencial y ovación del público.

Carmelo. El jovencísimo novillero de Sanlúcar de Barrameda, que hizo el desfile sin su cuadrilla, vio las dos caras de la moneda. Si por un lado le tocó el lote más cuajado del encierro y lo supo aprovechar cortando dos orejas, por otro, puso al público en vilo al ser zarandeado en tres ocasiones por sus enemigos.

Al tercero de la tarde supo sujetarlo muy bien de salida y rodilla en tierra se ganó las simpatías del público. Tras una larga vara y tres pares de garapullos brindó entusiasmado al público que supo corresponderle. Inició su faena con la muleta instrumentando cinco pases de rodillas, corriendo muy bien la mano, tras lo cual, llevándose al toro al centro del redondo, los molinetes, derechazos y naturales son aplaudidos. Sufre dos volteretas prácticamente seguidas y muy pronto aprende la lección pues al ver que el toro no iba por la derecha, basó su faena por el otro pitón, sabiendo cambiar de mano y dando acertada salida al toro que en bastantes ocasiones se centraba en el matador que con valentía quizá propia de su corta edad aguantó una y otra vez, estático, la embestida. El toro, siempre por la izquierda resultó de fábula y tras darle muerte con pinchazo y entera fue aplaudido en el arrastre. Carmelo conseguía una oreja que paseó triunfal en dos vueltas al ruedo.

En el tercio de varas, un desastre en la ejecución, el toro recibe tres puyazos que resultaron insuficientes ante la fuerza y entereza con que llegó a la muleta. Carmelo entiende a su enemigo, que con la cara alta se lo presagia difícil e intenta humillarlo toreándolo por bajo. Un nuevo susto entre el público por un nuevo achuchón que incita a más al joven novillero. Mata de una estocada concediéndose una oreja.

Mariano Castejón



Plaza de Toros

Castellón

SABADO, 28 A las 6.30 TARDE

CORRIDA DE REJONEO

MANUEL VIDRIE

CURRO BEDOYA

ANDRES VELEZ

HOY ULTIMO DIA QUE ESTARAN A LA VENTA LAS LOCALIDADES DE LOS SRES. ABONADOS DE 5 a 8 TARDE EN TAQUILLAS DE LA PLAZA.



Idilios vegetales

Quien no crea que los rábanos forman pareja bien avenida con las lechugas y que las coliflores se llevan fatal con las cebollas debe leer el libro que acaba de publicar en Londres una experta en el arte de «casar» verduras y tubérculos.

Con el sugestivo título de «Las zanahorias aman a los tomates», el libro de la experta estadounidense Louise Riotee asegura que si se plantan las variedades mejor avenidas se evitan graves problemas en las huertas.

Cuando se especula con su abdicación

La vida secreta de Isabel de Inglaterra (I)

El suceso acaeció un día cualquiera de 1977: nadie prestó atención al «Rover 2000», ligeramente cubierto de barro, que se abría paso trabajosamente por el denso tráfico del barrio londinense del West End. El vehículo tomó una estrecha carretera situada detrás del cine «Leicester Square», se detuvo el tiempo necesario como para que dos mujeres y un hombre descendieran de él, y luego se alejó a buena velocidad: la Reina, una dama de compañía y su guardaespaldas particular, recibidos por el director del cine ante la puerta trasera, fueron escoltados hasta un palco en una sala de proyecciones medio llena de público, y se instalaron cómodamente dispuestos a ver «El regreso de la pantera rosa».

Hace años, una situación como la descrita hubiera parecido imposible. Sin embargo, a sus cincuenta y ocho años, la Reina está adoptando la misma actitud de otros miembros de la Familia Real y disfrutando de viajes de incógnito y desplazamientos a lugares que antes nunca había visitado a lo largo de su reinado de más de un cuarto de siglo de duración.

«Cenas secretas» en restaurantes discretos

Hasta hace pocos años la Reina Isabel II de Inglaterra no había comido nunca en un restaurante público. Hoy día celebra pequeños banquetes privados en los discretos salones de varios famosos restaurantes del West End londinense. También viene realizando visitas por sorpresa a Museos y galerías de arte: se afirma

que en la exposición antológica de Turner se dejó ver en dos ocasiones contemplando cuidadosamente los cuadros en compañía de dos damas desconocidas. El hecho es que al cabo de una vida dedicada enteramente al servicio de su país, ha decidido marcar el comienzo de una era en la que ella puede hacer realidad sus propios deseos.

Hace algún tiempo, cuando decidió no acudir a una importante ceremonia social —enviando a su madre como sustituta— un portavoz del Palacio de Buckingham comentó: «Tendremos que hacernos a la idea de que, en un futuro, la Reina puede no hacer algunas de las cosas que hasta ahora venía haciendo».

Lo que esto significa, según amistades personales de la Soberana, es que la Reina Isabel II de Inglaterra dejará de hacer lo que había llegado a convertirse en parte integrante de su vida: quedarse en casa, con frecuencia sola, mientras que los restantes miembros de la Familia Real disfrutaban de su libertad fuera del Palacio. ¿Significará todo esto que la Reina piensa ya en su abdicación al Trono en el nombre de su hijo el Príncipe de Gales?...

El difícil papel de ser Reina

Dado que el Príncipe de Edimburgo trabaja para más de doscientas organizaciones sociales o benéficas, que sus hijos mayores están casados y la han hecho abuela y los otros dos se dedican a sus respectivos estudios, la Reina había llegado a descubrir que estaba pasando hasta tres



Isabel II, una apasionada de los caballos

tardes a la semana en la más completa soledad. Alguien que conoce a la Reina desde hace más de treinta años ha afirmado: «Con frecuencia se ha encontrado sola en esa enorme mansión que es el Palacio de Buckingham, sin nadie con quien hablar y con la bandeja servida en una mesa situada frente al receptor de televisión».

Pero las cosas han cambiado. La Reina, que es una persona muy tímida en la vida privada, ha descubierto lo que millones de madres de todo el mundo descubrieron cuando sus hijos se hicieron mayores: que es preciso construir una nueva vida propia».

Y eso es lo que está haciendo. Su vida privada —que sólo conocen un puñado de personas fuera del círculo real— es hoy más rica de lo que ha sido en muchos años. Cada día le interesan más las distraccio-

nes y celebra con cierta asiduidad cenas para un reducido grupo de amigos en el pequeño comedor de la primera planta del Palacio, lejos de la suntuosidad de la sala de banquetes oficiales.

Después de estas cenas, que a menudo suelen concluir con una visita al teatro o al cine, el cocinero real prepara unos menús sencillos a base, esencialmente, de platos ingleses. También menudean los recorridos por el Mall hasta llegar a Clarence House, residencia de la Reina Madre: además se ha tendido una línea telefónica particular entre madre e hija que no pasa a través de la centralita del Buckingham Palace.

Por William Franks
en exclusiva
(Servicios especiales de EFE)

ULTIMAS NOTICIAS

Despedidos de Zirconio se manifestaron ante la sede de la empresa azulejera en Vila-real

Dos despedidos de la empresa azulejera Zirconio de Vila-real protagonizaron ayer diferentes acciones reivindicativas, manifestándose ante el recinto de la empresa hasta primeras horas de la tarde. Los afectados por el expediente de regulación de empleo portaban pancartas en las que se podía leer «Readmisión a los despedidos», «Boicot a los productos de Porcelanosa y Zirconio».

Estas acciones se enmarcan en el conjunto de actuaciones llevadas a cabo por los despedidos de Zirconio, que han incluido desde un prolongado encierro a la Iglesia Arciprestal de Vila-real hasta actuaciones desarrolladas ante la sede de la Magistratura de Trabajo en Castelló.

Reagan recibirá a Fraga

Manuel Fraga Iribarne, jefe de la oposición española, será recibido hoy por el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan. Al saber que el presidente de «Alianza Popular» viajaría a Washington, Reagan solicitó verle, dijo un portavoz de la Casa Blanca.

Anteriormente, el mismo portavoz había señalado que el encuentro se había acordado a petición de Manuel Fraga Iribarne.

En los últimos meses, el titular de la Casa Blanca ha recibido a los líderes de oposición de varios países aliados.

Israel: Shamir y Peres empatados

Los primeros resultados de los muestreos difundidos anoche por la televisión de Israel revelaron que el líder laborista Simón Peres estaba empatado a votos con el primer ministro Isaac Shamir en las elecciones al Parlamento israelí.

Dos horas después de iniciado el muestreo el resultado era de 47-47. Simón Peres, según el muestreo, había conseguido una ventaja inicial de 3 escaños y un resultado de 46 votos a su favor y 43 para Shamir.

Poco después la ventaja era de 5 escaños para Peres (47-42) pero dos horas después de comenzar el muestreo se había establecido el empate a 47-47.

Intento de fuga frustrado en la cárcel de Córdoba

Un intento de fuga de la prisión de Córdoba fue frustrado ayer por los funcionarios del centro al realizar una revisión rutinaria y descubrir un agujero practicado en uno de los talleres.

Los funcionarios, al realizar por la mañana una requisa en el edificio penitenciario, descubrieron la existencia de un agujero en el techo del taller, que iba a dar a uno de los dormitorios del edificio.

Buenos Días

Incendios forestales

Al llegar esta época del verano, necesario es recordar que las imprudencias de algún que otro gilipolla, origina incendios en el monte.

Digo gilipolla, porque a pesar de las continuas recomendaciones de «no haga fuego en el monte», «no tire colillas sin apagar», y otras frases que con machacona insistencia se nos recuerdan, todavía hay que quemar rastrojos sin tomar las debidas precauciones.

En los días de viento, os lo tengo dicho, no encendáis fuego en el monte ni en sus proximidades. Porque es cierto que la contaminación ha producido daños en los pinos de la comarca de «Els Ports», pero, ¿cuántos pinos han desaparecido en nuestra masa forestal debido a imprudencia? ¡Hala, no seáis perros y cuidad el monte!, porque cuando un monte se quema...

He leído con cuidado y atención una reciente estadística de incendios forestales, y ¡bueno!, la mayor parte de ellos, un elevado porcentaje, se debe a imprudencias. Y entre estas destacan la quema de rastrojos en las proximidades de masas forestales, y arrojar colillas encendidas desde un vehículo en marcha. Pero, ¡puñeta!, ¿para qué están los ceniceros de los coches? ¿Para

adorno? ¿O para tirar las colillas encendidas? Seamos serios, conscientes y responsables. Y respetemos cuando nos dicen los que saben de eso de los montes, para evitar la ruina y desolación al ver calcinadas extensas zonas forestales que antaño era lugar ideal para solaz y esparcimiento de los ciudadanos normales. Digo normales, porque los anormales son los que provocan el fuego en el monte.

Hoy, me ha dado por hablar de esto de los incendios y el tono habitual de esta sección, —que espero siga siendo la de ustedes—, ha cambiado un poco. Pero es que, ¡caray! se multiplican demasiado los incendios en los montes. Y se hace necesario llamar la atención a los imprudentes, que, está claro, son bastantes. O cuanto menos demasiados.

Y termino ya, pidiendo la lógica colaboración ciudadana cuando algún imprudente provoque fuego. Yo, como cada hijo de vecino, he doblado alguna vez el espinazo cuando el fuego destrozaba esa gran pinada del Desierto de Las Palmas.

Termino, para agradecer a «León», su misiva. Contestaré otro día.

Mirón